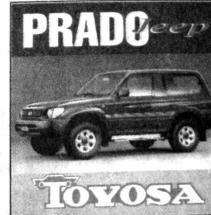


PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - N° 13.662

20 SET. 1996

LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 20 DE SEPTIEMBRE DE 1996 - 36 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAÍS, Bs. 3.00



En esta Edición

INRA



Los indígenas condicionan un acuerdo sobre la Ley del INRA a que el gobierno escuche las demandas de los campesinos (página 3).

Ayuda

El ministro de Gobierno concretó el incremento de la ayuda de EE.UU. para la lucha antidroga (página 8).

LAB

El convenio entre el LAB y el grupo SABRE permitirá que usuarios de 350 líneas áreas reserven pasajes en Bolivia (página 10).

Investigan

Tres niños mueren misteriosamente en Tarija (PRESENCIA del País, página 1).

El Dólar

1 US\$ = Bs5,15

después de 100 años

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
HEMEROTECA

Diputados tienen nuevo Reglamento

La Cámara de Diputados aprobó su nuevo Reglamento de Debates que regirá desde el 6 agosto de 1997. Desde esa fecha, los parlamentarios sólo podrán hablar una hora como máximo. Los ingresos que percibirán serán de conocimiento público y estarán establecidos claramente.

El presidente de la Cámara Baja, Georg Prestel, dijo que el Reglamento de Debates fue modificado después de más de 100 años de vigencia y agradeció a los parlamentarios porque dejaron de lado los colores políticos para concretar las importantes enmiendas.

En un intento por democratizar la directiva parlamentaria, se estableció la existencia de un nivel plurista, ya que la dirección cameral estará constituida

por siete miembros: cuatro directivos serán de los partidos que tengan la mayoría parlamentaria y tres serán miembros de la minoría.

Las sesiones serán ahora más ágiles porque las minutos de comunicación serán tratadas en las comisiones, mientras que al pleno ingresarán sólo los temas contingentes, cuyo tratamiento y resolución se efectuarán en 30 minutos.

Página 7



NUEVA ERA.- Ha muerto el viejo reglamento de Debates...; i Viva el nuevo!

De 73 interesadas

12 empresas pugnan por conformar AFPs



PENSIONES.- La reforma ya mueve.

El Ministerio de Capitalización recibió sólo 12 credenciales de consorcios y empresas para participar en la creación de dos Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs) en el país.

El acto se realizó en el Palacio de Comunicaciones, donde se esperaba que por lo menos 60 de las 73 empresas que adquirieron los términos de referencia se presentaran. La apertura de sobres fue un paso más hacia la reforma de pensiones, aunque la Ley respectiva todavía no fue aprobada en el Congreso.

Entre las candidatas existen consorcios y empresas de Europa, América

y Bolivia. El próximo 3 de octubre se conocerán a las ocho finalistas, de las cuales se seleccionarán las dos AFPs que se harán cargo del nuevo sistema de pensiones, captando los aportes de los ciudadanos, en un mecanismo de capitalización individual que se estima en 400 millones de dólares en los próximos cinco años.

Página 9

Entre enero y agosto de 1996

ENTEL, Cocamar, Orvana y LAB invirtieron más

Entre enero y agosto de este año las grandes inversionistas en Bolivia fueron la capitalizada ENTEL (\$us60 millones), la agroindustrial Cocamar (\$us18.600.000), la minera Orvana y aérea LAB (\$us17 millones cada una), según los datos del Ministerio de Hacienda.

RANKING DE EMPRESAS INVERSORAS (en dólares)



CARLOS ANDRÉS PÉREZ, piensa que le queda tiempo para rectificar errores.

Sólo quiere que le repongan su senaduría Andrés Pérez se confiesa

Rodeado de sus seguidores, Carlos Andrés Pérez recobró la noche del miércoles su libertad después de 28 meses de arresto. En entrevista con Jorge Ramos Ávalos, colaborador de PRESENCIA, asegura que no tiene interés en ser nuevamente presidente de Venezuela, pero buscará que le repongan la senaduría vitalicia "para darle una lección al Congreso que cometió el grave abuso" de privarlo de ese honor.

En la entrevista, realizada horas antes de que se levante la sanción, Pérez afirma que los cargos de los que le acusaron fueron infundados. "Ahora salgo de nuevo. Pero ya no en pos de un líder como el que he

tenido, sino para contribuir a corregir uno de los errores del cual yo fui participante (...); haber cerrado nuestras organizaciones políticas e impedir que las nuevas promociones de los venezolanos tomaran la con-

ducción de nuestro país". dice.

Pérez se siente "con fuerza y con capacidad para seguir luchando por lo afirmativo venezolano".

VIERNES DE DIALOGO, pág. 4

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
HEMEROTECA



Lumière
FINAL INFELIZ.- Mónica salió por la ventana, pero seguirá en la política.

Acabó su relación con CONDEPA

Mónica Medina: "No me fui, me echaron"

Sin llantos y con aparente firmeza, Mónica Medina de Palenque anunció que se considera excluida de CONDEPA, no porque se va, sino porque la "echaron" del partido que fundó junto a su esposo Carlos Palenque.

"No quiero que se diga que Mónica se fue, que Mónica se automarginó, no; a doña Mónica la echaron, a doña Mónica la excluyeron", afirmó y pidió no hablar de su vida privada, cuando se le consultó sobre el futuro de su matrimonio.

Página 6

Según proyecto de decreto:

Alcaldías tendrían tutición sobre ONGs

(ERBOL). Un decreto por el que se pretende "incorporar" a las organizaciones no gubernamentales (ONG's), fundaciones, Iglesia católica y otras de carácter social a dependencia de los municipios, fue elaborado por el gobierno y se encuentra en fase de aprobación.

La insolita situación por la que el gobierno pretende disponer unilateralmente de planes, proyectos y recursos de entidades privadas, fue denunciada por el presidente de la Coordinadora Nacional de Redes (CNR), Antonio Aramayo, en un seminario organizado por el gobierno, supuestamente para "coordinar acciones con las ONG's" e impulsar el desarrollo nacional.

La iniciativa del Ministerio de Desarrollo Humano pretende, además, que la Secretaría de Participación Popular "certifique" en cada gestión el trabajo que realicen en el país las organizaciones sociales sin fines de lucro.

PROYECTO DE DECRETO

En el Capítulo VI del proyecto de decreto, se señala que las organizaciones no gubernamentales, instituciones de desarrollo social, fundaciones, institu-

ciones religiosas, agencias de cooperación internacional y otras, deberán firmar contratos y convenios con las municipalidades.

Para tal efecto, deberán crear y enmarcar sus acciones en los planes de desarrollo municipal y en los planes operativos anuales".

Señala, además, que el gobierno municipal deberá "incorporar" los recursos económicos de esas entidades y sus aportes propios (de las municipalidades) en el presupuesto anual municipal.

Otra parte del proyecto señala que la evaluación del trabajo será de acuerdo con el artículo tercero del Decreto Supremo 24182 de 12 de diciembre de 1995, que dice:

"La Secretaría de Participación Popular certificará ante la Secretaría Nacional de Hacienda, el resultado de la gestión administrativa y de proyectos de las ONGs, que desarrollan acciones en favor del gobierno municipal, organizaciones indígenas, campesinas y vecinales con las cuales trabajan".

RECHAZO

Antonio Aramayo, presidente de la Coordinadora Nacional

de Redes, replicó que esas organizaciones tienen interés en relacionarse con el Estado, "toda vez que anteriormente estuvieron moviéndose en aguas antidiemocráticas de gobiernos dictatoriales".

Pero aunque la democracia está en pleno auge y el gobierno solicita la cooperación de esas entidades ampliamente relacionadas con la sociedad civil, se describe la existencia de un proyecto de "decreto antidiemocrático".

Aramayo explicó que ese instrumento pretende que las organizaciones no gubernamentales pasen a ser parte de los municipios, junto con sus presupuestos.

¿Dónde está dentro de esa propuesta el escenario democrático, donde nosotros nos tenemos que mover? ¿Es que obligatoriamente tenemos que trabajar con los municipios?", preguntó el presidente de la CNR.

La idea que tienen las instituciones de desarrollo social no es precisamente fortalecer a los municipios, por ser municipios, sino fortalecer a la sociedad civil, para que ésta se apropie de los municipios, enfatizó.

Los municipios deben de-

mocratizarse, evitando el reduccionismo político existente actualmente respecto a la concepción de municipio, mediante la cual se indica que sólo los partidos políticos pueden intervenir para ser representantes del pueblo, agregó.

"Creemos que a nivel regional y local, esa participación debería ser mucho más amplia. Planteamos el fortalecimiento de la sociedad civil y, dentro de ese aspecto, el decreto es antidiemocrático y va en contra de todas las negociaciones de relacionamiento que estamos ejecutando", añadió Aramayo.

Aseguró que los organismos no gubernamentales han demostrado una apertura transparente, para trabajar conjuntamente en el diálogo y las propuestas del gobierno para hacerlas realidad, pero las respuestas no son adecuadas.

Ante la denuncia del presidente de la CNR, el subsecretario de Inversión Pública, Juan Carlos Aguilar, se limitó a desmentir la existencia del proyecto, que pretende ser aprobado a partir de las sugerencias de la Secretaría de Participación Popular.

Nuevo Arzobispo realizará intensa labor pastoral

Hasta mediados de octubre conocerá su nuevo destino

(ANF). El nuevo Arzobispo de La Paz, monseñor Edmundo Abastoflor Montero, realizará intensa labor pastoral con la finalidad de conocer su nueva arquidiócesis, encabezada por el Sumo Pontífice.

Hasta mediados de octubre conocecerá de cerca la realidad eclesiástica social de esta jurisdicción.



Mons. Edmundo Abastoflor.

las distintas parroquias.

El nuevo Arzobispo se reunirá con las comisiones de la Iglesia: de catequesis, de liturgia, de comunicación, de vicarias, al igual que con la conferencia de religiosos, congregaciones, seminarios y otros. De acuerdo con el programa de la comisión organiza-

dadora de la posesión, esas sesiones se realizarán en horas de la tarde.

Se debe recordar que monseñor Abastoflor fue nombrado Arzobispo de La Paz en julio; ejerció como obispo de la diócesis de Potosí y es presidente de la Conferencia Episcopal Boliviana.

Monseñor Abastoflor reemplazó en el Arzobispado a monseñor Luis Sainz, quien renunció a su cargo por problemas económico-financieros de la Arquidiócesis de La Paz. Desde noviembre se encargó como administrador monseñor Luis Casey.

Trabajadores de la PIL continúan en ayuno

Unos 15 trabajadores de la PIL La Paz mantienen el ayuno voluntario en la sede de la Central Obrera Boliviana (COB), exigiendo la reincorporación de dirigentes sindicales y más de 60 fabriles despedidos los primeros días de este mes.

Daniel Chipana, dirigente sindical que se halla entre los despedidos y que sostiene la huelga de hambre, explicó que se pide el cumplimiento del convenio firmado entre los trabajadores y la prefectura, donde se garantizó la estabilidad laboral y se pagó a los obreros la millonaria deuda de \$US 2.5 millones por retroactivo, domésticas y otras conquistas.

Una sentencia ejecutoriada en la gestión de 1993 respaldó ese pedido, que consideró como legítima la demanda, amparada en la Resolución 111 que emitió el exMinisterio de Planeamiento, al disponer la homologación de los salarios de la PIL La Paz a los de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ).

Por el contrario, tanto el convenio como lo dictamen que favoreció a los trabajadores no fue respetado, y de modo arbitrario, sin previo aviso, de los 120 trabajadores fueron despedidos 60 y junto a ellos los dirigentes del sindicato, aseguró Chipana.

La empresa "Gloria S. A.", se adjudicó la planta por 1.8 millones de dólares y comenzó a realizar una serie de cambios, el primero de ellos es el despido del 50% de los trabajadores, con el único justificativo de "por cambio de razón social".

Chipana informó que el otro grupo de obreros que permanece en la planta firmó un contrato a plazo fijo, que finalizará en 60 días, y también se teme el despido de todos. "Por ese motivo exigimos que se respete el derecho al trabajo y que el gobierno cumpla sus compromisos", dijo.

El pasado 13 de septiembre por determinación del Juzgado Primero del Trabajo se emitió un embargo preventivo de las instalaciones y la maquinaria, que ya debió hacerse cumplir, pero el documento desapareció y los trabajadores no cuentan ni con el apoyo de la justicia, lamentó.

Gobierno: Bolivia es dramáticamente pobre

El 33% de la población está en la indigencia

Reunión nacional de Consejos Departamentales de Desarrollo Sostenible discutió la posición boliviana en la Cumbre Hemisférica

COCHABAMBA (PRESENCIA). El 94% de la población del área rural sufre pobreza y el 33% de los bolivianos está en la indigencia, dijo ayer el secretario nacional de Planificación del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, Ramiro Ortega, al afirmar: "Bolivia es un país dramáticamente pobre".

El objetivo más importante del país es luchar contra la pobreza y la marginalidad, agregó Ortega, quien presidió la reunión nacional de Consejos Departamentales de Desarrollo Sostenible, donde se analizó las prioridades del desarrollo sostenible, la llamada "Agenda 21" y la posición boliviana frente a la Cumbre Hemisférica prevista para el 8 de diciembre en Santa Cruz de la Sierra.

Afirmó que en las condiciones del país es "cuálquier plan de desarrollo no es sostenible", pues el tema de calidad se complica, porque las brechas entre pobres y no pobres se agrandan cada vez más, como se amplía la brecha campo-ciudad.

Uno de los desafíos fundamentales a mediano y largo plazo es cerrar esa brecha. El segundo desafío es resolver la problemática de la coca, que está atada al tema de la pobreza", indicó al sostener que la base para enfrentar esos desafíos es la educación.

OTROS DESAFIOS

Según el secretario nacional, otro desafío de los bolivianos es reducir la vulnerabilidad del país en términos de cooperación extranjera, porque entre el 12 y 14% del Producto Interno Bruto (PIB) ingresa al país como recurso de cooperación extranjera.



Edgar Ramírez

La COB seguirá con medidas de presión

Una reunión de dirigentes nacionales definirá hoy las nuevas medidas de presión a las que convocará la Central Obrera Boliviana (COB), anunció su secretario ejecutivo Edgar Ramírez.

Tras el paro mundializado que se cumplió en varios distritos del país, la COB tiene la misión de tomar decisiones para que las acciones iniciadas tengan continuidad, a fin de luchar por la Ley del INRA constituyendo el respecto al fuero sindical, defender las empresas estatales, la seguridad social y la estabilidad laboral, dijo.

Afirmó que las medidas que se determinen será en coordinación con la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSTUB), porque entre esta organización y la COB existe un matrimonio", por lo que no se necesita ningún acuerdo.

BALANCE

Según Ramírez, el paro de 24 horas y la

movilización han tenido una respuesta importante con relación a los períodos anteriores. "Lo que haya de falencia en la incorporación de la gente, tiene que ser una tarea que hagamos los dirigentes", comentó.

Durante el fin de semana, los delegados de la COB asistirán a varios ampliados de las centrales obreras departamentales y tomarán contacto con algunos niveles laborales de base.

SOLIDARIDAD

El sindicalista hizo un llamado a la población para que se solidarice con los marchistas, pues la respuesta hasta el momento no es la que se esperaba, por cuanto falta alimentos y medicinas para asistir a los cientos de campesinos que se dirigen hacia la ciudad de La Paz. "Necesitamos la máxima solidaridad por parte de los trabajadores y la población. Estamos hablando de más de 5.000 marchistas que tienden a multiplicarse después, entonces se necesita apoyo", finalizó.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS CONCURSO DE PROPUESTAS N° 004/96 PRIMERA CONVOCATORIA

En cumplimiento a disposiciones legales en vigencia, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, vende bajo la modalidad de concurso de propuestas, los siguientes bienes inmuebles:

TRECE PARQUEOS DE PROPIEDAD DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

Las personas naturales y/o jurídicas interesadas, podrán recabar el Pliego de Condiciones respectivo, en nuestras oficinas de Plaza Isabel la Católica N° 2507 de la ciudad de La Paz, a partir de la fecha de la primera publicación.

La ubicación de los parqueos es la siguiente:
a) Siete parqueos: N° 18, 19, 20, 23, 26, 27 y 28 ubicados en el sótano del Edificio de parques Bueno, Calle Buenos s/n lado Mutual La Paz.
b) Siete parqueos: N° 3, 4, 5, 6, 7 y 8 ubicados en el primer sótano del Edificio de parques HANSA, Calle Presidente N° 237.
Los parqueos podrán ser observados en horas de oficina.

Fecha de presentación de propuestas: Hasta Hrs. 15:30 del día 7 de octubre de 1996

Lugar de presentación de propuestas: Plaza Isabel la Católica N° 2507 La Paz - Bolivia

Fecha de apertura de propuestas: Hrs. 17:30 del día 7 de octubre de 1996

Lugar de apertura de propuestas: Plaza Isabel la Católica N° 2507 La Paz - Bolivia

Valor del Pliego: GRATUITO

La Paz, 20 de septiembre de 1996
(Primera publicación)

Plaza Isabel la Católica N° 2507 - Casilla 447 - Teléfono (591-2) 431919 - Telefax (591-2) 430028 - La Paz - Bolivia

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS CONCURSO DE PROPUESTAS N° 004/96 PRIMERA CONVOCATORIA

En cumplimiento a disposiciones legales en vigencia, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, vende bajo la modalidad de Concurso de Propuestas el siguiente vehículo:

VAGONETA LAND CRUISER MODELO 1989 FULL EQUIPO DE PROPIEDAD DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

Las personas naturales y/o jurídicas interesadas, podrán recabar el Pliego de Condiciones respectivo, en nuestras oficinas de Plaza Isabel la Católica N° 2507 de la ciudad de La Paz, a partir de la fecha de la primera publicación.

Fecha de presentación de propuestas: Hasta Hrs. 15:30 del dia 7 de octubre de 1996

Lugar de presentación de propuestas: Plaza Isabel la Católica N° 2507 La Paz - Bolivia

Fecha de apertura de propuestas: Hrs. 17:30 del dia 7 de octubre de 1996

Lugar de apertura de propuestas: Plaza Isabel la Católica N° 2507 La Paz - Bolivia

Valor del Pliego: GRATUITO

La Paz, 20 de septiembre de 1996
(Primera publicación)

Plaza Isabel la Católica N° 2507 - Casilla 447 - Teléfono (591-2) 431919-Telefax (591-2) 430028 - La Paz - Bolivia

Invita nuevamente a Empresas nacionales y de los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo BID a presentar ofertas para el Equipamiento del siguiente proyecto:

PLIEGO: P-4642-2

MOBILIARIO ESCOLAR

CODIGO: EF08-PND-1623/11824

PROYECTO: NUCLEO ESCOLAR HEROES DE LA DISTANCIA

Y NUCLEO ESCOLAR MARISCAL SUCRE.

Valor del pliego: Bs. 350.-

Ubicados en la ciudad de Cobija Departamento de Pando.

La secciones I, II, III, IV, V, VII y VIII de los Documentos de Licitación Pública Nacional deberán ser adquiridas en las oficinas del Fondo de Inversión Social ubicadas en la ciudad de Cobija.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

Para facilitar los oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

NOTA IMPORTANTE: LOS OFERENTES QUE ADQUIRIERON EL PLIEGO PARA LA PRIMERA LICITACIÓN NO DEBEN ADQUIRIRLO NUEVAMENTE, SI DEBEN RENOVAR LA BOLETA BANCARIA DE SERIEDAD DE OFERTA A LA FECHA DE PRESENTACIÓN DE LA PRESENTE INVITACIÓN.

Las ofertas con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de "Seriedad de Oferta" de:

Sus. 450.-

con una validez de ciento veinte calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de Licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Cobija, hasta horas 09:00 a.m., del día sábado 19 de Octubre de 1996.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Cobija a horas 09:30 a.m. del día sábado 19 de Octubre de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lunes 23 de Septiembre de 1996.

Pando, Septiembre de 1996

El gobierno dice que hay avances

Los detalles de la Ley del INRA aún no fueron concertados

El gobierno del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada admitió ayer que algunos detalles de la Ley del Instituto de Reforma Agraria (INRA), todavía no fueron concertados con los representantes de los pueblos indígenas y de los empresarios afiliados a la Confederación de Productores Agrícolas de Santa Cruz (CONFAGRO).

Los ministros de la Presidencia, Guillermo Justiniano, y de Desarrollo Sostenible, Moisés Jarmus, señalaron que pese a las diferencias el avance es positivo y pronosticaron que en las siguientes horas se encontrará definitivamente el camino del entendimiento, para enviar el proyecto de Ley del INRA al Congreso nacional para su aprobación.

Justiniano advirtió que cuando se efectúan negociaciones, tanto los acuerdos como los avances, en cuestión de minutos pueden verse afectados y aclaró que el diputado Miguel Urioste "fue malinterpretado", cuando el pasado miércoles anunció que se había alcanzado el consenso con los sectores en conflicto que aceptaron el diálogo a las medidas de protección.

"No es cierto que el tema con los empresarios ni con los indígenas se haya resuelto", aseguró.

"En honor a la verdad, no están resueltos (todos los problemas) todavía, porque estamos en un proceso de discusión", agregó.

Jarmus indicó que en las negociaciones se encontraron varios puntos de acuerdo y se logró el equilibrio para acordar y firmar una redacción final en las próximas horas.

INFORME AL PRESIDENTE

Desde las primeras horas de la mañana, los ministros de Justiniano y Jarmus se reunieron con el Primer Mandatario, primero en la residencia presidencial y des-

pués de las 17:00 horas en Palacio de Gobierno.

Justiniano dijo que Sánchez de Lozada fue informado de todos los detalles de las reuniones con los dirigentes indígenas y empresariales, y anunció que los acuerdos alcanzados, hasta el momento, cuentan con el respaldo del Presidente de la República.

LOS ACUERDOS

Entre lo acordado destaca la titulación de los territorios comunitarios de origen en favor de los pueblos indígenas, pero en contrapartida, el tema de la Superintendencia agraria todavía separa a ambos sectores.

Respecto de los empresarios agrícolas, Justiniano señaló que la reversión por el no pago de impuestos aún no está resuelta.

BORRADOR

Según la visión gubernamental, en función de los avances hoy se comenzaría a elaborar un borrador que supere definitivamente el conflicto con los pueblos indígenas.

"Mañana (por hoy) puede ser un día importante y quizás el sábado llegaremos a la redacción final de un acuerdo", dijo Justiniano.

Una vez más rechazó la posibilidad de dialogar con los dirigentes de los campesinos que mantienen firme su propósito de llegar a La Paz, para exigir la atención a sus demandas sobre la Ley del INRA.

Consultado respecto de la eventual modificación, por parte del Parlamento, de algunos artículos de la ley a sugerencia de los campesinos, Justiniano aseguró que el gobierno no es sólo el Poder Ejecutivo sino también el Legislativo.

"Cuando la coalición toma una decisión de apoyar un proyecto se actúa simultáneamente", dijo al ratificar que los parlamentarios oficialistas aprobaron el proyecto que discuten gobierno, indígenas y empresarios.

Aunque casi se alcanzó el consenso

Indígenas no firmarán acuerdo alguno si gobierno no escucha a campesinos

Ratifican su solidaridad con campesinos y colonizadores, y apuestan porque el gobierno escuche también a estos últimos. Colonizadores de Santa Cruz también participan en las negociaciones.

Los representantes de los pueblos originarios, afiliados a la Confederación Indígena del Oriente Boliviano (CIDOB), señalaron ayer que si el gobierno del Presidente Sánchez de Lozada no escucha los deseos de los campesinos, no suscribirán ningún acuerdo.

"No... Creemos que de ninguna manera", respondió el líder indígena Marcial Fabricano, cuando se le consultó si ellos firmarían un acuerdo con el gobierno, aunque éste no escuche luego a los campesinos que todavía marchan hacia la ciudad de La Paz.

Sin embargo, dijo que producto de las reuniones con los ministros de la Presidencia, Guillermo Justiniano, y de Desarrollo Sostenible, Moisés Jarmus, se avanzó positivamente en procura de lograr un acuerdo con el Poder Ejecutivo, para la aprobación del nuevo instrumento legal.

UNA LEY PARA LOS BOLIVIANOS

Fabricano señaló que la Ley del INRA no será una ley indígena, campesina ni de los colonizadores y tampoco de los empresarios agrícolas.

"De ninguna manera nosotros estamos buscando desventajas ni ventajas. Lo que nosotros queremos es una ley equilibrada que reconozca todos los derechos de quienes tenemos necesidad de la tierra", agregó.

Dijo que esa posición es una respuesta para quienes pretenden desconocer un compromiso que disolvieron junto a los campesinos y colonizadores, en busca de una ley que cumpla el propósito del consenso.

SOLIDARIDAD CON LOS CAMPESINOS

Los campesinos mantienen la solidaridad con los campesinos que aún marchan hacia La Paz?, preguntó este matutino. "Definitivamente, porque esos son nuestros principales, bajo los cuales hemos aceptado un mandato de nuestros pueblos para dialogar y avanzar en pos de las situaciones que nosotros estamos demandando", respondió.

En ese sentido, explicó que los indígenas apuestan a que las autoridades tienen la intención de dejar al margen de un acuerdo a los campesinos y a los colonizadores.

OTROS REPRESENTANTES

La opinión de los demás representantes indígenas es coincidente con lo expresado por Fabricano.

René Pablo Pérez, capitán grande del pueblo Weenaych, departamento de Tarija, dijo que hay importantes avances en las negociaciones, aunque reconoció que el tema de la Superintendencia toda-



Los líderes indígenas José Urañavi, Marcial Fabricano y José Baibala.

Aunque casi se alcanzó el consenso

CSUTCB pidió a indígenas no suscribir ningún convenio

Mientras continúa el avance de la marcha campesina, que viene desde diferentes puntos del país hacia la sede de gobierno, los dirigentes de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) hicieron un llamado a los indígenas, en sentido de que no firmen ningún convenio con el gobierno.

Mateo Laura, actual dirigente de esa organización, aseguró que se ha pedido a los dirigentes indígenas que insistan al gobierno convocar a las organizaciones de colonizadores y campesinos, para que se logre un consenso en relación a la Ley del INRA.

El pasado mes de agosto, semanas antes de iniciarse la marcha por los territorios, tierra, desarrollo y derechos políticos, los tres sectores, colonizadores, campesinos e indígenas lancaron una declaración en la que, de manera conjunta, se comprometían a luchar por la aprobación de la Ley del INRA, la titulación de terri-

rios y tierras, así como planteaban otras demandas.

Peritos negociaciones encaradas sólo por el sector indígena mostraron un cierto distanciamiento de los otros sectores, lo que llevó a los campesinos a hacer la sede de gobierno.

Laura reconoce ahora que las conversaciones con el gobierno han registrado algún avance, en torno a demandas sectoriales y regionales, pero queda aún por definir varios puntos neurálgicos de la Ley del INRA.

PROUESTA

Ayer los colonizadores y campesinos enviaron al Primer Mandatario de la nación su propuesta de Ley del INRA, que sintetiza sus requerimientos.

El mismo documento fue presentado al Parlamento, aclarando que ya tiene la disposición de dialogar con el Poder Ejecutivo sobre el proyecto de esa ley. MAR-

CHAS

Entretanto, dos contingentes de campesinos del norte de Potosí y Oruro se encuentran prácticamente en la ciudad de El Alto, mientras que los más de 400 campesinos procedentes de Tarija, Tupiza, Sucre, Tarija y Potosí pasaron la noche en Panduro.

Según los informes que ofre-

cieron a la Central Obrera Boliviana (COB), los marchistas fueron atendidos por el alcalde de Eucaliptos y decidieron tomar una ruta directa.

Por su parte, el grupo contó con la cifra de 600 campesinos e indígenas que partieron a principios de septiembre desde Trinidad, volvieron al camino luego de descanzar en Caranavi por varios días.

Se prevé que ese contingente llegue a la ciudad de La Paz dentro de 5 días aproximadamente, debido a que tendrán que caminar por un terreno montañoso.

Es tanto que los marchistas que salieron de Cochabamba están divididos en dos grupos, uno apresó a la localidad de Caucillo y el otro tomó caminos de herrería y llegó hoy a ese distrito.

Según los informes de la COB, de las poblaciones de La Asunta y Arapata partieron otras columnas para unirse a la marcha de Alto Bení, asimismo los campesinos que salieron de Puerto Acosta avanzan lentamente.

El dirigente campesino Mateo Laura, quien indicó que los campesinos están apurados, porque temen una represión, y al parecer llegarán a La Paz antes del martes 24 de septiembre.

En representación de los colonizadores de Santa Cruz, Maximino Chacón dijo que esperan una Ley del INRA consensuada también con los indígenas y campesinos.

Mariano Wasaña de Maitane, del pueblo Itomana de Magdalena (Bení), reconoció que en principio las negociaciones fueron difíciles, pero expresó su confianza de llegar a un acuerdo definitivo.

Vencieron al cansancio, al frío y al hambre

Marchistas campesinos ya están en El Alto

Julio Mamani

Tras 23 días de continua caminata, más de 450 campesinos del norte de Potosí y de Oruro ingresaron ayer por la tarde a la jurisdicción del municipio de la cuarta sección de la provincia Murillo, cuya capital es la ciudad de El Alto.

Al mediodía de ayer, el primer contingente de marchistas del norte de Potosí, más de 350 campesinos de las provincias de Chayanta, Bustillo, Alonso de Ibáñez, Bilbao y Charcas, descansaron y almorcizaron en la localidad de San Antonio, de la provincia Aroma, situada a 21 kilómetros de la ciudad sede de gober-

nato.

Un vehículo de la Policía Caminera custodiaba de cerca a los campesinos para evitar accidentes de tránsito, a consecuencia de las altas velocidades que imprimen los conductores de los vehículos del autorizado interdepartamental.

Los marchistas fueron saludados efusivamente por los habitantes de las poblaciones que pasaron, especialmente por los estudiantes, quienes salieron a la carretera para darles la bienvenida.

Con las cúpulas que tiene todavía algún nivel de agresividad innecesaria en algunos sectores sindiculares".

Sánchez Berzain, las marchas son más cupulares que de base. "Los campesinos ahora están más ocupados en preparar sus terrenos para la agricultura y quienes viven del campo tienen que hacer eso y los que viven de la política, quienes salieron a la carretera para darles la bienvenida.

"No nos genera mayor preocupación porque el diálogo va más rápido que las marchas porque se están consiguiendo resultados positivos de manera paulatina", aseguró el ministro en una conferencia de prensa.

"No queremos hacer alusión a co-

millas, pero el paro, entre co-

millas, de ayer nos ha demostrado que el pueblo boliviano

prefiere trabajar y negociar en lugar de alterar el orden", dijo.

Anunció que el Poder Ejecutivo insistirá en dialogar

Detrás dejaron una extensa huella de coca masticada. Pasaron la noche en Achica, pueblo situado a diez kilómetros de la Ceja de El Alto.

Primer contingente del norte de Potosí y Oruro prevé acampar en El Alto para esperar al resto.

Alteños dispuestos a acoger a los marchistas.

FRÍO, HAMBRE Y CANSANCIO

Masticando la milenaria hoja y bebiendo agua con pito, los campesinos dejaron a su paso una huella larga de coca masticada, sobre la interminable carretera de pavimento.

De acuerdo con el informe de Alejandro Herrera, secretario de las autoridades originarias del norte de Potosí, la parte más difícil del recorrido fue el tramo entre Llallagua y la ciudad de Oruro, donde soparece incluso un clima gelido a causa de la nevada.

A consecuencia de esa situación, gran número de marchistas aún estaba resfriado.

Pito y testado de habas son su principal alimento.

Los campesinos de aquel distrito del país, después de reunirse en la población de Llallagua, capital de la tercera sección de la provincia Bustillo, iniciaron su caminata el 26 de agosto del pasado mes.

Confaron que bebieron agua de los riachuelos y algunas veces los mismos patrulleros de la Policía de Caminos les ayudaron con agua para calmar la sed.

SEGUNDO CONTINGENTE

El segundo contingente, que se halla ya en la jurisdicción de El Alto, corresponde a los campesinos del departamento de Oruro, que

nes según el informe de Fernando Tarqui, secretario de Actas de la Federación Departamental Unica de Trabajadores Campesinos de Oruro. Partieron hace siete días.

Los representantes de Oruro son más de 110 y se aproximan rápidamente a la ciudad de El Alto.

DESCANSO EN EL ALTO

Los representantes de ambos contingentes, anunciaron que mañana en la tarde estarán en el centro de la ciudad de El Alto. Hasta ayer tenían previsto hacer una especie de campamento en esa ciudad, para esperar al resto de los marchistas que vienen por la carretera a Oruro.

Por su parte, los dirigentes de la Central Obrera Regional (COR) de El Alto informaron que habilitarán sus sedes sociales para albergar a los caminantes.



Tras el descanso los caminantes se reagrupan.

Las marchas hacia La Paz no preocupan al gobierno

(ANF).- "Estamos evaluando", respondió el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain al ser consultado si permitirá la llegada a La Paz de las marchas de campesinos, indígenas, colonos y

"No nos genera mayor preocupación porque el diálogo va más rápido que las marchas porque se están consiguiendo resultados positivos de manera paulatina", aseguró el ministro en una conferencia de prensa.

"No queremos hacer alusión a co-

millas, pero el paro, entre co-

millas, de ayer nos ha demostrado que el pueblo boliviano

prefiere trabajar y negociar en lugar de alterar el orden", dijo.

Anunció que el Poder Ejecutivo insistirá en dialogar



Testigos. Los escolares rurales observaron ayer a los campesinos marchistas que se acercaban a El Alto.

Con Carlos Andrés Pérez, ex presidente de Venezuela

"Quiero darle una lección al congreso que cometió el abuso de privarme de mi senaduría vitalicia"

Por Jorge Ramos Avalos*

Carlos Andrés Pérez ya no quiere ser presidente. Lo ha sido dos veces (1974-79 y 1988-93) y ya no le interesa. Ahora está pensando en su venganza política. Estuvo condenado a 28 meses de prisión domiciliaria, después que la Corte Suprema de Venezuela lo encontró culpable de malversar 17 millones de dólares. Aparentemente el dinero se utilizó en gastos de seguridad de la presidenta de Nicaragua, Violeta Chamorro, cuando ella más lo necesitaba. Por eso él no se siente culpable de nada.

Carlos Andrés Pérez ya está en la calle y sus enemigos (incluyendo al presidente Rafael Caldera) siguen de cerca cada uno de sus pasos. Pérez tiene la misma edad que el candidato republicano Bob Dole -73 años- pero está dispuesto a empezar, otra vez, casi desde cero. Habló con Pérez vía satélite -él en Caracas, yo en Miami- horas antes de que fuera puesto en libertad.

Ramos: Usted insiste en su inocencia... ¿Cree que fue encarcelado en su casa por motivos políticos?

Pérez: Lo que se dice es que envíe una misión policial a Nicaragua para proteger la toma de posesión de la presidenta Violeta Chamorro y para entregarle un equipo de guardias pidiadas a la presidencia de Nicaragua. ¿Puede ser esto un delito? ¿No está dentro de las atribuciones del presidente? ¿No eran compromisos que teníamos dentro de la OEA y en los acuerdos con los demás países? De manera pues, que aquí está claramente expresada la situación y usted mismo puede determinar la culpabilidad o inocencia que haya. No hay ninguna acusación que se me hace. De manera que no estoy acusado de corrupción.

Ramos: Pero precisamente y se lo tengo que preguntar, ¿dónde quedaron esos 17 millones de dólares, que incluso la Corte Suprema de Venezuela asegura que usted malversó?

Pérez: Desde luego, el Presidente de la República no maneja fondos públicos. Esos 17 millones de dólares los manejó el ministro del Interior quien me daba cuenta mensualmente de la forma como se iban invirtiendo en materia de seguridad y defensa del Estado. Esta es toda la verdad... Pero éstos son gastos secretos de los cuales no se puede hacer ninguna divulgación. Pero no fue el presidente quien los



manejó, sino el ministro de Relaciones Exteriores.

Ramos: Vamos a dejar lo del juicio a un lado y vamos a hablar un poco de problemas de percepción. ¿Cree usted que va a poder superar esa imagen de haber sido el primer presidente en la historia de Venezuela de ser enjuiciado y condenado por un caso de corrupción?

Pérez: No, esto no es corrupción. Corrupción es cuando la persona se ha aprovechado de bienes o recursos del Estado. Esto fue por malversación de dineros públicos -la presunta acusación que se me hace. De manera que no estoy acusado de corrupción.

Ramos: ¿Podrá superar esta imagen?

Pérez: ...Si usted quiere saber si yo estoy superando o no esta situación, me gustaría que viniera a Venezuela hoy o que se hiciera informar de la expectativa y del cariño con que me está recibiendo el pueblo de Venezuela.

Ramos: Sabemos que usted tiene intenciones de continuar su carrera política, que quiere volver a ser senador. ¿Pero detrás de esto no está la intención de llegar una vez más, por tercera vez, a la presidencia de Venezuela?

Pérez: Bueno, yo no me he salido nunca de la política. Aun en estos 28 meses en que estuve fuera de circulación, estuve en plena actividad política en relación con el país, en relación con mis amigos internacionales. Y ahora salgo de nue-

vo. Pero yo no en pos de un liderazgo como el que he tenido, sino para contribuir a corregir uno de los errores del cual yo fui partícipe; que fue el haber cerrado nuestras organizaciones políticas e impedir que las nuevas promociones de los venezolanos tomaran la conducción de nuestro país. De manera que ahora mi preocupación es la Venezuela de los 40 años, que asuman la conducción de nuestro país. No tengo ningún interés de nuevo en ser presidente de Venezuela. La senaduría la busco para darle una lección al congreso que cometió el grave abuso de privarme de mi senaduría vitalicia, que me había ganado como presidente de Venezuela.

Ramos: Muchos críticos y analistas dirían que sus expectativas no son muy realistas. Muchos lo recuerdan por las 300 personas que murieron tras las protestas por su política económica, por los dos intentos de golpe de Estado, incluso por los cargos de corrupción que usted asegura que no son ciertos. A pesar de todo esto en su contra, ¿usted cree que los venezolanos votarían una vez más por usted?

Pérez: Bueno, las encuestas que se han publicado en la prensa de Venezuela dicen que más del 50 por ciento de los venezolanos están dispuestos a votar por mi elección de senador. En cuanto a los intentos de golpe de Estado, esto no me condena sino que me eleva a una categoría muy importante en Venezuela. Porque si no hubiese sido por mí conducta y por mi actitud, en Venezuela hubiera una dictadura. Y ésta sería una grave mancha para nuestro país, y una vuelta al pasado, que afortunadamente ya superamos.

Ramos: Nos pudiera hacer una comparación de la Venezuela que usted dejó cuando lo enjuicieron y la Venezuela de ahora. ¿Cuál es mejor?

Pérez: ...Yo dejé una Venezuela donde el dólar valía 70 bolívares, hoy vale 500 bolívares. Deje una Venezuela donde el desempleo se había reducido al 15 por ciento. Hoy tenemos un desempleo del 20 por ciento... Estas son las dramáticas realidades del país. Hoy nos encontramos con una situación que no habíamos vivido antes. En Venezuela desde luego como en todos nuestros países hay pobreza, pero hoy hay más que pobreza, hoy hay hambre en el país. De manera que hoy estamos en una profunda crisis, en una tremenda crisis. No diría que la Venezuela de hoy es peor que la de ayer. Diría que es una Venezuela

que se ha hundido en una crisis por los disparates tremendos que ha cometido este gobierno hasta ahora; cuando ha vuelto a reivindicar mis políticas, cuando ha vuelto a hacer un convenio con el Fondo Monetario Internacional, ya realizar las tareas que yo estaba realizando hasta el año de 1993.

Ramos: ¿Usted considera que el presidente Rafael Caldera es su enemigo?

Pérez: Bueno, desgraciadamente sí. Yo soy enemigo de él y yo acepto que él es el presidente de Venezuela y que le dobo acatamiento y respeto. Y que por ninguna circunstancia ni razón yo participaría, ni indirecta ni directamente, en cualquier acción que pudiera significar lo que a él le sucedería lo mismo que a mí me sucedió.

Ramos: ¿Pero usted lo considera su enemigo?

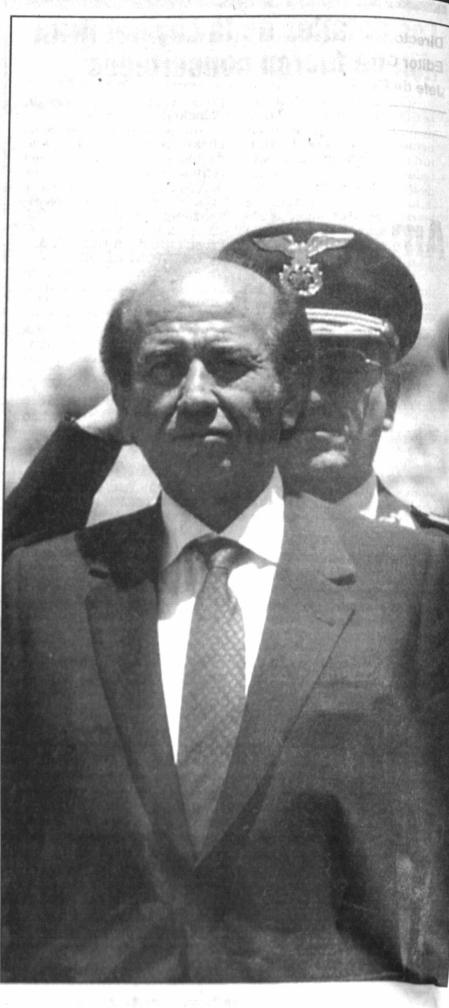
Pérez: Yo no lo considero, los hechos lo han demostrado... El ha visto mi situación y... ha tratado en todo momento de perjudicarme.

Ramos: A sus 73 años muchos pensarian en retirarse, pero usted de alguna forma está pensando en empezar una vez más. ¿Qué es lo que puede aportar a su país y a América Latina que no lo haya hecho más? ¿No es una cuestión de vanidad?

Pérez: Me siento con fuerza y con capacidad para seguir luchando por lo afirmativo venezolano. Y para luchar en conjunto con los demás países latinoamericanos por las grandes reclamaciones de nuestra región. Por la integración latinoamericana. Y por el nuevo orden internacional que tanto nos hace falta frente a la situación que hoy estamos viviendo. Donde también estamos temiendo una actitud de los Estados Unidos que pretenden engañar en el conductor de todos los pueblos, y que ha hecho actos tan desagradables como la ley Helms-Burton o la suspensión de la visa al presidente Samper de Colombia. De manera que tenemos muchas cosas por las que luchar. Y si tengo fuerzas para seguir en ese camino, no hay razón para que me retire.

Ramos: Acaba de mencionar al presidente de Colombia. ¿El presidente Ernesto Samper es su amigo?

Pérez: Es mi amigo, y la gente profundamente la situación en que se encuentra y que haya caído en esa nefasta y perversa trampa de haber recibido recursos del narcotráfico.



Ramos: ¿Sí cree que (Samper) recibió dinero del narcotráfico?

Pérez: ...Aunque el congreso lo ha absuelto en un juicio político, no hay duda que es difícil pensar que 6 millones de dólares hubieran podido entrar a las arcas de la campaña, sin que lo supiera el presidente Samper.

Ramos: Señor Pérez, tengo un par de preguntas más. ¿Qué le dice a usted que en Venezuela, entre todos los políticos que hay, la más popular es una ex reina de belleza. ¿Qué dice ésto de Venezuela, de la política y de los políticos venezolanos?

Pérez: Es mi amigo, y la gente profundamente la situación en que se encuentra y que haya caído en esa nefasta y perversa trampa de haber recibido recursos del narcotráfico.

Ramos: Eso, exactamente es motivo de preocupación. Yo me siento, desde luego satisfecho que una mujer bella y una mujer que está haciendo una buena labor como alcaldesa de un municipio, tenga simpatías en el pueblo. Pero lo que está sucediendo es que el repudio a los partidos políticos hace que se vuelque en un apoyo especial hacia Irene Sáez. Porque el 90 por ciento de los venezolanos, no quieren saber nada de los partidos políticos.

el pueblo. Pero lo que está sucediendo es que el repudio a los partidos políticos hace que se vuelque en un apoyo especial hacia Irene Sáez. Porque el 90

por ciento de los venezolanos, no quieren saber nada de los partidos políticos.

Ramos: Una última pregunta. ¿Qué se aprende viendo dos años sin poder salir de su casa?

Pérez: Yo he aprendido mucho. Porque he visto a mi país desde la tranquilidad de mi casa. Me he dado cuenta de los errores cometidos en la conducción de Venezuela y he visto también la necesidad de tratar de conformar un movimiento de unidad para sacar a Venezuela de la grave crisis que estamos viendo.

Ramos: Periodista mexicano. Reside en Estados Unidos.

Hacia el desarrollo sostenible

El Sol, una alternativa a la crisis energética de Cuba

Sin renunciar a la opción nuclear, Cuba vuelve la mirada ahora hacia las fuentes de energía renovables, en especial la solar, como una de las vías principales de solución a la crisis energética de los últimos seis años.

Por Dalia Acosta

Aunque los apagones duran menos que en 1993 y la industria paralizada por falta de combustible comienzan a reanimarse, el país caribeño sigue sin poder enfrentar la compra de los 13 millones de toneladas de petróleo que consumía a finales de la pasada década.

El gran "milagro" que según las autoridades debería resolver todos los problemas, la culminación de una central nuclear y el descubrimiento de algún importante yacimiento de petróleo, parecen aún lejanos.

"Cuba está en condiciones de alcanzar un desarrollo energético sostenible sobre la base del aprovechamiento de los recursos renovables", afirmó Vito Quevedo, director de Industria y Energía del Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente (CTIMA).

Por el momento, los mayores potenciales se vislumbran en la biomasa de la caña de azúcar que, según cálculos especializados, podría produ-

cir 15 veces más energía de la que se necesita en todo el proceso agroindustrial del azúcar, primer rubro de exportación cubano.

Los esfuerzos por disminuir la dependencia petrolera incluyen un inventario en curso de fuentes que ni siquiera se utilizaban como tales, turba, asfáltita, rocas y arenas bituminosas, residuos forestales y madereros y gas acompañante, o las de uso limitado, paja de caña, desechos procesos y hidroenergía.

Según datos de la organización no gubernamental Cubasolar, "las fuentes nacionales de energía y específicamente las renovables significan más de 30 por ciento de los consumos energéticos del país y tienen posibilidades de un incremento significativo".

El programa para el desarrollo de las fuentes de energía abarca 47 proyectos sobre el empleo de la biomasa cañera y forestal como opción energética alternativa. El aprovechamiento del biogás, la hidroenergía, y de la energía solar, térmica y eólica.

Once de esos proyectos, que incluyen desde el aprovechamiento de la cáscara de arroz como fuente de energía hasta un parque eólico al oriente de la isla, son presentados por la delegación cubana a la Cumbre Solar Mundial que se realizó esta semana en Harare.

Convocada en 1993 por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la Cumbre Solar tomó al sol como símbolo que nuclea todas las energías renovables.

Para el italiano Enrico Turriño, vicepresidente de la ONG Eurosolar, el alto potencial científico técnico cubano, junto a las condiciones económicas de la isla, podrían convertir a la isla en una especie de eslabón entre los países en desarrollo e industrializados para el advenimiento de una "era solar".

Eurosolar promueve junto a la Sociedad Cubana para la Promoción de Fuentes Renovables de Energía un proyecto para dotar a 700 escuelas rurales cubanas de una infraestructura tecnológica ca-

paz de aprovechar la energía solar en cualquiera de sus formas.

"La vía del sol es la única forma que tienen los países de liberarse, en materia de energía, de quienes dominan el mercado tecnológico y de combustibles", dijo Turriño, presidente de la cámara de representantes en Física de la Oficina Europea de Patentes.

Sin embargo, según los expertos, los altos costos de instalación de estas técnicas siguen siendo el mayor problema a la hora de introducir un programa nacional para el uso de las fuentes renovables de energía.

Para el país caribeño la urgencia aparece en la necesidad de disminuir la importación de combustibles, para volver menores los efectos en su economía de las oscilaciones de los precios del mercado y del precio de los fletes, que en 1995 se elevó entre 18 y 30 por ciento respecto a 1994.

"Cuba no puede agotar todos sus recursos financieros en el combustible; requiere también comprar alimentos, materias primas, insumos,

equipos y repuestos", advirtió Esteban Ramírez, experto en temas económicos del semanario Juventud Rebelde, órgano de la Unión de Jóvenes Comunistas.

Un informe del Comité Nacional de Energía asegura que el potencial energético de las fuentes alternativas estudiadas podría ser equivalente a unos ocho millones de toneladas de combustible convencional y de combustibles.

Los estudios van desde el uso del potencial eólico de la cayería norte de Cuba, donde el gobierno pretende explotar el turismo como importante fuente de ingresos, hasta el uso de todos los residuales del azúcar que cubre una red de 200 complejos industriales en zonas rurales.

Según el ingeniero Emilio Madrigal, vicepresidente de Cubasolar, la introducción de sistemas fotovoltaicos para convertir la luz del sol en electricidad se inició por zonas montañosas del extremo oriental de la isla donde, a su juicio, resultan viables económico por no llegar hasta allí la red nacional de distribución eléctrica.

Cuba es miembro del Consejo Regional Solar para América y el Caribe y defiende la necesidad de crear una red de información regional que contribuya a mantener el intercambio continuo y fluido alrededor de las energías renovables.

"Tenemos potencial, un programa y un gran problema energético que resolver, si contamos con especialistas y centros de investigación, entonces Cuba puede ofrecer al mundo un ejemplo de desarrollo sostenible", dijo Quevedo.

(La Habana / Inter Press Service)

América en la globalización

En medio del debate político interno, ha pasado casi desapercibido el encuentro de viceministros de Comercio realizado en Brasil, como parte de las sesiones preparatorias de la III Reunión Continental de Ministros de Comercio que se efectuará el próximo mes de marzo, con miras a la constitución de la Asociación de Libre Comercio de América Latina (ALCA), que tendría que ser una realidad el año 2005.

La idea de la ALCA nació en la Cumbre Hemisférica de Miami, cuando los mandatarios de las Américas (a excepción de Cuba) afirmaron que un condición básica del progreso económico es "el comercio sin barreras, sin subsidios, sin prácticas desleales y con un creciente flujo de inversiones productivas". Por ello, "la eliminación de los obstáculos para el acceso al mercado de los bienes y servicios entre nuestros países promoverá nuestro crecimiento económico", de donde "el libre comercio y una mayor integración económica son factores clave para elevar el nivel de vida, mejorar las condiciones de trabajo de los pueblos de las Américas y proteger mejor el medio ambiente".

Bajo esas premisas, los mandatarios decidieron "de inmediato el establecimiento del 'Área de Libre Comercio de las Américas' en la que se eliminarán progresivamente las barreras al comercio y la inversión", para lo cual, en el Plan de Acción aprobado en esa misma oportunidad, incluyeron un capítulo dedicado al tema, especificando el estudio de los siguientes rubros: la apertura de los mercados; celebrar acuerdos equilibrados e integrados, incluyendo barreras arancelarias y no arancelarias que afecten el comercio de bienes y servicios; agricultura; subsidios; inversión; propiedad intelectual; compras del gobierno; barreras técnicas al comercio; salvaguardias; reglas de origen; derechos "antidumping" y compensatorios; normas y procedimientos sanitarios y fitosanitarios; solución de controversias y políticas de competencia.

Asimismo fijaron una agenda de trabajo que comenzó en 1995, con la I Reunión de Ministros de Comercio en Denver, a la que siguió una segunda, que se realizó en Cartagena de Indias, y la tercera, que se efectuará en marzo de 1997.

En medio de estos eventos, se ubica la reunión de Viceministros de Comercio que acaba de terminar, en la que, según los despachos de prensa, poco se ha avanzado porque hay visiones distintas sobre la ALCA. Por un lado, se contraponen aquellos que postulan que sea un proceso basado en los acuerdos subregionales ya establecidos, con quienes creen que debe surgir de un "paquete". Por otro lado, mientras Estados Unidos insiste en querer adelantar el año de su puesta en marcha - propuesta que tendría el apoyo de Chile y Argentina, Brasil lidera a los países que, más bien, desean caminar lentamente, y aprovechar el tiempo para conseguir la modernización de sus aparatos productivos y de sus relaciones comerciales regionales. De esa manera, evitan, como es su temor, que el ALCA se convierta "en un flujo comercial unidireccional en detrimento de los países menos desarrollados".

Además, está en discusión la participación de los trabajadores en este proceso. Hasta ahora, sólo han tenido voz los empresarios, razón por la que la Organización Regional Interamericana del Trabajo (ORIT) ha pedido su incorporación, tema que la reunión de Viceministros dejó pendiente.

Lo anterior muestra una situación que parece no tener retorno: estamos avanzando en nuestra inserción a la economía globalizada y aparentemente no hemos cobrado conciencia de ello. Esta situación es peligrosa porque el proceso nos puede sorprender sin que hayamos dado los pasos que nos ayuden a aprovecharlo y no quedar, como en otras oportunidades nos ha sucedido, a la zaga y desorientados.

Llegó la hora de equilibrar las cuentas

Déficit fiscal sacude a países miembros del Mercosur

"Las reformas que han desarrollado estos países son lo suficientemente vigorosas como para hacerlos salir de los problemas coyunturales", comentó Enrique Iglesias, presidente del BID, durante una reciente visita a Montevideo.

Por Raúl Ronzoni

El saldo fiscal negativo se transformó en la mayor preocupación de los gobiernos de los cuatro países del Mercosur, que procuran equilibrar sus cuentas pero también evitar el rechazo popular y satisfacer a los inversores.

Para Enrique Iglesias, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), la ruta seguida por la subregión es la correcta y coincide con la de los restantes países de América Latina.

"Las reformas que han desarrollado estos países son lo suficientemente vigorosas como para hacerlos salir de los problemas coyunturales", comentó Iglesias a IPS durante una reciente visita a Montevideo.

El presidente del BID señaló que los déficit fiscales que enfrentan las naciones de Mercosur "deben ser abordados con mucho coraje y tratar de hacer los ajustes del caso".

Lo peor que puede suceder es dejarse llevar por esos déficit. Tanto Uruguay como Argentina están luchando en buena dirección", afirmó.

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A.
Jefe Informaciones del País: Ramiro Ramírez S.
Jefe de Producción: Miguel Valdez C.

En Argentina el ex ministro de Economía Domingo Cavallo dejó como peor herencia el déficit fiscal, que su sucesor, Roque Fernández, estima que llegaría a fin de año a 6.660 millones de dólares, casi dos por ciento del Producto Interno Bruto (PIB).

Un duro paquete de medidas propuesto por Fernández recibió fuerte rechazo expresando en manifestaciones populares, seguidas por un atípico apagón eléctrico.

La administración de Carlos Menem debió dar marcha atrás con respecto a medidas de ajuste anunciadas, para conciliar con la oposición, según la cual el ajuste frenaría la incipiente reactivación económica y traería más recesión y más déficit.

Otro gigante del Mercosur, Brasil, enfrentará este año un déficit de 3,5 por ciento del PIB, en vez del 2,5 por ciento previsto. En 1995 el déficit había sido de 4,5 por ciento.

El gobierno de Fernando Henrique Cardoso considera que debe realizar cortes de alrededor de 2.000 millones de

(Montevideo / Inter Press Service)

Jefes de Área:
Política: Amparo Canedo
Economía: Ana Fabbri C.
Social: Teddy Molina

Internacional: Víctor H. Sandóval R.
Cultural: Rubén Vargas
Deportes: Miguel Velarde T.
Reportajes: Gloria Eyzaguirre L.

¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

La rabia de los 'Supremos'

Los 'supremos' de nuestra Corte *'idem'* se han soliviantado contra la creación del Tribunal Constitucional, prescrita en nuestra Carta Magna. Esta rebeldía ha sido tan mal vista que se ha calificado como un acto de desacato a la Carta Magna, lo que resulta impardonable a quienes tienen como misión la administración de la Justicia. ¿A qué viene esta pataléata? La justificación científica del TC está en esta "sutil" diferencia: la Corte Suprema de Justicia tiene una misión estrictamente jurídica, mientras que el Tribunal Constitucional tiene una naturaleza jurídico-política. Lo que nuestros 'supremos' no parecen admitir es la distinción entre lo meramente jurídico y lo jurídico-jurídico.

Tal diferencia no es fácil de captar para un leigo en la materia. Pero deberá ser conocida por cualquier hombre de Derecho. Por esto es necesario leer atentamente a los modernos tratadistas. Yo esto también me remitiré a recoger algunas citas de un ilustre maestro en la materia.

(Pablo Lucas Verdú, *Curso de Derecho Político*, Edt. Tecnos, Madrid, 1984).

El Tribunal Constitucional sostiene el mencionado coautor de la ley fundamental española se distingue de los Tribunales ordinarios porque su jurisdicción entra en el campo político. Veamos cuáles son sus funciones: "interpretación de las normas constitucionales, comprobación de la congruencia de las normas inferiores con las constitucionales en virtud de la supremacía de éstas, solución de conflictos constitucionales, etc., mediante los medios jurídicos que el texto fundamental y la legislación complementaria ponen a su disposición." El cometido que se le

asigna al TC es el de mantener la arquitectura constitucional democrática; la 'teleología' o finalidad de la Carta Magna de mantener los valores sociales y políticos que en ella se encierran, dentro de los límites calculados. Es decir, 'preservar el equilibrio de los poderes públicos y sus atribuciones correspondientes; mantener la articulación territorial del Estado (poder central, municipios, departamentos), resguardar los derechos y libertades democráticas clásicas y, naturalmente, garantizar la supremacía de la Constitución respecto del resto del ordenamiento jurídico'.

Por ejemplo, "Una sentencia del Tribunal Constitucional declarando inconstitucional una ley trascendental con intensa carga política aprobada por el Parlamento, después de larga y encendida disputa en sus aulas y habiendo desprendido amplia y profunda atención pública, convierte al Alto Tribunal en instancia política supletiva, pese a que su decisión parezca revestida de toda la gama de tecnicismos jurídicos".

"Se trata -dice el autor- de contener al Parlamento y, eventualmente, al Gobierno en el campo que les asigna la Constitución. El órgano que cumple esta misión adquiere un papel político capital, esto es, la autoridad que dice a los otros poderes públicos y, en concreto, al Parlamento: 'hasta aquí llega tu competencia y autoridad; si la rebasas, declararemos tus actos sin validez'".

Agregaré a lo dicho un argumento de autoridad: la mayor parte de los países modernos del mundo occidental implantaron sus Tribunales Constitucionales, distintos de los Tribunales ordinarios.

La Biblia en sus manos

Las mujeres que acompañaban a Jesús

Jesús iba recorriendo ciudades y aldeas, predicando y anuncianto la Buena Nueva del Reino de Dios. Lo acompañaban los Doce y también algunas mujeres a las que había sanado de espíritus malos o de enfermedades:

María, por sobrenombre Magdalena, de la que habían salido siete demonios; Juana, mujer de Cuza, administrador de Herodes; Susana, y varias otras que los atendían con sus propios recursos. (Lucas 8, 1-3).

Cuando el manejo sustentable de los bosques es una quimera

Un gran proyecto forestal y muchos interrogantes

Argentina perdió dos tercios de su patrimonio forestal en 70 años. El resto podría desaparecer en 40 más si persiste la falta de política de bosques y avanzan proyectos de sustentabilidad dudosa, como el de la maderera estadounidense Trillium Corporation en el sur del país.

Por Marcela Valente

Alejandro Serret, de la Fundación Vida Silvestre, dijo a IPS que de las 106 millones de hectáreas de bosques que había en 1914 en Argentina, quedaron 35 millones en 1985 y, con las actuales condiciones, podría desaparecer de la superficie el remanente en sólo cuatro décadas.

No ha existido en Argentina una política forestal, y por tanto no ha existido un manejo sustentable de los bosques sino una explotación 'mineraria' de los mismos", afirmó Serret.

En este sentido, el proyecto de la Trillium puede ser sustentable o de destrucción según la Fundación. El misterio se descubrirá en octubre, cuando la más grande maderera estadounidense muestre sus cartas.

Para entonces, la Trillium deberá presentar un plan de manejo sustentable de los bosques de lenga en la provincia de Tierra del Fuego, la región más austral de América del Sur, donde la transnacional planea explotar 130.000 hectáreas de árboles mediante una empresa llamada Lenga Patagonia.

Se trata de un tercio de todos los bosques de la provincia de Tierra del Fuego.

La lenga es un árbol de hojas rojizas que alcanza los 30 metros de altura en la edad adulta y permite la fabricación de tableros, chapas para revestimientos, aglomerado y astillas para papel de fax.

Desde 1994, la Fundación Vida Silvestre -un organismo ambientalista de Argentina financiado por grandes empresas-, advierte que el proyecto de Trillium debe ser sometido a una exhaustiva evaluación previa, que recoja la opinión de los rurales del Fuego por comenzar a abrir caminos y talar árboles sin haber presentado el demorado plan de manejo y el estudio de impacto ambiental, dos requisitos que exige la ley forestal de la provincia para su aval.

Robert Manne, representante de la empresa estadounidense, aseguró que el proyecto es sustentable y pidió disculpas por el error que a su juicio consistió en construir caminos más anchos de lo convenido. La compañía planea invertir hasta 150 millones de dólares y dar empleo a 800 trabajadores.

El empresario explicó que los mercados potenciales de sus productos -Estados Unidos, Europa y el sudeste asiático- serán los principales garantes de esa sustentabilidad, pues le exigirán a la compañía un certificado de las condiciones ambientales de producción de los bienes.

Sin embargo, la Fundación Vida Silvestre y la organización ecologista de Tierra del Fuego Finis Terra desconfian de las promesas debido a la aparente falta de transparencia con que actuó la Trillium hasta ahora en Argentina y en Chile, donde ad-

quirió 240.000 hectáreas de lenga.

Serret consideró que en el caso del proyecto en Argentina "no están dadas las garantías de un uso sustentable" de los bosques.

En primer lugar, mencionó la falta de transparencia con que actuó la empresa, que comenzó a trabajar antes de presentar el plan de manejo.

En segundo lugar, advirtió que en Chile la Trillium tiene avales de profesionales en ciencias forestales, pero los más reconocidos académicos revelaron que nunca aceptaron el proyecto y criticaron severamente al gobierno del presidente Eduardo Frei que lo autorizó.

La Trillium buscó el aval del Fondo Mundial para la Naturaleza y de Nature Conservancy, dos de las mayores organizaciones ambientalistas del mundo, que le negaron su respaldo debido a los antecedentes presuntamente espurios de la compañía en la explotación de bosques en Estados Unidos, declaró Serret.

En Argentina, Trillium pidió el apoyo a la Fundación Vida Silvestre, que también se lo negó.

Nosotros no estamos en contra de la explotación de bosques siempre que el manejo sea racional, sustentable, que se extraiga la renta forestal y se preserve el capital", aclaró Serret.

En este caso, las condiciones no parecen ser esas, por eso exigimos que el plan de manejo sea sometido a una evaluación académica en las principales universidades de Argentina y Chile en carreras afines a las ciencias forestales y que los expertos se expidan sobre la viabilidad del proyecto", agregó.

(Buenos Aires / Inter Press Service)

A mano alzada

Por Rulio Vali

NO SEAS TONTO, CASERITO...
COMPRAME A MI NOMAS... MIENTRAS
EL GOBIERNO SE PELEA CON
LOS FARMACÉUTICOS TE
PUEDES MORIR...



Breves

Países andinos
conformarán una
zona de libre
comercio

Los países andinos conformarán una zona de libre comercio para beneficio común de la región a partir de un Acuerdo Marco Normativo, a suscribirse en la ciudad de Fortaleza en el Brasil, en diciembre próximo, resultado de la reunión conjunta del Consejo Andino de Ministros de Relaciones Exteriores y la Comisión del Acuerdo de Cartagena, realizada en Lima el 17 de septiembre.

A la reunión asistió el canciller boliviano, Antonio Aranbar, y señaló que sirvió para examinar el tema de las negociaciones del Grupo Andino con el Mercado Común del Sur (Mercosur), en base al documento "lineamientos para las negociaciones" propuesto por la Junta del Acuerdo de Cartagena.

Goni y sus reformas "oligarquicas"

Pese a que el presidente Gonzalo Sánchez de Loza dijo que sería una locura derogar las reformas que se llevaban adelante, el subjefe de ADN, Fernando Kieffer, insistió en que si el general Banzer llega a ser gobernante corregirá todo lo que está mal y que afectó a la mayoría del pueblo boliviano; aseguró que el Primer Mandatario sólo goberaría para una parte del país ligada a la "oligarquía".

El dirigente adienista indicó que el pueblo será llamado a otorgar un mandato a aquellos partidos que dieran la revisión de las planteles que adoptó el actual gobierno y, si ADN es el elegido, "revisaremos las medidas y el único que va a quedar fuera de ese contexto es el Presidente de la República".

Nuevo borrador de Cumbre Hemisférica

(EFE) - La necesidad de mejorar la calidad de vida de los ciudadanos y el equilibrio entre las dimensiones económica, social y ambiental del desarrollo han pasado a primer plano en el nuevo borrador de declaración final de la Cumbre sobre desarrollo sostenible que será aprobada el 7 de diciembre.

El texto, denominado "Declaración de Santa Cruz de la Sierra" fue entregado el pasado martes a los países miembros de la OEA por el vicecanciller boliviano, Jaime Aparicio.

La relación entre la defensa de los sistemas ecológicos y la lucha contra la pobreza destaca también en esta nueva versión del documento, de cuatro páginas, al que acompaña un plan de acción, de 15 páginas, que incluye compromisos sobre cuestiones como salud, nutrición, educación, aguas, bosques, etc.

"Bombón": Otros seguirán a Condepe

(Jatha) - "No existe un movimiento, ni nada confirmado. No se está creando un instrumento político nuevo con bases ideológicas ni programáticas", afirmó hoy el alcalde de Cochabamba, Manfred "Bombón" Reyes Villa, al referirse al "movimiento generacional" de que es parte.

"Lo que existe por el momento, es que se destapó la olla en uno de los partidos grandes (CONDEPA), y seguramente no pasará mucho tiempo para que lo mismo pase en los demás partidos", agregó.

Otro partido político

(ANFP) - Si los miembros del "movimiento generacional" creen necesaria la fundación de un nuevo partido lo haremos, todo depende del tiempo y la dinámica política de los actores señala el coordinador nacional de concejales y alcaldías de UCS Alejandro Colanzi Zeballos.

Anadió que se trata de un movimiento sujeto a aportes y consensos rechazando las imposiciones en "busca de un proyecto para una Bolivia justa".

Paz Zamora vuelve de Brasil

(ANSI) - El ex presidente Jaime Paz Zamora concluyó una serie de entrevistas para discutir eventuales negocios de inversores brasileños en su país. Se reunió con el alcalde de San Pablo, Pao lo Maluf, con el gobernador del estado, Mario Covas, y con el presidente Fernando Henrique Cardoso.

En sus contactos, el dirigente del MIR analizó los acuerdos de explotación del gasoducto Brasil-Bolivia, como tema central.

Cobrarán menos, hablarán menos, pero trabajarán más

Diputados aprobaron nuevas reglas para ser más eficientes y modernos

En agosto de 1997 será archivado el viejo Reglamento de Debates. Entonces, el país verá un nuevo Parlamento. Las comisiones tendrán más poder y trabajo, y los diputados no podrán hablar horas ni enfermarse tan seguido.



Los diputados aterrizaron ayer en la realidad al ponerte a tono con los tiempos.

Después de casi un siglo y de cumplir 25 horas de discusión parlamentaria, la Cámara de Diputados aprobó ayer su nuevo Reglamento de Debates que entrará en vigencia en agosto de 1997 y que corrige fallas de la Cámara Baja, dando una nueva imagen al Congreso Nacional mediante la modernización de su trabajo, puesto que ellos hablan menos, cobrarán menos y deberán trabajar de forma más eficiente.

Según el presidente de la Cámara de Diputados, Georg Prestel, se estableció la diferenciación de las comisiones con el pleno de la Cámara, ya que las primeras instancias tendrán un trabajo netamente técnico y en el pleno se resumirá la actividad política.

Ese fue el criterio que los parlamentarios utilizaron para decidir que los ministros solo comparezcan ante el pleno de la Cámara Baja, porque un dignatario de Estado es parte del nivel político y su comparecencia en las comisiones produciría una distorsión en la actividad técnica que se pretende dar a esas instancias legislativas.

En criterio del diputado del MIR y miembro de la comisión que trabajó en el proyecto del nuevo Reglamento de Debates Hugo Carvajal, una de las modificaciones sustanciales precisamente se refiere al nuevo sistema de comisiones. "Las nuevas éstas tendrán una actividad similar a minicomisiones parlamentarias; pero con una alta carga técnica".

LA DIRECTIVA

En un intento por democratizar la directiva parlamentaria, se estableció la existencia de un nivel pluralista, ya que la dirección cameral estará constituida por siete miembros: cuatro directivos serán de los partidos que tengan la mayoría parlamentaria y tres serán miembros de la minoría.

La misma política se utilizará en la distribución de comisiones camarares, de manera que de las 12 que se establecerán a partir de 1997, ocho pertenecerán a la mayoría y las otras cuatro a la minoría.

AGENDA PARLAMENTARIA

Con el nuevo Reglamento de

Las reformas más importantes

✓ La directiva de la Cámara de Diputados estará constituida por siete miembros.

✓ El Oficial Mayor será elegido por dos tercios de la directiva y por concurso de méritos.

✓ El Oficial Mayor estará en funciones durante cinco años.

✓ El Secretario General de la Cámara Baja será elegido por concurso de méritos.

✓ Los directivos de las unidades operativas, administrativas y de apoyo serán seleccionados por concurso de méritos y por votación de 16.00 a 20.00.

✓ Los comisiones sesionarán los lunes y martes de 09:00 a 13:00 y de 16:00 a 20:00.

✓ Los directivos de las unidades operativas, administrativas y de apoyo serán seleccionados por concurso de méritos y por votación de 16.00 a 20.00.

✓ Habrá una remuneración igualitaria para cada diputado.

✓ Este pago será de público conocimiento.

✓ Los diputados suplementarios percibirán la mitad del pago de un parlamentario titular.

✓ El sueldo de un diputado no superará la medida monetaria actualmente destinada a sueldos y salarios para los parlamentarios.

✓ Si el suplente percibe la dieta, el titular no podrá recibirla.

✓ Se publicará mensualmente la lista de asistentes al pleno cameral y a las comisiones.

✓ Las licencias también

serán publicadas mensualmente.

✓ Se establecerán 12 grandes comisiones y 30 comités.

✓ El pleno cameral sesionará los miércoles, jueves y viernes, de 09:00 a 13:00 y de 16:00 a 20:00.

✓ Los ministros comparecerán sólo ante el pleno cameral y no ante las comisiones.

✓ Solo el juez competente puede hacer la solicitud de desafuero de un diputado.

✓ El debate sobre el desafuero a parlamentarios no puede durar más de 15 días en el Parlamento Nacional.

✓ Esos casos no pueden ser investigados por la Comisión de Constitución, sólo decide si es procedente o no.

✓ El criterio de la Comisión de Constitución debe ser aprobado por dos tercios del total de votos del pleno cameral.

✓ Las leyes serán aprobadas en las estaciones en gran parte y en detalle, se elimina la estación en revisión.

✓ Los diputados trabajarán las tres primeras semanas de cada mes en la sede de gobierno y la última en sus distritos.

Debates se establecerá definitivamente

Las sesiones se tratarán ahora más

agiles porque las mareas de comunicación serán tratadas en las comisiones, mientras que al pleno

ingresarán sólo los temas contingentes, cuyo tratamiento y resolución

se efectuarán en 30 minutos.

COMISIONES Y COMITÉS

El nuevo Reglamento de Deba-

DEL PLENO

Las sesiones se tratarán ahora más

agiles porque las mareas de comunicación serán tratadas en las comisiones, mientras que al pleno

ingresarán sólo los temas contingentes, cuyo tratamiento y resolución

se efectuarán en 30 minutos.

COMISIONES Y COMITÉS

El nuevo Reglamento de Deba-

tes establece el funcionamiento de 12 comisiones camarares que deben relacionarse con el ordenamiento del Poder Ejecutivo, así tenemos: Comisión de Constitución, Justicia y Policía Judicial, Comisión de Macroorientación, Política Económica, Secretaría, Derechos Humanos, Política Social, Desarrollo Humano, Trabajo y Régimen Laboral, Gobierno, Defensa y Fuerzas Armadas, Política Internacional, Desarrollo Sostenible, Descentralización y Participación Popular.

Se establecerán también 30 comités, cada uno de ellos relacionados con las grandes comisiones, cuyas sesiones serán computables con las del pleno cameral que deben ascender a 90 ordinarias y 120 prorrogadas.

Los miércoles, jueves y viernes sesionará el Pleno de la Cámara en horario de 09:00 a 13:00 y de 16:00 a 20:00.

Los directores de las comisiones sesionarán los lunes y martes de 09:00 a 13:00 y de 16:00 a 20:00.

Los ministros comparecerán sólo ante el pleno cameral y no ante las comisiones.

Solo el juez competente puede hacer la solicitud de desafuero de un diputado.

El debate sobre el desafuero a parlamentarios no puede durar más de 15 días en el Parlamento Nacional.

Esos casos no pueden ser investigados por la Comisión de Constitución, sólo decide si es procedente o no.

El criterio de la Comisión de Constitución debe ser aprobado por dos tercios del total de votos del pleno cameral.

Las leyes serán aprobadas en las estaciones en gran parte y en detalle, se elimina la estación en revisión.

Los diputados trabajarán las tres primeras semanas de cada mes en la sede de gobierno y la última en sus distritos.

Los diputados percibirán dietas por su asistencia a las sesiones del pleno cameral y a las comisiones, pero según sus facultades y licencias tendrán una devolución proporcional de la remuneración fija que tendrá cada uno de estos que será de conocimiento público.

Los diputados que soliciten licencia justificada dejarán de percibir su dieta, pero recibirán su remuneración básica.

El nuevo Reglamento de Debates también establece que las licencias serán otorgadas sólo por seis días, ya sean éstos continuos o discontinuos (en un mes) y los nombres de los faltones serán publicados en la prensa.

USO DE LA PALABRA

También el uso de la palabra en el pleno cameral será restringido, de manera que durante el tratamiento de las leyes, en la etapa en grande será de una hora, en interrupciones de informes o de 30 minutos, en cada participación sólo 15 minutos y tres minutos para la fundamentación de los votos y mociones.

LAS DIETAS

Los diputados percibirán dietas por su asistencia a las sesiones del pleno cameral y a las comisiones, pero según sus facultades y licencias tendrán una devolución proporcional de la remuneración fija que tendrá cada uno de estos que será de conocimiento público.

Los diputados que soliciten licencia justificada dejarán de percibir su dieta, pero recibirán su remuneración básica.

El nuevo Reglamento de Debates también establece que las licencias serán otorgadas sólo por seis días, ya sean éstos continuos o discontinuos (en un mes) y los nombres de los faltones serán publicados en la prensa.

LEY DE BANCOS

La aprobación de la Ley de "Lavado de Dinero" obliga además a realizar algunas modificaciones a la Ley de Bancos, principalmente en lo referido al secreto bancario que es uno de los aspectos que obstaculiza en control del lavado de dinero.

Todo esto se coordinará, porque nosotros no queremos tener una Ley de Bancos que proteja a la delincuencia, el lavado de dinero, los socios, la corrupción, la evasión de impuestos", señaló.

Agregó que nadie quiere que se siga protegiendo a los delitos de narcotráfico y a los de cuellillo, y por eso estos delitos deben ser incluidos en el Código Penal cuando sea elevado a rango de Ley.

El regreso de Blattmann

En octubre estará lista la Ley de "Lavado de Dinero"

El gobierno tendrá listo en octubre el proyecto de Ley sobre "Lavado de Dinero", instrumento legal que intentará evitar la introducción al país del dinero proveniente de actividades ilícitas, entre ellas el narcotráfico, afirmó ayer el ministro de Justicia, René Blattmann.

"Tenemos muy avanzado este proyecto, venimos trabajando casi todo el año, lo tenemos casi completo, vamos a trabajar en los próximos días con la comisión para que sea aprobado", dijo Blattmann.

En la conferencia interamericana del hemisferio sobre este tema, realizada en Buenos Aires en diciembre de 1995, Bolivia asumió, junto a otros países, el compromiso de aprobar un instrumento legal que penalice el lavado de dinero.

El ministro Blattmann señaló que precisamente este compromiso es que el proyecto es meramente técnico y fue concertado con otros países, para que esté en concordancia de los instrumentos legales que ellos tienen o que están elaborando.

CÓDIGO PENAL

Blattmann destacó que el delito del lavado de dinero y otros de índole económico serán incluidos en el Código Penal que será elevado a rango de ley a la conclusión de las modificaciones que se están realizando a este instrumento legal.

"Preparamos presentar en el mes de octubre un proyecto de Ley en el que elevamos a rango de Ley el Código Penal con algunas modificaciones, actualizaciones propias del estado de derecho en los que se incluya los delitos de lavado de dinero y otros de índole financiera", acotó.

La aprobación de la Ley de "Lavado de Dinero" obliga además a realizar algunas modificaciones a la Ley de Bancos, principalmente en lo referido al secreto bancario que es uno de los aspectos que obstaculiza en control del lavado de dinero.

Todo esto se coordinará, porque nosotros no queremos tener una Ley de Bancos que proteja a la delincuencia, el lavado de dinero, los socios, la corrupción, la evasión de impuestos", señaló.

Agregó que nadie quiere que se siga protegiendo a los delitos de narcotráfico y a los de cuellillo, y por eso estos delitos deben ser incluidos en el Código Penal cuando sea elevado a rango de Ley.

Bedregal recurre a su experiencia

El Presidente mueve una ficha importante en el tablero del MNR.

· Bedregal recurre a su experiencia.

· Durán trata de mantener la sonrisa.



El Presidente mueve una ficha importante en el tablero del MNR.

NUEVA POSTERGACIÓN

El inesperado giro dejó abierta la posibilidad de una nueva

postergación de la reunión del Comando Nacional prevista del 27 al 29 de septiembre en La Paz, en la que el MNR se proponía reformar sus estatutos, ele-

gir a nuevas autoridades y ba-

jar la bandera para la renovación de los cuadros de mando,

proceso que concluiría con la

elección del candidato presiden-

tial.

Sin embargo, la apertura del

partido no implica dejar de lado las elecciones primarias. Cualquier que busque la nominación presidencial deberá pasar el examen de la consulta parti-

aria. Esa es la lucha en la que ahora están empeñados Durán y Bedregal.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órgano del partido sufrirá una nueva pos-

teriorgación.

Juan Carlos Durán dijo ayer que la reunión del Comando debería realizarse sólo cuando los proyectos reformistas estén concluidos y dio a entender que la reunión del máximo órg

En sesión reservada

Senado aprobó el ascenso de seis jefes militares

De entre los nuevos comandantes de Fuerza saldrá el próximo Comandante en Jefe.

El pleno del Senado aprobó ayer el ascenso de los tres comandantes y de los tres jefes de Estado Mayor de las tres fuerzas en una sesión reservada. De entre los ascendidos podría salir el próximo Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas.

La Comisión de Defensa del Senado, presidida por el senador y general Yamil Taja, presentó un amplio informe al pleno sobre los antecedentes y los servicios personales de los oficiales, recomendando el ascenso.

LOS QUE ASCENDIERON

Ascendieron a generales de Fuerza: Herman Aguilera Bianchi, actual comandante de Ejército, y Rafael Berzain Rodríguez, actual comandante de la Fuerza Aérea. Ambos tienen el grado de generales de División.

A Almirante: Julio Jiménez Valdivia, actual comandante de las Fuerza Naval. Jiménez Valdivia tiene el grado de Vicealmirante. Su nuevo grado equivale a General de Fuerza en las otras armas.

Ascendieron a generales de División: Jorge Rodríguez Roca, actual jefe de Estado Mayor de la Fuerza Naval. Oscar Gui-



El presidente de la Comisión de Defensa del Senado, general Yamil Taja

lante Luján, actual jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea. Ambos tienen el grado de generales de Brigada.

A Vicealmirante: Jorge Zabala Ossio, actual jefe de Estado Mayor de la Fuerza Naval.

RESPETANDO LA

larte Luján, actual jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea. Ambos tienen el grado de generales de Brigada.

Tradicionalmente los ascensos son considerados por el Senado a fines de año. El Presidente de la Comisión de Defensa comentó que toda la revisión se encuadró en el marco de lo que mandan las normas cas-

Los ascensos

Ascendieron a generales de Fuerza:

1.- Herman Aguilera Bianchi, actual comandante de Ejército y general de División.

2.- Rafael Berzain Rodríguez, actual comandante de la Fuerza Aérea y general de División.

A Almirante:

3.- Julio Jiménez Valdivia, actual comandante de la Fuerza Naval con el grado de Vicealmirante. Su nuevo grado equivale a General de Fuerza en las otras armas.

A generales de División:

4.- Jorge Rodríguez Roca, actual jefe de Estado Mayor del Ejército. Tiene el grado de general de Brigada.

5.- Oscar Guiralte Luján, actual jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea y general de Brigada.

A Vicealmirante:

6.- Jorge Zabala Ossio, actual jefe de Estado Mayor de la Fuerza Naval.

EE.UU. aceptó desnarcotizar relaciones

Sánchez regresó como "Papá Noel"

El ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, fue a los Estados Unidos con los informes de la erradicación y volvió como "Papá Noel" trayendo, sin condicionamientos y con la confianza de que no habrá "descertificación", ayuda para la lucha antidroga, reposición de la Balanza de Pagos, becas para la Policía y aviones para la FAB.

Hemos logrado un incremento de 20 millones de dólares en el presupuesto asignado a la lucha contra el narcotráfico", dijo ayer Sánchez Berzain en conferencia de prensa a su retorno de Estados Unidos.

Bolivia recibió este año 30 millones de dólares para la lucha antidroga, pero gracias a las gestiones de Sánchez Berzain se incrementó para la próxima gestión a 50 millones de dólares.

"Es un incremento del 67% de la ayuda de Estados Unidos a la lucha

contra el narcotráfico", agregó.

Los recursos llegarán al país apenas empiece el año fiscal 96-97 de los Estados Unidos y para que llegue oportunamente existe un plan de desembolsos que no fue revelado.

DESARROLLO ALTERNATIVO

Como parte de la cooperación al Desarrollo Alternativo el gobierno estadounidense se comprometió a ampliar el programa cinco años más otorgando para esto una ayuda de 90 millones de dólares; sin embargo, primero debe concluir el actual proyecto,

cuyo financiamiento se completó de 15 a 20 millones.

Se consiguió también que el BID finance el asfaltado de un tramo de la carretera Santa Cruz con la frontera con la Argentina para la exportación de productos del Chapare.

AVIÓNES

El Departamento de Defensa dará para empezar 15 aviones OP-10 Bronco para la Fuerza Aérea Boliviana que estarán destinados exclusivamente al trabajo de los "Diablos Rojos".

Los aviones que llegarán en los próximos meses son bimoto-

res, turbo hélice, de capacidad para piloto y copiloto, son estrechamente de uso de reconocimiento, es decir, de patrullaje y operaciones de intersección.

CAPACITACIÓN Y BECAS

Sánchez Berzain logró que se reactive la cooperación para la institución del orden y en poco tiempo más se realizarán cursos de capacitación sobre técnicas de investigación para el personal de mandos medios.

"Logramos -dijo- que nos den más asesoramiento técnico para la Policía, la FELCN y la PTJ en diferentes instituciones de investigación como el FBI".

RELACIONES

Sánchez señaló que los Estados Unidos ha expresado a través del general Barry McCaffrey que la relación entre Estados Unidos y Bolivia apunta básicamente al fortalecimiento de la democracia.

Blattmann "no tapa el sol con el pulgar"

Justicia está influenciada por poderes políticos y económicos

La administración de justicia tiene una fuerte influencia política y económica que debe ser eliminada cuanto antes con la conformación del Tribunal Constitucional y Consejo de la Judicatura, dijo ayer el ministro de Justicia, René Blattmann, dejando al descubierto las debilidades del sistema judicial boliviano.

"Yo creo que hay influencia del poder político y del poder económico, y el no admitirlo, sería tratar de tapar el sol con el pulgar", afirmó al destacar que tampoco se puede negar que existe corrupción en la justicia. Los males que carga, hace mucho tiempo, la administración de justicia serán eliminados con las medidas de cambio al sistema judicial, como el Tribunal Constitucional y el Consejo de la Judicatura, aseveró el ministro.

Explicó que los instrumentos legales garantizan el cumplimiento de la Constitución, asegurando la elección de jueces honestos, confiables y con entrenamiento profesional para administrar justicia.

Blattmann dijo que los magistrados de la Corte Suprema no pueden oponerse a la creación del Consejo de la Judicatura y del Tribunal Constitucional, porque son instituciones que velarán por el cumplimiento y protección de los preceptos constitucionales.

"No pueden negarse la conformación de estas dos instituciones porque es un mandato Constitucional y es deber del

actual gobierno cumplirlo, aprobando las dos leyes y nombrando los miembros de ambas instituciones", acotó.

Mientras Blattmann recordó los males que aquejan a la Justicia, el diputado del MBL, Juan del Corral, fue más duro en sus críticas, por la oposición de los supremos a la conformación del Tribunal Constitucional y el Consejo de la Judicatura, y pidió la renuncia de todos los magistrados.

MAGISTRADOS PREOCUPADOS

Desde Sucre, los magistrados de la Corte Suprema respondieron preocupados por la repetición del diputado embelesta, pero la calificaron como una opinión personal, que es respetada. El presidente interino del Poder Judicial, Hugo Dellen Barba, dijo que "queremos vivir dentro de un estado democrático que permite la libertad de pensamiento; pero negué responder si renunciaría a su mandato, tal como demandó el parlamentario".

Recordó que el Supremo Tribunal siempre es cuestionado por gente que no comprende la labor de un administrador de justicia.

El magistrado Hugo Poppe declaró a radio "La Plata" que los jueces suelen ser incomprendidos y por ende atacados desde varios sectores incluyendo algunos medios de comunicación. Aseguró que no le amedrenta el pedido, pero si le preocupa, porque daña la imagen de personalidades.



El Ministro de Gobierno con el general Barry McCaffrey en Estados Unidos.

Lo que consiguió el ministro

- ✓ Dio un paso importante para la desnarcotización de las relaciones bilaterales.
- ✓ Alejar la sombra de la "descertificación".
- ✓ 20 millones más de dólares para lucha antidroga.
- ✓ Reposición de la Balanza de Pagos de 15 a 20 millones de dólares.
- ✓ Complementación a 20 millones de dólares del Programa de Desarrollo Alternativo para que dure hasta 1998.
- ✓ Ampliación desde 1998 del Programa de Desarrollo Alternativo para cinco años más con una ayuda de 90 millones de dólares.
- ✓ Financiamiento para asfaltado de una carretera.
- ✓ Asistencia en técnicas de investigación.
- ✓ 15 aviones para los "Diablos Rojos" de la FAB.
- ✓ Becas para la PTJ, FELCN y la Policía.

Acusados de falsificación Declaran improcedente el Hábeas de "sobredietistas"

(ANF).- La Corte Superior de Justicia de La Paz declaró improcedente el recurso de Habeas Corpus demandado por ocho diputados acusados de falsificación de documentos para cobrar dietas

extraordinarias. Los parlamentarios Arturo Centellas, Abad Núñez, Juan Martínez, Claudio Salinas, Silvio Aramayo y Max Terán presentaron el Habeas Corpus contra la fiscal Corina Machicado y a algunos jueces por iniciarles de falso material e ideológica y procedimiento indebido. Los vocales de la Sala Civil Primera declararon "improcedente" el recurso judicial de los diputados procesados, salvando sus derechos legales para seguir defendiéndose de las acusaciones.

CASO CARTAGENA
Por otra parte, dirigentes del Comité Cívico de Quillacollo, Víctor Sevrich y Andrés González se constituyeron en "parte coadyuvante" en el juicio contra el diputado Héctor Cartagena Chacón.

Severich y González afirmaron que Cartagena fue involucrado en el escándalo parlamentario de las "sobredietas" y que, por esa razón, el Juicio Noveno de Instrucción en el Penal de La Paz, Antonio Santamaría, escuchará sus declaraciones indagatorias sobre el caso, en audiencia pública que se realizará a las 10:00.

Ambos representantes civicos acusaron a Cartagena de "desplifar" de recursos de la Participación Popular y de la Alcaldía de Quillacollo en "propaganda para lavar su imagen deteriorada por las sobredietas" y de haber cometido "abusos de nepotismo".

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Jorge Luis Gómez Arias
Julian Alberto Laura Condori
Margarita Choque Vda. de Quispe
Leopoldina Aguilar Vda. de Escobar
Angel Alarcón Apaza
Estela Llanos de Chávez
Edson Luis Méndez León
María Paz Rodríguez
Jeremy Cayo Chávez
Hugo Cadena Saca
Justo Alejandro Reynaga Condori
Juan Luis Magne Rada
Rodrigo Diego Sánchez Zárate
Alfonso Rolando Ortega Céspedes
Marcelino Kantuta Quispe
Pastora Vera



Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General



"Jesús vio a Simón y a Andrés y les dijo: Siganme, les haré pescadores de hombres. Y ellos le siguieron"

(Marcos 1)

ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

cementerio JARDIN

FECHA DE ENTIERRO

19-9-83 Ada Loayza de Pozo	13 años
19-9-86 Mauricio Tórrez Muñoz	10 años
19-9-86 Blanca Niño de Guzmán de Urquiza	10 años
19-9-87 Mencio Fernández Claver	9 años
19-9-90 María Paz Aramayo Rada	6 años
19-9-91 Bonifacio Monroy	5 años
19-9-93 Augusto Bedregal Gutiérrez	3 años
19-9-94 Andrés Rivas Varela	2 años
19-9-94 Teodocio Aguilar Silva	2 años
19-9-94 Juan Peñaranda M.	1 año
20-9-87 Estela Soria de Bedregal	9 años
20-9-90 Rebeca Fewer Vda. de Floru	6 años
20-9-93 Betty Calvimonteros Velásquez	3 años
20-9-95 Carlos Alberto Salazar Sotelo	1 año
21-9-86 Norah Pereira de Llanos	10 años
21-9-86 Aida Arteaga Vda. de Anker	10 años
21-9-90 Mario de Uzín Toro	6 años
21-9-91 Flor Guzmán de Endara	5 años
21-9-91 Esther Borda Calderón	5 años
21-9-92 Lorgia A. Ruiz Gallardo	4 años
21-9-95 Dora Peña Franco	1 año

**P. CAMILO CABANACH
MAJEM S.J.**

Los Padres Jesuitas invitan a todos los que le conocieron y en especial a los Consejos y Comités de CESEL, a los profesores y personal, antiguos y actuales alumnos del Colegio SAN IGNACIO a la Misa que hoy celebraremos en la Capilla del mismo Colegio a horas 19:30.

La Paz, septiembre 19 de 1996

PRESENCIA ECONOMÍA

9

La Paz, Bolivia,
viernes 20 de septiembre
de 1996



Representante
del Banco
Bilbao
Vizcaya
S. A.



Por el
Templeton
International
Inc. -
Provida
International
S. A.

A nombre
de
Masternet
Financial
Investment
Co.



- SSGA (su representante no asistió)
- Consorcio Invesco Argentaria
- Morgan Stanley Asset Management Inc.

"Qué más queda"

Bolivianos se conforman con no tener la mayoría

Los empresarios bolivianos interesados en crear una de las Administradoras de Fondos de Pensiones, se conformaron con no poder tener la mayoría en la sociedad que se haga cargo de ellas, "en fin, que vamos a hacer, nos acodamos a las reglas", dijo el empresario Carlos Calvo.

Calvo es representante de la Morgan Stanley Asset Management Inc., que ayer presentó sus credenciales en el proceso de licitación de las AFPs, y al mismo tiempo encabeza a un grupo de 50 empresas bolivianas que desde el inicio del proceso buscó participar en el concurso.

"Lamentablemente, por la forma en que se elaboraron los términos de referencia, no podemos tener más de un tercio si es que somos elegidos", dijo al señalar que las empresas bolivianas se asociarán con una de las ocho calificadas.

Sobre el resultado de la primera etapa del proceso de licitación, Calvo señaló que es positivo que empresas importantes participen.

✓ De las 73 empresas que adquirieron los términos de referencia, sólo una docena se animó a participar

✓ Entre las candidatas existen consorcios y empresas de Europa, América y Bolivia

✓ El próximo 3 de octubre se conocerán a las ocho finalistas

Mucho menos de las que se esperaba, un total de 12 interesadas, entre consorcios y empresas, presentaron ayer sus credenciales para participar en el concurso de la creación de dos Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs) en el país.

En un acto realizado ayer en el Palacio de Comunicaciones y que se inició puntualmente a las 18:30, fueron abiertos 12 sobre que contenían la documentación e información de las interesadas, europeas, americanas y bolivianas otras.

Pese a que se esperaba la participación de 60 de las 73 empresas que adquirieron los términos de referencia en los

No fueron tantas como se esperaba

Doce interesadas presentaron credenciales para ser AFPs



Un acto formal y largo...

licitación internacional lanzada por el Ministerio de Capitalización, tomó varias horas dar el visto bueno a la docena de credenciales presentadas y aprobadas, por lo que el acto duró hasta cerca de la medianoche.

EL DINERO DE LA CAPITALIZACIÓN SIN MANOS

Las dos AFPs se harán cargo del nuevo sistema de pensiones en el país, captando los aportes de los ciudadanos en un mecanismo de capitalización individual, que se estima de 400 millones de dólares en los próximos cinco años.

Al mismo tiempo tendrán en su poder la administración de los recursos de la capitalización de las empresas estatales,

calculados en 1.400 millones de dólares, y deberán entregar anualmente y en forma vitalicia el alivio de vejez a todos los ciudadanos que cumplas 65 años y que a fin de 1995 hayan cumplido 21 años.

SIN LEY

La apertura de sobres fue un paso más hacia la reforma de pensiones, aunque la ley respectiva todavía no fue aprobada en el Congreso. El proceso de licitación y posterior adjudicación de las AFPs, calculado para el 28 de noviembre, no podrá concluir sin que la ley haya sido aprobada.

El gobierno afirmó que el objetivo de la licitación es encontrar a los mejores administradores de pensiones del mundo, que

garantizarían solvencia y experiencia, por lo que las interesadas nacionales no pudieron participar con una mayoría.

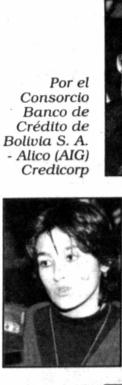
EL 3 DE OCTUBRE QUEDARAN OCHO CONCURSANTES

El acto realizado ayer tuvo la formalidad ya característica en los procesos de capitalización y privatización de las empresas estatales. La comisión calificadora analizará los documentos presentados, sobre la base de los requisitos establecidos en los términos de referencia y su puntuación respectiva.

Hasta el próximo 3 de octubre se hará público el listado de las ocho mejores propuestas, que pasarán a la segunda etapa en el proceso de licitación pública.



A nombre
de
Consorcio
Aetna
Services,
Inc. y J. P.
Morgan
Investment,
Inc.



Por el
Consorcio
de
Crédito de
Bolivia S. A.
- Allico (AIG)
Credicorp

Representante
de SBC
Brinson



A nombre
de
Dresdner
Bank Ag/
Allianz Ag

Junto a dos grandes Las ONGs optimistas

El grupo de Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) bolivianas, asociadas en FADES, esperan con optimismo la calificación de sus socios estratégicos Invesco y Argentaria, que se presentaron como consorcio en el proceso de licitación de las Administradoras de Fondos de Pensiones, cuya primera etapa concluyó ayer.

El representante del consorcio y ejecutivo de FADES, Marcelo Zabalaga, dijo estar confiado en que la experiencia en el manejo de pensiones de Argentaria y en inversiones de Invesco, logre su calificación a la etapa final del proceso de licitación.

Junto a FADES están asociadas la AFP chilena Magister, la agente de bolsa Caisa y la compañía de seguros Alianza.

"Inicialmente teníamos asegurada a Argentaria, hace poco confirmamos la

participación de Invesco, que administra inversiones desde hace 140 años", informó.



Zabalaga de FADES, deseoso de ganar...

El primer paso del proceso

Gobierno: No son muchas, pero sí son las mejores

Si bien se esperaba que alrededor de 60 empresas presenten sus documentos y oficialicen así su interés en participar en la licitación de las Administradoras de Fondos de Pensiones, las 12 que dieron el primer paso en el proceso son las mejores, aseguró ayer el secretario de Pensiones, Alfonso Peña Rueda.

Dijo que el número de empresas interesadas es el adecuado para la elección de las dos AFPs que se crearán en el país, mucho más por la calidad.

Señaló que el proceso de licitación de las AFPs se lleva a cabo para acelerar la reforma al sector de la seguridad social, pero dijo que éste no concluirá hasta que la Ley de Pensiones esté aprobada.

Los jubilados presentaron ante la Corte Suprema de Justicia una demanda de inconstitucionalidad de la licitación, ya que la ley no fue aún aprobada.

"Esta es solo una etapa del



proceso, para la adjudicación se requiere naturalmente que el proyecto de ley sea aprobado por el Congreso y promulgado por el Ejecutivo", reiteró.

Es la primera empresa

Valle Hermoso S. A. concluyó compromisos capitalizadores

COCHABAMBA (PRESENCIA) - Envío especial Helen Alvarez Con la puesta en marcha de la segunda turbina de la planta de generación termoeléctrica en Carrasco, el próximo 23 de septiembre, Valle Hermoso S.A. concluye sus compromisos generados en el proceso de capitalización de ENDE, aseguró su gerente general, Carlos Querejazu.

El monto comprometido en la capitalización asciende a \$us33 millones en 7 años y la planta de generación termoeléctrica de Carrasco alcanza a los \$us54,6 millones. Dicho monto incluye la provisión instalación de dos turbinas de gas y toda la infraestructura necesaria, que incluye un campamento de viviendas para las 16 personas encargadas de llevarla adelante.

Con la puesta en marcha de ese proyecto, el consumo de gas natural entre Valle Hermoso y Corani, se aproximaría a los volúmenes de exportación de este energético a la Argentina, manifestó.

Valle Hermoso tiene un requerimiento diario de 18 millo-

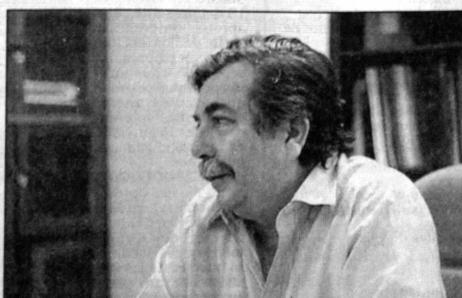
nes de pies cúbicos. Las dos turbinas de la planta de Carrasco consumirán casi 30 millones de pies cúbicos. Corani estaría también en ese nivel de consumo.

Aemás, señaló, los precios del gas permiten, en este momento, competitividad en los costos de electricidad debido a los contratos que fueron suscritos con YPF sin modificación de precios durante tres años.

MAYOR CAPACIDAD

Por otra parte mencionó que Valle Hermoso tiene una capacidad instalada de 72 megavatios; el proyecto de expansión de Carrasco incrementaría esta capacidad en 110,8 megavatios. La primera unidad, que entró en funcionamiento el 26 de agosto, se encuentra generando 55,4 megavatios al sistema troncal y la segunda, con la cual ya se realizaron las pruebas respectivas, iniciaría operaciones el próximo 23 de septiembre.

Por último, Querejazu afadió que una vez concluida esta planta, se comenzará a estudiar otros proyectos para el futuro.



"Hasta hace poco, los funcionarios de AASANA calculaban la altura de las nubes y la visibilidad a ojo de buey cubero. Ahora con la nueva torre de control cada centímetro será medido por modernos equipos".

Jorge Cariaga, subsecretario de Aeronáutica Civil.

S SAMAPA
SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALcantarillado

**AVISO DE CORTE
DEL SERVICIO DE AGUA POTABLE**

"SAMAPA" comunica a sus usuarios de las zonas: Villa Armonía, IV Centenario, Alto Obray, Obras, Bella Vista, Calacoto, Sequenoma Alto y Bajo, Bolognia, Irapí, Achumani, San Miguel, Los Pinos, Cota Cota, Kani, Aquismala y Sectores Aledaños, que el día Viernes 20/09/96 se efectuará el corte del servicio de Agua Potable entre horas 14:00 a 20:00, con el objeto de realizar una reparación en la tubería DN 400 mm en la Zona de Villa Armonía.

Agradecemos su comprensión.

La Paz, Septiembre de 1996
RELACIONES PÚBLICAS

Convenio entre el LAB y el grupo SABRE

Usuarios de 350 líneas aéreas reservarán pasajes en Bolivia

- Mediante ese sistema se vinculará electrónicamente a 150 agencias de viaje y clientes con 350 aerolíneas. Será posible hacer reservas en 30.000 hoteles, alquiler de vehículos, ferrocarriles, entradas de teatro y limosinas - El LAB invierte dos millones de dólares para recibir 350.000 anuales.

Cochabamba (PRESENCIA, Helen Alvarez, enviada especial). Bolivia será un centro de reservas de pasajes de 350 líneas aéreas, en virtud a una alianza, oficializada ayer, entre el Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) y el grupo SABRE de Estados Unidos, en la que la línea aérea de bandera invertirá dos millones de dólares, para recibir un retorno anual de 350.000.

SABRE es un sistema de distribución global de información, que vincula electrónicamente a 150 agencias de viaje, departamentos corporativos de viajes y clientes individuales con 350 aerolíneas a nivel mundial y demás proveedores de servicios.

También incluye las reservas de 30.000 hoteles, alquiler de vehículos, ferrocarriles, operadores de excursión, compañías de transbordadores, operadores de crucero, seguro para

viaje, entradas para teatro, limosinas e interflotas en distintas lenguas.

UNA BUENA INVERSIÓN

El monto invertido por el LAB se desglosa en: 1.5 millones de dólares por la dotación de computadoras "Pentium" e impresoras a 150 agencias de viaje en todo el país; y 500.000 dólares para la red de comunicación vía satélite, que conectarán a ellas con el sistema SABRE.

Se prevé que los ingresos para el LAB, por el 45% de la parte que le corresponde, alcanzará a 350.000 dólares anuales, señaló el presidente ejecutivo de la línea, Ullises Canheda.

Por su parte, Michael Parks, vicepresidente de SABRE para Latinoamérica y el Caribe, destacó la importancia del acuerdo, puesto que el mercado regional tiene el mayor índice de crecimiento de viajes en el mundo.

LAB y SABRE determinaron un contrato de trabajo por cinco años, que podrá ser renovado anualmente.

INFORMACIÓN VERAZ Y RÁPIDA

Por su parte, el secretario nacional de Turismo, Ricardo Rojas, manifestó que las ventas se concentrarán fundamentalmente en las agencias, porque tendrán acceso a las diferentes líneas aéreas y servicios

turísticos que el cliente pueda requerir.

Ese servicio, dijo, incrementará la posibilidad de tener una información veraz y rápida del lugar al que el usuario quiere dirigirse.

11 AÑOS DE NEGOCIACIÓN

José Rodríguez, gerente comercial de SABRE, señaló que la negociación con el LAB data desde 1985; sin embargo, durante diez años no pudo concretarse debido a su dependencia con Airlines.

En 1996 Sabre se independizó y posibilitó la operación, que beneficiaría tanto a las partes como a las agencias de viaje, y por consiguiente a los usuarios.



Wagner Canheda, presidente del LAB.

Con equipos nuevos

El aeropuerto de El Alto rumbo a ser el más moderno de la región

✓ Ya no más cálculos a ojo de buen cubero para medir la altura de las nubes y la visibilidad

Más de 25 mil metros de cables conectan a la terminal aérea de El Alto con una nueva edificación, a 500 metros, que contiene los equipos más modernos de la región y que levanta la torre de control más amplia del continente. Con 43 millones de dólares, en gran parte donados por Japón, esta nueva instalación estará operando en febrero del próximo año.

La Subsecretaría de Aero-náutica Civil y la Dirección Ejecutiva de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares de la Navegación Aérea (AASANA) se empeñaron ayer en explicar los detalles de la donación japonesa que hará del Aeropuerto Internacional de

El Alto uno de los más seguros del continente.

"Prohibido entrar con zapatos", llama la atención un cartel colocado en la puerta del edificio y, al ingresar en el ambiente, se observa un estante con calzados de todo tipo, de quienes allí trabajan. La primera idea que se viene a la cabeza es que los japoneses llegaron al Altiplano con sus costumbres, sin embargo se explicó que la razón de ello es impedir que el polvo dañe los aparatos de 30 millones de dólares allí instalados.

A OJO DE BUEN CUBERO

La donación japonesa ocrédito a fondo perdido alcanza a 36 millones de dólares, para lo

que el Estado puso una contraparte de 2 millones. Gran parte de estos recursos llegarán a Bolivia en equipos digitales, que ahora están siendo probados, para reemplazar a los análogos con que cuenta el Aeropuerto paceño que "en algunos casos datan de la segunda guerra mundial", comentó Hugo Kormi representante de la Pacific Consultants International que realiza las instalaciones.

Hasta hace poco los funcionarios de AASANA calculaban la altura de las nubes y la visibilidad "a ojo de buen cubero", dijo el subsecretario Jorge Carriaga. Ahora, desde la nueva torre de control, cada centímetro será medido por modernos equipos.

ADMINISTRACIÓN PRIVADA

Con los nuevos equipos e instalaciones, Alfredo Cariaga, director ejecutivo de AASANA, señaló que el aeropuerto de El Alto será desde febrero uno de los más modernos y seguros para las naves que en él aterricen, además que será el corazón del control de tráfico aéreo a nivel nacional, labor que permanecerá en manos del Estado.

Paralelamente se hacen algunas mejoras para el servicio a los pasajeros, aunque el gobierno espera que este tema sea del todo encarado por el futuro concesionario de la administración aeroportuaria que será entregada por 25 años al sector privado.

En la Cancillería

Premio al "Mérito Exportador" fue entregado a 21 empresas

- Su mérito fue haber incrementado las exportaciones y vender novedades a mercados externos: como "alpacas vivas para uso doméstico"

- La CAMEX cumple tres años de fundación, en los que sus socios exportaron más de 629 millones de dólares

Sonrisas por el premio y para la foto.



Un total de 21 empresas ayer recibieron el premio al "Mérito Exportador", en un acto realizado en la Cancillería, donde se les reconoció el incremento en valor de sus exportaciones y por vender novedades al mercados externos, como "huevos para consumo humano" y "alpacas para uso doméstico".

El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto y la Cámara de Exportadores de La Paz (CAMEX) organizaron la premiación, celebrando el tercer aniversario de creación de ese organismo empresarial.

Los exportadores paceños exportaron en los últimos tres años más de 629 millones de dólares.

"Las exportaciones paceñas determinan un impacto importante para el desarrollo de la economía nacional y del departamento, con los consecuentes efectos multiplicadores en la generación de empleos, inversiones, transferencia de tecnología e ingreso de divisas al país", señala un informe de la Cámara.

En el acto, al que asistieron los ministros de Relaciones Exteriores, Antonio Aranibar, y de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, y donde se notó la ausencia de representantes de la Secretaría Nacional de Industria y Comercio, se entregaron los premios como "muestra de reconocimiento y aliento a esas empresas exportadoras".

* Alpha Furniture Industries, productos manufacturados de madera

- * Angora Textiles S.R.L., textiles de angora
- * Artesanías Toshy S.R.L., artesanías y chompas de alpaca
- * Asociación Nacional de Productores de Quiluwa, productos de quiluwa
- * Bera de Bolivia, manufacturas de estano y petrite
- * Cooperativa El Ceibo, cacao y sus derivados
- * Cooperativa San Juan de Yapacani, huevos para consumo humano
- * Cervecería Boliviana Nacional, cerveza de malta
- * Compañía Industrial de Tabacos, cigarrillos de tabaco rubio
- * Confeciones Alpach, pantalones de algodón
- * Christies Jewellers, joyería en oro
- * Drogería INTI, medicamentos para uso humano
- * Exibio Ltda., café en grano
- * Eximbold, alpacas vivas para uso doméstico
- * Faderpa Ltda., guarniciones de fricción para frenos y embragues
- * Fábrica Boliviana de Vidrios, recipientes de vidrio
- * Joyeros Artesanos, joyería en oro
- * La Papelería, papelería
- * Mabet, manufacturas de madera
- * Polar Textil Ltda., mantas de fibras sintéticas
- * Tahuamanu S. R. L., castaña beneficiada

En Tarija y Potosí

Chilenos quieren privatizar empresas de electricidad

COCHABAMBA (PRESENCIA, enviada especial)

Manifestó que el grupo chileno que privatizó ELFEC dentro sus estrategias, proyectadas al año 2000, tiene como meta llegar a 1 millón de clientes en todas sus empresas. Vale decir, pretende incursionar en países vecinos.

En ese sentido, actualmente los inversionistas chilenos se encuentran efectuando procesos de transferencia de empresas en Perú y Argentina y a corto plazo proyectan llegar al Ecuador.

El incremento de clientes implica también la diversificación de actividades, incorporando al grupo empresas de agua potable, distribución de gas y televisión por cable, entre otras.

SE CUMPLEN OBJETIVOS

Gemio precisó que en ese sentido, el grupo está cumpliendo ampliamente los objetivos fijados en la privatización. Al momento ELFEC cuenta con 163.000 clientes a los cuales suministra 400 millones de kilowatts hora al año, con un precio promedio de 0,07 dólares.

Los ingresos que la Distribuidora cochabambina percibe, tomando en cuenta además, en cuenta otros conceptos, alcanza a 30 millones de dólares anuales, lo que cubre satisfactoriamente las expectativas de la empresa.

"De esta manera es posible que la compañía desempeñe normalmente sus operaciones, tanto en la parte operativa como de inversiones", concluyó.



A la cabeza de la ELFEC, Fernando Gemio

Está latente el bloqueo MIC aún no convence a los transportistas

Si hasta el próximo miércoles 25 de septiembre, la Dirección General de Aduanas (DGA) no cambia su posición sobre la implementación del Manifesto Intermarco de Carga / Declaración de Tránsito Aduanero (MIC/DTA), los transportistas bolivianos bloquearán todos los almacenes aduaneros y principales carreteras del país, aseguró ayer el presidente de la Cámara Nacional de Transportes, Valentín Abejita, que no cede en su posición.

"Nosotros damos nuestro apoyo al MIC/DTA, porque creemos que es un buen documento que mejorará el transporte internacional, que le dará mayor transparencia y que lo va a desburocratizar.

pero para objeto del transporte de carga de ultramar nosotros creemos firmemente que traerá una serie de dificultades", dijo.

El MIC, que fue puesto en vigencia el 18 del presente con la aprobación de la mayoría de los sectores del sector empresarial, según los transportistas privados permitirá que agentes internacionales transporten la carga de ultramar, que es de exclusividad de bolivianos.

LA RESOLUCIÓN

El día de la presentación oficial del MIC/DTA, Javier Calderón, director de la DGA, prometió que el documento no quitaría la exclusividad de transporte a empresarios bolivianos.

"La Resolución Secretarial N° 811/96,



2.200 camiones paralizarán las carreteras.

Ranking de inversionistas

ENTEL, Cocamar y Orvana son las grandes inversionistas del 96

Las grandes inversionistas en Bolivia, en el periodo enero-agosto de 1996, fueron la agroindustrial Cocamar, la capitalizada Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) y la minera Orvana, según los últimos datos proporcionados por el Ministerio de Hacienda.

De un total de \$10.040.000 dólares de inversión extranjera, más del 50% se concentró en la actividad comercial y de servicios, es decir, más de 111 millones de dólares.

Las empresas comerciales y de servicios más importantes en cuanto a la inversión, fueron el Banco Boliviano Americano (BBA) con 10.080 millones, la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE) con 10 millones, la Empresa Eléctrica Valle Hermoso

S.A. con 14.400 millones, Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) con 60 millones y el Lloyd Aéreo Boliviano S.A., que invirtió 17 millones de dólares.

El crecimiento del sector fue notable, si se considera que la variación porcentual respecto a 1995 fue 284%. En 1995 las inversiones casi llegaron a 11 millones y en 1996 superaron los 151 millones de dólares, según los datos del informe.

"TESORO" A LA CABEZA EN HIDROCARBUROS

En el informe presentado por el ministro de Hacienda, Fernando Candia, al sector empresarial del país, se menciona que la empresa petrolera Tesoro Bolivia Petroleum Company invirtió casi 10 millones de dólares, mientras que Total Oil and

Exploration B.V. invirtió 8.71 millones.

La inversión de Maxus Bolivia Inc. llegó a 6.71 millones y en el último lugar se encuentra Texaco Exploration Bolivia Chaco Inc., con 6.82 millones de dólares.

Cabe resaltar que la inversión en el sector de hidrocarburos representa el 19,2% de la inversión total, es decir, 59.422.000 dólares, cifra superior en casi 8 millones respecto a 1995.

ORVANA NADIE LA SUPERÓ EN MINERÍA

De un total de 28 millones de dólares invertidos en el sector, la empresa minera Orvana aportó 17 millones, mientras que Andean Silver Corporation, Barex y Coriente Resources sólo superan el millón de dólares invertidos.

De todas maneras, el volumen de inversión extranjera durante este año, en el sector minero, supera en más de 8 millones de dólares a 1995.

En el sector agroindustrial se tuvo una variación porcentual del 981,9% respecto a 1995, es decir que el volumen de inversión subió de 1 a 18 millones en 1996. Todo ese flujo de recursos fue invertido por una sola empresa: Cocamar.

PILANDINA PUNTEA EN LA RAMA INDUSTRIAL

Las inversiones totales en el sector industrial superaron los 46 millones de dólares, de los cuales 8 fueron aportados por la privatizada Pil Andina.

Sumando la inversión de las empresas Irico, Bolikay y Parque Industrial, se llega a un monto

total de 15 millones de dólares en inversión extranjera.

Según el informe, la variación porcentual para la rama industrial fue de -6,9%, si se

considera que el volumen de inversión en 1995 fue 49,5 millones de dólares, mientras que en 1996 la inversión rebajó a 46,1 millones.

RANKING DE INVERSORAS POR SECTORES (En dólares)

SECTORES	INVERSIÓN
HIDROCARBUROS	
1. Tesoro Bolivia Petroleum Company	9.960.000
2. Total Oil and Gas Exploration B.V.	8.710.000
3. Maxus Bolivia Inc	6.820.000
4. Texaco Exploration Bolivia Chaco Inc	6.710.000
MINERÍA	
1. Orvana	17.000.000
2. Andean Silver Corporation	1.310.000
3. Coriente Resources	1.120.000
4. Barex	1.000.000
AGROINDUSTRIA	
1. Cocamar	18.600.000
INDUSTRIA	
1. Pilandina (p)	8.040.000
2. Irico	5.500.000
3. Bolikay	5.000.000
4. Parque Industrial	5.000.000
COMERCIO Y SERVICIOS	
1. Entel SA (c)	60.000.000
2. Lab SA (c)	17.000.000
3. Empresa Eléctrica Valle Hermoso SA (c)	14.400.000
4. Banco Boliviano Americano	10.080.000
5. Cobee	10.000.000



✓ Las inversiones de las empresas COBEE, Valle Hermoso, ENTEL, LAB y BBA representaron más del 50% de las inversiones totales en Bolivia, según el último informe del Ministerio de Hacienda.

✓ Las inversiones en agroindustria crecieron en 981,9% respecto a 1995, mientras que la inversión industrial decreció en -6,9%.

Cuesta \$US 45.000

EXPOCRUZ 96 exhibe un anillo con 392 diamantes

SANTA CRUZ, PRESENCIA- Un anillo elaborado en platino y oro rojo con 392 diamantes está en exposición en una joyería boliviana, dentro de los predios de EXPOCRUZ

96. Se trata del anillo Fireworks, ganador de un Oscar, cuyo precio alcanza a los \$US 45.000. La joya ha sido diseñada por la casa Damiani y se caracteriza por su originalidad, cuyo per-



Joyerías y piedras preciosas para la señora...

fecto acabado, según señalan los expertos, le hicieron merecedor en 1994 del Oscar de la joyería.

Fireworks está expuesto con todas las medidas de seguridad en el stand de la Joyería Carrasco, junto a otras joyas de alto valor, que han sido importadas exclusivamente para exhibirlas en la Feria Exposición.

El anillo tiene 17,36 kilates de diamante, engastados con admirable maestría.

ORFEBRERIA EN LA EXPO

El trabajo en metales finos, como el oro y la plata, la exposición de piedras preciosas, relojes y otros enseres de alto valor tiene una buena ubicación en la Feria Internacional, donde se presentan empresas extranjeras de renombre, como ser Damiani, Salvini, Mikawa, Asayo y otras.

Muchas de las muestras de ese rubro son trabajos a mano, cuyo valor se eleva considerablemente la calidad y exclusividad de los modelos.

PRODUCTOS DEMANDADOS EN EL EXTERIOR INFORMACIÓN PROPORCIONADA POR REPRESENTANTES COMERCIALES DE BOLIVIA

EMPRESA / PAÍS	PRODUCTO(S)
Representaciones Paul J. Zschau / Chile	ACEITES VARIOS SEMILLAS OLEAGINOSAS
Química Flamingo S.A / Colombia	ALIMENTOS PARA ANIMALES
Vinisa Representaciones Com. Ltda. / Brasil	MUEBLES DE MADERA MADERA ASERRADA PRENDAS DE VESTIR CERVEZA
Fábrica de Chocolates Andino / Colombia	CACAO EN GRANO

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
SUBSECRETARIA DE PROMOCIÓN ECONOMICA
DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN DE EXPORTACIONES

Fax 371803 Tel. 367468 E-MAIL: spemre@Wara.bolnet.bo

Consultas a título gratuito en:

CAMIEX: 02-341220
CADEX: 03-362030
CADEXCO: 042-57223

INPEX: 02-378000
Prefectura Sucre: 064-53107
Prefectura Tarija: 066-44397

Comenzaron las ruedas de negocio

Más de 6.000 oportunidades de negocio en la EXPOCRUZ

SANTA CRUZ, PRESENCIA- El Salón de las Américas, el más grande en la EXPOCRUZ, rebasó su capacidad en el primer día de desarrollo de las ruedas de negocio, donde participan cerca de 700 empresas, 70% de las cuales son extranjeras y el resto bolivianas. Los organizadores calculan que el movimiento comercial en las ruedas de negocio alcanzará a los 35 millones de dólares, sobre la base de 6.000 oportunidades de negocio.

Según el coordinador de esa actividad en EXPOCRUZ, Oscar Ortiz, los empresarios nacionales y extranjeros consideran que lo más sobresaliente de la Feria Internacional Crucena se refiere, precisamente, a las jornadas de negocios que se realizan día y noche durante el transcurso de la feria.

De 680 empresas participantes, 210 son de empresarios bolivianos, mientras que los restos corresponden a firmas extranjeras de 22 países del mundo. La infraestructura destinada a ese trabajo resultó pequeña, por lo que los organizadores tuvieron que ubicar mesas fuera del recinto, en pasillos y callejuelas del campo ferial.

Las ruedas de negocio, que se practican desde 1991 en



La temperatura de los negocios sube...

EXPOCRUZ, han convertido a Santa Cruz en un punto atractivo para encontrarse con empresarios de Bolivia y el exterior, coadyuvando al intercambio comercial y a la conformación de empresas binaurionales.

La Cámara de Industria y Comercio es la responsable de organizar las ruedas, donde el principal objetivo es consolidar a Santa Cruz como un punto de contacto empresarial en Sudamérica. Se trata de un complemento en la tradicional muestra feria, presentando una alternativa de transacción económica al empresario participante, brindándole un servicio especializado.

Se trata de intenciones de negocio donde se inicián las transacciones, de las cuales más del 80% se ejecutan en un plazo de seis a doce meses.

MÉTODO Las ruedas de negocio con-

RUBROS	DIC. 95	AGOSTO	SEPTIEMBRE (8)
Total captaciones sector privado	2.238,26	14,1	14,6
Encaje legal excedente (deficiencia)	(28,85)	13,86	14,57
Total cartera directa	2.746,11	0,6%	1,2
Total Mora	174,20	195,81	244,52

Fuente: Carta Informativa Semanal de la Superintendencia de Bancos.

Kohl cumple una visita de cuatro días a este país, en la tercera escala y última escala de un viaje por América Latina que también incluyó a Argentina y Brasil. Al reunirse con Zedillo, comprometió los esfuerzos de Alemania para la construcción de una Europa abierta al libre comercio mundial y no de "una fortaleza con fronteras cerradas".

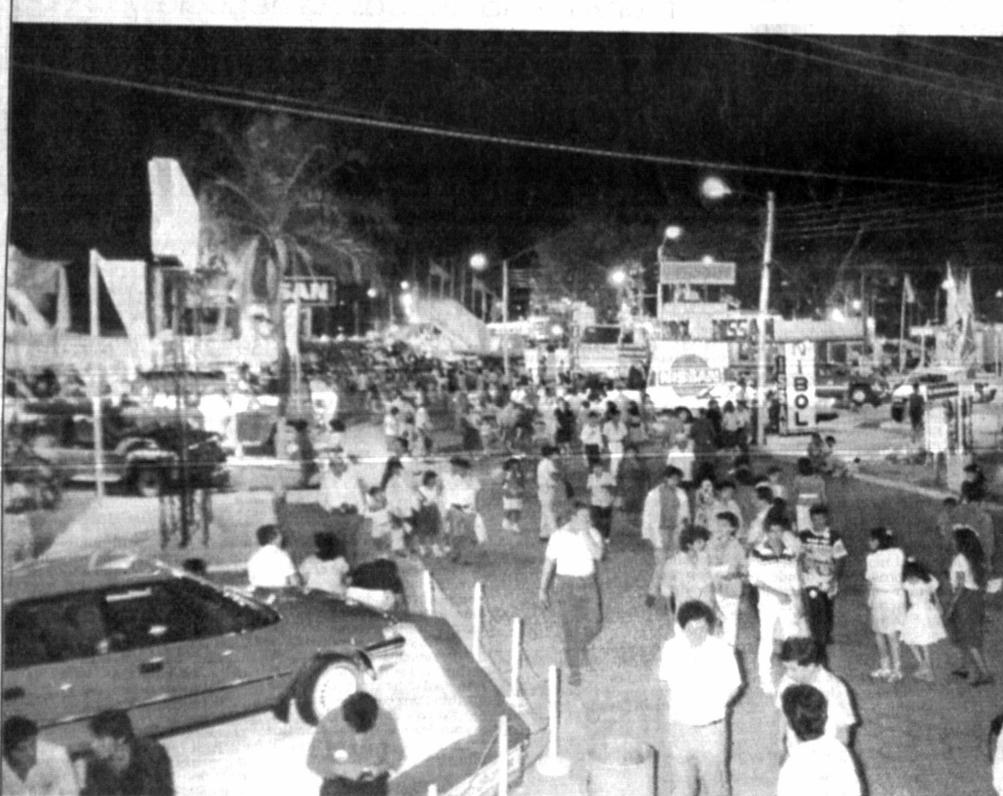
El canciller Helmut Kohl en visita de cuatro días
Empresarios alemanes invertirán 2.000 millones de dólares en México



El canciller alemán, Helmut Kohl, y el presidente mexicano, Ernesto Zedillo, saludan a escolares durante una ceremonia en el Palacio Nacional de México. (Foto: REUTER)

CON AEROSUR ATERRICE GRATIS EN LA EXPOCRUZ '96

Los días 23 y 28 de Septiembre los boletos de AeroSur a Santa Cruz incluirán gratuitamente una entrada para la Expocruz '96



VUELOS PROMOCIONALES EXPOCRUZ '96

LUNES 23 DE SEPTIEMBRE

SABADO 28 DE SEPTIEMBRE '96

ORIGEN	DESTINO	VUELO	ORIGEN	DESTINO	VUELO
La Paz	Santa Cruz	109	La Paz	Santa Cruz	101
La Paz	"	101	La Paz	"	125
Cbba.	"	111	Cbba.	"	111
Cbba.	"	127	Sucre	"	121
Sucre	"	121			



AeroSur
La Buena Costumbre de Volar

MÉXICO. (REUTER) - Empresarios alemanes que acompañaron al canciller Helmut Kohl en una visita a México anuncian ayer inversiones por 2.000 millones de dólares hasta fin de siglo en este país.

El monto, que elevaría a 5.148 millones de dólares el total histórico de inversiones de capitales alemanes en la economía mexicana, fue comprometido por una delegación empresarial al presidente Ernesto Zedillo.

"Los planes de inversión por parte de Alemania no se suspendieron a pesar de la crisis del peso, y hasta el año 2000 habrá inversiones totales en un monto que asciende a 2.000 millones de dólares", expresaron los empresarios al mandatario mexicano, a través de una intérprete.

Zedillo se reunió con los representantes del sector privado alemán tras encontrarse con el canciller Kohl, quien también le expresó el interés de su gobierno por fortalecer lazos económicos con México.

Kohl cumple una visita de cuatro días a este país, en la tercera escala y última escala de un viaje por América Latina que también incluyó a Argentina y Brasil.

Al reunirse con Zedillo, el canciller comprometió ayer los esfuerzos de Alemania para la construcción de una Europa abierta al libre comercio mundial y no de "una fortaleza con fronteras cerradas". "Queremos construir una casa europea, no una fortaleza", afirmó durante un breve discurso en el Palacio Nacional, en el corazón histórico de la Ciudad de México.

"No queremos construir una fortaleza europea con fronteras cerradas... nosotros somos partidarios del libre comercio mundial", agregó.

Fuentes de la cancellería alemana dijeron que ambos gobernantes se mostraron durante sus conversaciones dispuestos a profundizar las relaciones bilaterales y fortalecer la cooperación económica y el intercambio comercial entre las dos naciones.

Zedillo saludó al canciller como "el arquitecto de la unificación alemana y gran impulsor de la integración europea", en tanto Kohl eligió a México como una nación de "gran historia y grandeza".

"Nuestras relaciones son excelentes, pero todo lo excelente puede mejorarse aún", agregó Kohl.

Zedillo destacó que Alemania es el tercer mejor inversionista mundial en México, en tanto Méjico es el segundo mejor socio comercial de Alemania en América Latina.

Agregó que los dos países buscaban "dar nuevos y sólidos pasos" para estrechar sus vínculos e impulsar la cooperación bilateral. Intercambio comercial mexicano-alemán en 1995 totalizó 3.202 millones de dólares con un déficit de 2.172 millones de dólares para esta nación latinoamericana.

Las inversiones alemanas en la economía mexicana ascendieron de 2.611 millones de dólares acumulados en 1994 a 3.148 millones en 1995.

La expectativa del gobierno de Zedillo era, sin embargo, que gran parte de las 490 empresas alemanas establecidas en México matricularán nuevos proyectos de inversión para vigorizar la relación económica bilateral.

El mandatario mexicano expresó ayer el reconocimiento de su país por el firme respaldo que el gobierno de Kohl brindó en el seno de la Unión Europea para impulsar la negociación de un acuerdo de asociación comercial y concertación política entre México y ese bloque de 15 naciones.

Ese futuro acuerdo, que Méjico concebe como antesala de una futura zona de libre comercio, comenzará a ser negociado formalmente en octubre, bajo mando de la Comisión Europea.

El canciller Kohl permanecerá en la Ciudad de México hasta el mediodía del viernes, cuando emprenderá una visita privada de dos días a centros turísticos de los sudorientales estados de Yucatán y Quintana Roo. Regresará a Bonn sede de su gobierno, al anochecer del sábado.

Se desconocen las causas

Tres hermanos mueren a orillas del río Pilaya

- Dirección de Salud investiga el hecho, mientras la madre de los menores permanece internada en el hospital.

TARIJA (PRESENCIA)- Los menores René, Domingo y Francisco Tárraga, de 16, 14 y 7 años, murieron en las proximidades del río Pilaya al Norte de este departamento en las cercanías del límite con Chuquisaca, por causas inexplicables, presumiblemente intoxicación.

La madre de los menores, María Humante, de 36 años, que fue traída desde San Lorenzo lugares donde se dieron las defunciones de los menores, si bien permanece internada está fuera de peligro en horas de la tarde de ayer, comió algunos alimentos.

"No podemos hacer una afirmación de que los fallecimientos se debieron a la contaminación de las aguas del río Pilaya; eso no podemos afirmar bajo ningún punto de vista mientras no tengamos resultados de las investigaciones que realizamos", afirmó el director de Salud, Renán Justiniano.

"Todo puede ser posible en medicina, pero para cualquier afirmación debemos tener el respaldo, mi autoridad en este momento no está en condiciones de señalar cuál es la causa de las muertes", enfatizó Justiniano ante consulta de PRESENCIA sobre las presunciones de contaminación del río Pilaya.

Aseguró que se coordinan acciones con las autoridades de Salud de Chuquisaca y Potosí para que también efectúen las investigaciones en torno de las versiones de contaminación de los ríos Tumusla, San Juan del Oro y Pilaya con desechos de minerales.

El Director de Salud informó del envío de muestras del agua del río Pilaya a La Paz, así como de la sangre de la madre para establecer las causas de las muertes y el malestar de la mujer, "lo que puedo asegurarte es que no se presentaron otros casos y sólo fue en un núcleo familiar", aseguró.

Justiniano dijo que para hoy probablemente se logren resultados de las pruebas de INLASA en La Paz que permitan establecer las causas de estas muertes que llamaron la atención no solamente de los comunarios del lugar, sino la opinión pública de Tarija.

Un poblador de Tarija que tiene su residencia y sus sembradíos en Camargo y que pidió absoluta reserva informó que las aguas de los ríos de la zona se contaminaron con un color negro tornándose semiespessas luego de la caída de una de las presas de la mina Porco.

El gobierno deberá pensar qué hacer

EE.UU. recorta su ayuda en alimentos

Alimentos por trabajo, otra forma de dependencia.



La dependencia alimentaria se reducirá a partir de octubre. La ayuda vendrá en otro tipo de proyectos. La red montada en torno a la donación de alimentos originará ahora un grave problema social.

SANTA CRUZ (PRESENCIA)- Estados Unidos reducirá la ayuda alimentaria que llegaba al país con carácter de donación para los sectores sociales necesitados a través del PL-480. Ahora canalizará su ayuda a través de nuevos programas de saneamiento ambiental e infraestructura rural bajo el sistema trabajo por alimentos.

Este nuevo plan, entrará en vigencia en octubre, según informaron a PRESENCIA ejecutivos de Cáritas Bolivia.

Con ese cambio en la ayuda "alimentaria" se teme el surgimiento de un serio problema social porque los hogares de ancianos, de niños huérfanos, centros de salud, comedores populares y otros ya no recibirán alimentos de manera gratuita. Ahora el que quiera alimentos, tendrá que trabajar.

SITUACIÓN CRÍTICA

Los ejecutivos de Cáritas Boliviana expresaron su preocupación por las repercusiones de la modificación impuesta a la cooperación norteamericana.

Crean, que las entidades gubernamentales o las privadas que no cuenten con el respaldo necesario, sufrirán graves consecuencias. Para las primeras, el predial de Bs3 por persona, será insuficiente para cubrir el costo de alimentación.

Las instituciones privadas no tendrán capacidad económica para mantener en funcionamiento sus obras de ayuda social como los hogares de menores y ancianos, comedores populares, centros de salud y otros.

Los centros de la Iglesia Católica, si bien podrán hacer frente a la suspensión de la ayuda de alimentos, tendrán también restricciones.

RESPONSABILIDAD DE GOBIERNO

Representantes de Cáritas Boliviana, se reunieron en esta ciudad para analizar esta situación, señalaron que es imprescindible que las autoridades a nivel nacional, departamental y comunal adopten medidas para responder positivamente a los requerimientos de las instituciones que dejarán de recibir la ayuda de alimentos norteamericanos.

Existe el peligro de que miles de niños, ancianos, enfermos y gente pobre se vean sin el alimento diario. Por esta razón, los funcionarios jerárquicos de Cáritas Boliviana, han solicitado que las autoridades comprendan en su verdadera dimensión la suspensión de alimentos y -paralelamente- establezcan sistemas o programas sustitutivos a fin de lamentar situaciones dramáticas en diferentes regiones del país.

Los cochabambinos están felices

Misicuni avanzó 130 metros

"Nadie nos detendrá", afirmó el alcalde Manfred Reyes Villa.

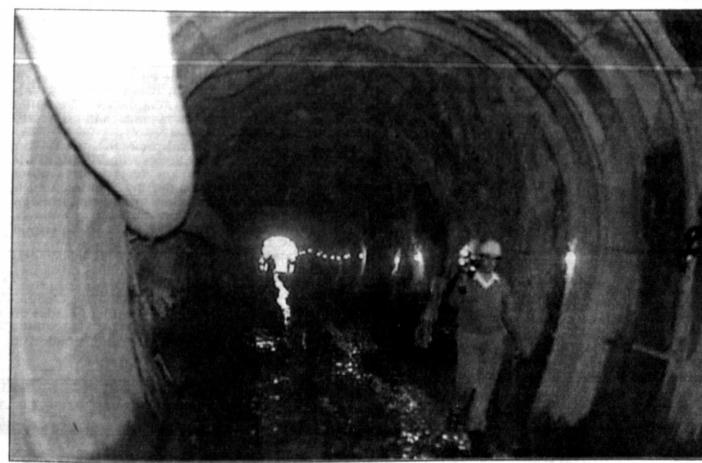
COCHABAMBA (PRESENCIA)- Los trabajos de perforación del túnel de Misicuni, que permitirán el tránsito de las aguas de los ríos Titiri y Sérkhetia Mayu, avanzaron hasta llegar a los 130 metros de profundidad, según se pudo establecer en inspección realizada al proyecto.

Se estima que hasta la segunda quincena o fines de octubre se concluirá los primeros 310 metros en cumplimiento del addendum firmado el 15 de septiembre de 1995, entre la Empresa Misicuni y el consorcio Condotte-Cosapi, como parte de la primera fase de la primera etapa del proyecto múltiple, con un costo de 3 millones de dólares.

Una comisión, presidida por el alcalde municipal de esta ciudad, Manfred Reyes Villa Bacigalupi, visitó ayer el lugar denominado "Ventana Callo" donde se construyó el portal del túnel, ubicado a unos 35 kilómetros al noreste, a 3.600 metros sobre el nivel del mar.

En la oportunidad, se pudo constatar que pese a dificultades originadas en fallas geológicas, los trabajos de perforación avanzan a un ritmo de 3.50 a 4 metros por día con la participación de medio centenar de obreros que abren el túnel con un diámetro de cuatro metros.

"NO NOS DETENDRÁ"- Reyes Villa, al referirse a los problemas que el proyecto confronta por el presunto alejamiento de la constructora Societá Italiana Per Condotti D'Acqua, expresó su convencimiento de que serán solucionados de la mejor manera. "No nos detendrán", agregó a tiempo de recordar que



TÚNEL.- Hasta octubre tendrá 310 metros de profundidad.

se trata del proyecto más importante de la región, de un proyecto estratégico, "el proyecto número uno" que debe ser concluido en su integridad.

Informó que luego de terminar con los primeros 310 metros, se trabajará con tecnología moderna que permita un avance más acelerado hasta completar la primera fase de la primera etapa, es decir,

13.2 kilómetros hasta la llamada "Ventana Intermedia" donde se captará las aguas de los ríos Titiri y Sérkhetia con una inversión de 56 millones de dólares.

"Por ningún motivo vamos a paralizar las obras" insistió antes de recordar que la meta de la Alcaldía y de todos los cochabambinos es completar la primera etapa para lo que será necesaria

riperforar 20.7 kilómetros de túnel para aprovechar las aguas de la cuenca de Misicuni. Es el proyecto grande. Debemos hacer todo el túnel" indicó después de admitir que en estos primeros metros se tuvo retrasos lo que hizo necesario elaborar un nuevo cronograma que se cumple rigurosamente gracias al pueblo cochabambino.

LA OPERACIÓN

Luego de labores de Inteligencia y coordinación, la unidad Operativa de la FELCN y el Fiscal en Substancias Controladas, Eduardo Pizzani Vergara, a las 20 horas del lunes 16, incursionaron en la vivienda de María Orellana de Cossio, en Tiraque y se incautaron sedes inmuebles,

una en Tiraque y el otro en Sacaba; y implementos utilizados para la cristalización de la droga.

Los efectivos de la Fuerza

descomisaron 20.250 gramos de pasta base de cocaína y 12.700 gramos de clorhidrato de cocaína.

El director departamental de la FELCN, Tencl. Hernán Miranda Orosco, informó sobre el apresamiento de cuatro ciudadanos y la continuación de la investigación porque se consi-

dera que otro número igual de personas se encuentra prólogo. Asimismo, se quiere establecer sus conexiones ya que, de acuerdo a informes de inteligencia, se sabe que operaban desde hace dos o tres semanas en estos lugares, pero antes lo hicieron en otros.

Los efectivos de la Fuerza

descomisaron 20.250 gramos de pasta base de cocaína y 12.700 gramos de clorhidrato de cocaína.

El director departamental

de la FELCN, Tencl. Hernán Mi-

randra Orosco, informó sobre el

apresamiento de cuatro ciu-

dadanos y la continuación de la

investigación porque se consi-

dera que otro número igual de personas se encuentra prólogo. Asimismo, se quiere establecer sus conexiones ya que, de acuerdo a informes de inteligencia, se sabe que operaban desde hace dos o tres semanas en estos lugares, pero antes lo hicieron en otros.

Los efectivos de la Fuerza

descomisaron 20.250 gramos de pasta base de cocaína y 12.700 gramos de clorhidrato de cocaína.

El director departamental de la

FELCN, Tencl. Hernán Mi-

randra Orosco, informó sobre el

apresamiento de cuatro ciu-

dadanos y la continuación de la

investigación porque se consi-

dera que otro número igual de personas se encuentra prólogo. Asimismo, se quiere establecer sus conexiones ya que, de acuerdo a informes de inteligencia, se sabe que operaban desde hace dos o tres semanas en estos lugares, pero antes lo hicieron en otros.

Los efectivos de la Fuerza

descomisaron 20.250 gramos de pasta base de cocaína y 12.700 gramos de clorhidrato de cocaína.

El director departamental de la

FELCN, Tencl. Hernán Mi-

randra Orosco, informó sobre el

apresamiento de cuatro ciu-

dadanos y la continuación de la

investigación porque se consi-

Agitación en la cárcel

Como en Chonchocoro, un reo se cosió la boca

Otro amenaza con lanzarse del techo si no se resuelve su caso, reclaman celeridad en la justicia.

COCHABAMBA (PRESENCIA)- Hobic Elbekian, ciudadano libanés, detenido el 19 de abril de 1991 acusado de intento de asesinato, cosió sus labios en protesta por la retardación de justicia que le afecta desde hace cuatro años y siete meses "por extrañas presiones" a las autoridades judiciales.

Fernando Evert Cadario y Pedro Fernando Barrientos Calderón, asimismo, se declararon en huelga de hambre. El primero amenazó con "costurarse" los labios hoy, si la medida no da resultado, manifestó su decisión de lanzarse del techo de la cárcel de San Sebastián donde se encuentran.

Elbekian, entregó una nota escrita en la que explica detalladamente que no obstante el tiempo transcurrido su sentencia no ha sido dictada y tampoco ha sido objeto de los beneficios que ahora otorga la ley. Asimismo, denunció que su última audiencia ha sido suspendida ocho veces consecutivas.

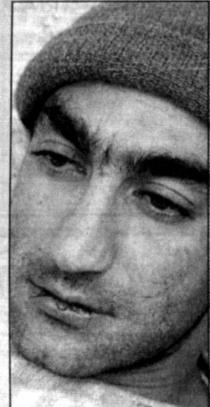
Reveló que durante su cautiverio llegó alegar "muchos reclamos", pero el resultado fue "oídos sordos" de los jueces asignados al caso o del Juez de Vigilancia:

creyendo que el fiscal Víctor Hugo Vargas, que se comprometió a encaminar al proceso o Martha Rojas, la nueva vocal que asumió similar compromiso sin cumplirlo.

Hobic Elbekian, fue detenido por efectivos del Centro Especial de Investigaciones Policiales (CEIP) acusado de atentar contra la vida del ciudadano Wilson García Mérida, por encargo de Máximo Torrico, quienes, según su nota escrita, son parte de un espectáculo confeccionado con mucha imaginación.

LA JUSTICIA NO EXISTE

Evert Cadario, por su parte, informó que se encuentra recluido durante 27 meses por calumnia y hasta el momento no tiene sentencia.



Hobic Elbekian, un reo libanés que protesta.

pero tampoco se le permitió acogerse a la Ley Blattman, no obstante que reúne todos los requisitos. "Lamentablemente, las leyes en Bolivia se cumplen sólo en el papel, no en los hechos", declaró.

Indicó que los abogados y jueces que llegan al penal de San Sebastián lo hacen con el único propósito de "engaños", motivo por el que "nos hemos cansado de tanto burro y necesitamos otras explicaciones por qué es que no se nos atiende".

Barrientos Calderón, a su vez, dijo que se encuentra preso desde hace un año y cuatro meses. "Solamente reclamamos por la retardación de justicia y pedimos que las autoridades nos escuchen y dicten de una vez la sentencia o, finalmente, nos den la fianza juratoria porque no es posible que sigamos viviendo en un lugar donde todavía no se nos ha declarado nuestra culpabilidad o inocencia", sostuvo.

Éxitosa operación "Topo Loco"

COCHABAMBA, PRESENCIA- La Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) se incautó de 32.950

gramos de pasta base de cocaína en clorhidrato de cocaína en el operativo "Topo Loco" realizado el lunes 16 recién pasado en las localidades de Tiraque, 61 kilómetros al suroeste, y Sacaba, 14 kilómetros al Este.

El director departamental de la

FELCN, Tencl. Hernán Mi-

randra Orosco, informó sobre el

apresamiento de cuatro ciu-

dadanos y la continuación de la

investigación porque se consi-

dera que otro número igual de personas se encuentra prólogo. Asimismo, se quiere establecer sus conexiones ya que, de acuerdo a informes de inteligencia, se sabe que operaban desde hace dos o tres semanas en estos lugares, pero antes lo hicieron en otros.

Los efectivos de la Fuerza

descomisaron 20.250 gramos de pasta base de cocaína y 12.700 gramos de clorhidrato de cocaína.

El director departamental de la

FELCN, Tencl. Hernán Mi-

randra Orosco, informó sobre el

apresamiento de cuatro ciu-

dadanos y la continuación de la

investigación porque se consi-

dera que otro número igual de personas se encuentra prólogo. Asimismo, se quiere establecer sus conexiones ya que, de acuerdo a informes de inteligencia, se sabe que operaban desde hace dos o tres semanas en estos lugares, pero antes lo hicieron en otros.

Los efectivos de la Fuerza

descomisaron 20.250 gramos de pasta base de cocaína y 12.700 gramos de clorhidrato de cocaína.

El director departamental de la

FELCN, Tencl. Hernán Mi-

randra Orosco, informó sobre el

apresamiento de cuatro ciu-

dadanos y la continuación de la

investigación porque se consi-

Pandinos amenazan con bloquear accesos a La Paz

COBIJA (JATHA). Habitantes de El Chivé y las riberas del río Madre de Dios amenazaron con bloques de caminos, caminatas y otras acciones de hecho, en demanda de la construcción de la carretera Cobija-La Paz.

La protesta de los pobladores de El Chivé se inició con acciones de hecho, incitando maquinarias, vehículos y equipos del servicio nacional de caminos.

La reacción popular se originó cuando conocieron el anuncio de que el proyecto de la construcción de la carretera, que data de 20 años atrás, fue aplazado una vez más, porque La Paz no podrá cumplir con la construcción del tramo Madidi-Puerto Heath, paralelamente el servicio de caminos de la región decidió aplazar el mejoramiento y ampliación del tramo Cobija-Chivé.

Estudiantes marcharán en defensa del medio ambiente

TRINIDAD (PRESENCIA). La Dirección Departamental de Educación en coordinación con instituciones que tienen que ver con la defensa del medio ambiente, realizarán mañana una marcha con el propósito de sensibilizar a la población sobre la necesidad de defender los recursos naturales.

La Dirección Departamental de Educación ha dispuesto que todos los establecimientos educativos de esta capital participen de esta movilización llevando consigo pancartas y otros referidos a la necesidad de defender el medio ambiente.

Esta es una de las primeras movilizaciones estudiantiles que se realizan en defensa del medio ambiente y los recursos naturales, con la participación de autoridades educativas, profesores y alumnos.

De acuerdo al instructivo, todos los estudiantes que se inscriben se reunirán a las 08:30 de este viernes en la plaza principal desde donde partirán por diversos sectores de la ciudad.

Según se explicó, cada centro educativo marchará por todo el área de su establecimiento, en la que también los estudiantes podrán lanzar estribillos que llamen a la conciencia de los mayores para codyear en esta lucha.

La población pandina considera que la vía más adecuada es la de Cobija-Puerto Heath-Rurrenabaque-La Paz, no sólo porque acorta el tramo, sino que amplía el horizonte hacia las zonas productivas.

Mientras tanto, una comisión del servicio de caminos de Cobija, negocia con los habitantes de El Chivé, desde la semana pasada, la devolución de sus equipos, mientras se gestiona que una empresa privada tome a su cargo el mejoramiento de la carretera que originó el conflicto.

Los pobladores de las regiones señaladas advirtieron a las autoridades departamentales que, si no atienden su demanda, marcharán a Cobija para reclamar personalmente al Presidente Sánchez de Lozada que, el 23 estará en la capital pandina.

Junto a empresarios de CABOCO

Inglés interesados en corredores bioceánicos

TARIJA (PRESENCIA). Empresarios británicos tienen el interés de coparticipar en la construcción y asfaltado de los tres Corredores Bioceánicos que se proyectan por el continente y que pasan por Bolivia uniendo a los océanos Atlántico y Pacífico.

Los ingleses quieren coparticipar conjuntamente las empresas afiliadas a la Cámara Boliviana de la Construcción (CABOCO) cuyo presidente, Carlos Morales Alcoleza, informó de la reunión con una delegación británica encabezada por el Secretario de Estado del país europeo e inversionistas privados.

Morales informó que la realización de los Corredores Bioceánicos únicamente se dará

con inversión privada a través de la modalidad de concesiones para lo cual aguardan la aprobación de la Ley de Concesiones, que esperan que no pase de octubre.

"Sin Ley de Concesiones difícilmente vamos a poder entrar en la construcción de caminos porque la única garantía que se puede dar para conseguir financiamiento es la Ley de Concesiones", afirmó el presidente.

El directorio de CABOCO comentó que los inversorables británicos querían coparticipar con los constructores bolivianos formando asociaciones, joint venture o Asociación de Riesgo Compartido o bajo cualquier otra modalidad conveniente para ambos.

Morales al reconocer que es

imposible que se hagan inversiones a través del Estado para estas obras, recordó que se trata de tres Corredores Bioceánicos cuya ejecución puede demandar una inversión cuantiosa superior a los dos mil millones de dólares.

"Es una inversión sumamente grande no lo va a poder hacer el gobierno, la única forma es a través de la empresa privada", afirmó al destacar la importancia de estas carreteras, sobre todo en el caso de Tarjeta que le permitirá integrar a su capital con la provincia Gran Chaco.

Morales reconoció la situación de privilegio de Bolivia en el contexto latinoamericano lo que motiva a los ingleses en su deseo de coparticipar en la ejecución de las obras, "realmente importante, este corazón del Continente hace que sea importante para los inversionistas".

vamente en el desarrollo del país que tendrá mejores perspectivas que ahora.

Los tres Corredores Bioceánicos son casi horizontales, el primero más próximo al Norte del país, el segundo casi en la parte media y el tercero más cercano al Sur pasando por Tupiza, Tarija, Entre Ríos, Los Blancos, Villa Montes hasta llegar a la frontera con el Perú.

Morales reconoció la situación de privilegio de Bolivia en el contexto latinoamericano lo que motiva a los ingleses en su deseo de coparticipar en la ejecución de las obras, "realmente importante, este corazón del Continente hace que sea importante para los inversionistas".

Dilos no ha desembolsado hasta el momento los recursos para continuar con el seguro materno

Trinidad, 19 (PRESENCIA). El directorio local de salud de este ciudad hasta el momento no ha efectuado el desembolso de los recursos adeudados al hospital materno infantil, donde desde hace un mes se viene aplicando el seguro madre-niño.

El director del hospital materno-infantil, Jesús Vargas Aquino, dijo hoy que pese al compromiso asumido hasta el momento no se ha cancelado el monto que este nosocomio habilitó en atención de madres gestantes y de niños menores de cinco años durante el primer mes de aplicación de este seguro.

El materno infantil es el único hospital que está a cargo de dotar el seguro a las madres en periodo de gestación y a los niños menores de cinco años.

Vargas explicó que hasta el momento se ha logrado atender a por lo menos 767 personas, entre madres en gestación y niños menores de cinco años, pero pese a ello no se ha conseguido el desembolso de los recursos que deben ser entregados a este hospital.

El monto que se requiere para cubrir los gastos efectuados en el primer mes de aplicación de este seguro es de 11.584 bolivianos, monto que debe ser desembolsado por el directorio local de salud (DILOS).

El director del hospital materno-infantil pidió a las autoridades pertinentes que hagan efectivo este desembolso, con el fin de concretar el pago oportuno de las facturas pendientes. Además solicitó que los items sean incrementados en este nosocomio con el propósito de prestar una mejor atención a la madre en periodo de gestación y a los niños menores de cinco años.

Se expondrán 140 estudios

Interés mundial por congreso de geología

-Se aguarda la presencia de más de 400 profesionales en geología, paleontología, minería e hidrocarburos entre otras ramas de estudio, además de expediciones a los lugares considerados como potenciales a las aguas subterráneas y los recursos hidrocarburíferos.

la paleontología y los hidrocarburos, entre otros.

Villena dijo que los trabajos a exponer no solamente son de profesionales bolivianos, sino del exterior como Argentina, Brasil, Paraguay, Ecuador, España y Marruecos, entre algunos, "hay un interés muy grande, que le va a dar una gran jerarquía al Congreso", dijo Villena.

Otros profesionales del ramo que trabajan en la organización del Congreso manifestaron que otro aspecto que despertó interés es su realización en Tarija, región considerada importantísima en cuanto a la paleontología,

los hidrocarburos y los recursos hidrocarburos.

El presidente dijo que paralelamente al Congreso se desarrollarán disertaciones y seminarios además de expediciones a los lugares considerados como potenciales en cuanto a la paleontología, las aguas subterráneas y los recursos hidrocarburíferos.

Informó que un profesional geólogo boliviano que radica en Venezuela dictará un curso sobre los recursos hidrocarburos subterráneos, asimismo se desarrollará un Simposio continental sobre la vida en la antigüedad o el paleozoico, "todo esto interesa mucho a la gente", afirmó Villena.

El presidente dijo que paralelamente al Congreso se desarrollarán disertaciones y seminarios además de expediciones a los lugares considerados como potenciales en cuanto a la paleontología, las aguas subterráneas y los recursos hidrocarburíferos.

Informó que los trabajos de organización de este congreso se desarrollarán ininterrumpidamente desde diciembre de 1994 con el apoyo económico de empresarios de La Paz y Santa Cruz, que hicieron llegar sus aportes en cuanto se determinó elevar el Congreso en Tarija.

Militares de EE.UU. perforarán pozos hidráticos en el Gran Chaco

TARIJA (PRESENCIA). Miembros del Comando Sur de los EE.UU. perforarán ocho pozos hidrálicos en la provincia Gran Chaco de este departamento con el propósito de ayudar a pillar la agua sequía que se registra en la zona.

La información fue confirmada por el subprefecto de la provincia Gran Chaco, Ariel Sánchez, quien precisó que el proyecto está impulsado por la Comisión de Defensa del Senado, presidida por el representante de Tarija, el movimentista, Yamil Taja Kruger.

"Se trata de la asistencia técnica y financiera de los EE.UU." y esta Comisión coordinó acciones con el Comando en Jefe de las FF.AA. de Bolivia, a cuya cabeza está el Gral. Reynaldo Cáceres, "es una cooperación a fondo perdido", precisó el subprefecto.

Sánchez acotó que por tratarse de pozos profundos probablemente la inversión total supere el medio millón de dólares con un costo superior a los 60 mil dóla-

res por cada uno. Reconoció la importancia del proyecto y aseguró que se cooperaría decididamente en este propósito.

Sánchez aseguró que los lugares donde se efectuarán las perforaciones serán localizados en una reunión con ganaderos, comunarios y productores agrícolas. Al indicar que este fin de semana llegará la aguadilla que se registró en la zona.

La información fue confirmada por el subprefecto de la provincia Gran Chaco, Ariel Sánchez, quien precisó que el proyecto está impulsado por la Comisión de Defensa del Senado, presidida por el representante de Tarija, el movimentista, Yamil Taja Kruger.

"Se trata de la asistencia técnica y financiera de los EE.UU." y esta Comisión coordinó acciones con el Comando en Jefe de las FF.AA. de Bolivia, a cuya cabeza está el Gral. Reynaldo Cáceres, "es una cooperación a fondo perdido", precisó el subprefecto.

Sánchez acotó que por tratarse de pozos profundos probablemente la inversión total supere el medio millón de dólares con un costo superior a los 60 mil dóla-

res por cada uno. Reconoció la importancia del proyecto y aseguró que se cooperaría decididamente en este propósito.

Sánchez aseguró que los lugares donde se efectuarán las perforaciones serán localizados en una reunión con ganaderos, comunarios y productores agrícolas. Al indicar que este fin de semana llegará la aguadilla que se registró en la zona.

La información fue confirmada por el subprefecto de la provincia Gran Chaco, Ariel Sánchez, quien precisó que el proyecto está impulsado por la Comisión de Defensa del Senado, presidida por el representante de Tarija, el movimentista, Yamil Taja Kruger.

"Se trata de la asistencia técnica y financiera de los EE.UU." y esta Comisión coordinó acciones con el Comando en Jefe de las FF.AA. de Bolivia, a cuya cabeza está el Gral. Reynaldo Cáceres, "es una cooperación a fondo perdido", precisó el subprefecto.

Sánchez acotó que por tratarse de pozos profundos probablemente la inversión total supere el medio millón de dólares con un costo superior a los 60 mil dóla-

res por cada uno. Reconoció la importancia del proyecto y aseguró que se cooperaría decididamente en este propósito.

Dijo que en la primera sección con este tipo de pozos la sequía se sufrirá en menor intensidad que en otros años y seguramente menos que en otras secciones de provincia, como la tercera sección, cuya capital es Villamonte y que es la zona más crítica del Chaco tarjetón.

Consultado si ya se dio algún aviso en la Gran Chaco, como sucedió en el valle central hace algunos días, el subprefecto dijo que desde mayo pasado no se observó ninguna lluvia que refrescara el intenso calor, "no ha caído ni una gota", afirmó.

En cuanto a la perforación de pozos hidrálicos por parte de la misión técnica del gobierno de China con una inversión de tres millones de dólares, Sánchez dijo

que "con el favor de Dios" se perforaron hasta ahora 21 pozos de los 50 programados en toda la provincia.

Dijo que en la primera sección con este tipo de pozos la sequía se sufrirá en menor intensidad que en otros años y seguramente menos que en otras secciones de provincia, como la tercera sección, cuya capital es Villamonte y que es la zona más crítica del Chaco tarjetón.

El subprefecto informó del pronto ingreso de YPF para la perforación de otros tres pozos hidrálicos de una profundidad de 400 metros, aunque los trabajos aún no comenzaron, se empiezan las acciones para perforar otros tres pozos más.

Se informó que la misión china posteriormente se trasladará a la tercera sección para proseguir las perforaciones y completar los 50 pozos programados en el Gran Chaco, dentro de la segunda fase de un proyecto firmado con la Prefectura.

En este planteamiento se incluye la construcción de una planta de tratamiento de aguas residuales en la localidad de Venta y Media, a 25 kilómetros de esta capital.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

De la misma manera, el Colegio Mixto Boliviano, dependiente de COMIBOL, desarrolla un programa especial para conmemorar los 20 años de fundación del servicio de la educación de los hijos de los trabajadores mineros.

En este plantel de manera continua participan alumnos y docentes en el programa, además no ha recibido la visita de estudiantes de Oruro para confraternizar y celebrar el aniversario de la fundación del colegio.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue rechazada por el último ampliado de cooperativas mineras, pues según ellos, este proyecto pretende garantizar a los inversores foráneos y crear restricciones para las actividades de las cooperativas, que en su generalidad trabajan en yacimientos de cobre y zinc.

En esta festividad participan estudiantes de los plantes de la empresa metalúrgica Vinto y sus familias, trabajadores mineros y sus familiares. Este seminario permitirá comprender las intenciones del gobierno en cuanto se relaciona la nueva legislación minera, que inicialmente fue re

Descarrilamiento de tren sin consecuencias

UYUNI (PRESENCIA).- El tren pasajero No. 3 procedente de Villazón con destino a la ciudad de Oruro, descarriló al llegar a la estación abandonada de Cerdas a hora y media de Uyuni, felicitamente no se tuvo que lamentar desgracias personales.

Los pasajeros pernoctaron en el lugar soportando el frío que aún se siente en la región, mientras llegaba el auxilio desde Uyuni, lo único que se temía a la mano eran vagones de carga que fueron trasladados al lugar del descarrilamiento para embarcar a los afligidos pasajeros que llegaron a Uyuni protestando por el trato que recibieron y la poca seguridad de estas combinaciones ferroviarias ya que en Cerda no habita personal que garantice el tránsito de estos trenes.

Los pasajeros continuaron su viaje hasta la localidad de Río Mularos donde según se dijo serían transportados a coches de pasajeros que fueron enviados de Oruro.

Como era de esperarse las críticas a la capitalización de ENFE no se dejaron esperar, una vez más según los portavoces del mal servicio se dejó sentir, por otro lado otro grupo de usuarios que esperaban en los andenes de la estación de Uyuni tuvo que optar por cancelar su viaje o viajar junto a los que llegaron de Villazón.

Varios fueron los intentos por lograr una declaración oficial del representante del Ferrocarril Andino en este distrito Ing. Abundio Villalobos que viajó al lugar del descarrilamiento, escuetamente dijo: "Estamos investigando las causas" insistimos y la respuesta fue "primero debo informar a mis superiores".

Por el problema presentado el tren local y el especial que debían de Oruro fueron suprimidos.

Vinculación

Chuquisaca invierte más de \$us 33 millones en caminos

Con el apoyo de organismos internacionales y entidades nacionales, la Prefectura de Chuquisaca impulsa la apertura, mejoramiento y asfaltado de varios tramos camineros.

SUCRE (PRESENCIA).- Con el propósito de lograr una integración entre provincias y, asimismo, con el resto del país, la Prefectura de Chuquisaca invierte \$us 33.497.000 en la apertura, mejoramiento y asfaltado de caminos y carreteras.

El prefecto Enrique Urquidi explicó a PRESENCIA que hasta 1997 estarán ejecutados más de diez proyectos viales que permitirán un incremento de la producción agropecuaria, el intercambio comercial y el incentivo al turismo.

Explicó que en el mantenimiento de caminos de la red fundamental y complementario se tiene un presupuesto de \$us 1.545.000.

El financiamiento está a cargo de la Prefectura. La ejecución bajo la responsabilidad del Servicio Departamental de Caminos (SDC).

LA DIAGONAL AVANZA

En la diagonal Jaime Mendoza es donde existe más inversión. En el asfaltado del tramo Sucre-Yamparáez (30 km) se invertirá \$us 2.802.000. Será inaugurado en los próximos días.

El financiamiento tuvo origen en la Corporación Andina de Fomento y Prefectura. Ejecutó los obra el consorcio Apolo-lasa.

En la ruta Yamparáez-Tarabuco (30 km), el movimiento de tierras terminará en enero de 1997. La licitación para su asfaltado se hará en noviembre de este año.

Se espera concluir las obras en diciembre de 1997. El monto total requerido llega a \$us 3.390.000.

La variante en Bella Vista y Cuevo, en pleno Chaco

chuquisaqueño, demandará una inversión de \$us 850.000.

El mejoramiento del tramo entre Tarabuco y Muyupampa tendrá una inversión de \$us 12.000.000. Estará financiado por PONPLATA y el BID. El estudio estará concluido en marzo de 1997. Varios de los trabajos serán ejecutados a lo largo del próximo año.

HACIA EL EJE

Dentro del proyecto "Corredor de Exportación", está el asfaltado del tramo entre la Planta de la Fábrica de Cemento (FANCESAS) y los 10 primeros kilómetros. Tiene el financiamiento de USAID y de la CAF. El costo total es \$us 570.000. Muy pronto comenzarán las obras.

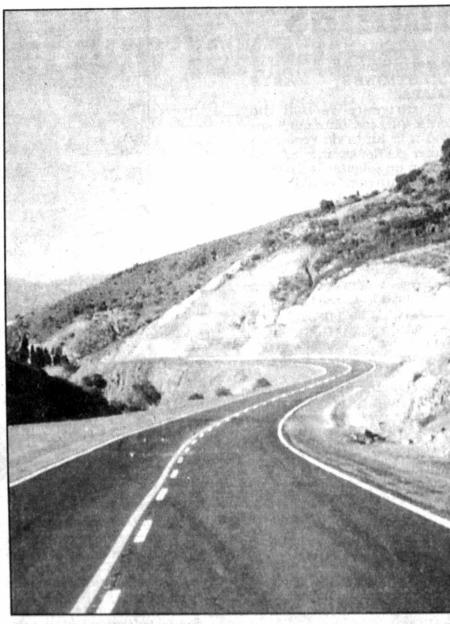
Entre el km 10 y el Puerto Sacramento se realizan trabajos a nivel de subrasante para que luego sea asfaltado. La primera fase costará \$us 120.000. Tienen el financiamiento de la Prefectura.

La ruta Puerto Arce está siendo trabajada a nivel de subrasante para que luego sea asfaltado. La primera fase costará \$us 120.000. Tienen el financiamiento de la Prefectura.

Demandará una inversión de \$us 10.700.000. Un tramo está a cargo del Batallón de Ingenieros. Tiene el financiamiento del Banco Mundial, Prefectura y Banco Interamericano de Desarrollo.

OTRAS RUTAS

En la transversal Juana Azurduy de Padilla, el tramo Tarvita-Azurduy tiene un presupuesto de \$us 600.000. El financiamiento está asegurado por el Fondo de Desarrollo Campesino, la Prefectura y los municipios de la región. Se estima concluir en agosto de 1997.



En Nor Cinti hay dos proyectos. El camino entre San Lucas y Kalapaya con una inversión de \$us 570.000. Estará concluido en septiembre de 1997.

Asimismo, el tramo Palacio

Tambo-Japo. El presupuesto llega a \$us 350.000. Se calcula su conclusión para julio de 1997.

Los dos proyectos tienen el respaldo económico del FDC, Prefectura y municipios.

Los residentes potosinos inician encuentro

POTOSÍ (PRESENCIA).- Con la consigna de que "ha llegado el momento de dar un giro a Potosí", este viernes (20) se inaugura el Primer Encuentro Nacional de Potosinos Residentes en el interior de la República en acto especial que tendrá lugar en el patio principal de la Casa de Moneda con asistencia de autoridades, representantes de instituciones y delegaciones de las diferentes regiones.

Durante el día, los residentes potosinos que llegan del interior de la república conjuntamente autoridades e instituciones locales, analizarán los principales aspectos del temario del Encuentro Nacional de los Potosinos que pretende institucionalizarse para que se realice cada dos años, según ha previsto la Asociación de Periodistas de Potosí por cuya iniciativa se organiza este singular acontecimiento en la Villa la Imperial.

TEMARIO

El temario del Primer Encuentro Nacional de Potosinos Residentes en el interior de la república comprende tres aspectos puntuales: 1.- análisis sobre el presente y futuro del Cerro Rico; 2.- El Turismo como alternativa de desarrollo regional y 3.- Proyecto de la carretera asfaltada Taracay-Challapata y otros de infraestructura vital.

En base a estos tres temas considerados de suma importancia para Potosí en las circunstancias actuales, en los tres últimos meses han estado trabajando los diferentes Centros de Residentes Potosinos, quienes en diferentes ocasiones recibieron la visita de sendas comisiones de la Asociación de Periodistas de Potosí que preside Gervasio Rojas Fernández, quienes visitaron a diferentes regiones del país para invitar a los residentes potosinos.

PROGRAMA

El programa a desarrollarse desde este viernes 20 de septiembre comprende, luego del acto de inauguración en la Casa Nacional de Moneda, una ofrenda floral y compromiso de trabajo por Potosí así como el nombramiento de Alonso de Ibáñez en el traidicional paseo Boulevard.

Al mediodía, habrá un "almuerzo criollo" con platos típicamente potosinos en el patio principal de la Casa Nacional de Moneda, propiciado por el Comité Cívico Femenino que preside la profesora Martha Villarrubia.

A partir de las 14:30 horas se inicia el trabajo de comisiones en la sede de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos Potosí, COTAR, que se encuentra en la plaza principal 10 de Noviembre.

En horas de la noche en el hotel Prefectural IV Centenario en sus amplios salones, se realizará la Peña Folclórica con la actuación de destacados artistas potosinos locales y otros que llegan del interior del país.

El sábado 21 en horas de la mañana, presidido el tablado de la Peña Folclórica y desde las 14:30 horas comienzan las plenarias hasta la clausura del Encuentro con la "Declaración de Potosí". Por la noche el Club Internacional ofrecerá una recepción social a las delegaciones visitantes.

El domingo 22, se realizará una excursión al Complejo Recreativo de Tarapaya donde virtualmente será clausurado el encuentro en base a programa especial y con la presencia de autoridades, como el gobernador del departamento de Potosí. Por la noche el Club Internacional ofrecerá una recepción social a las delegaciones visitantes.

El domingo 22, se realizará una excursión al Complejo Recreativo de Tarapaya donde virtualmente será clausurado el encuentro en base a programa especial y con la presencia de autoridades, como el gobernador del departamento de Potosí.

Llegará tubería para conexión de agua potable

POTOSÍ (ANP).- La Administración departamental informó que la tubería para el proyecto de agua potable del río San Juan llegará a estacionar en el curso de la presente semana.

El costo de los trabajos del proyecto estaria en el orden de los \$us 3.6 millones, tomando en cuenta las obras complementarias a lo cual hay que sumar el costo de la tubería. La tubería fue fabricada por la empresas norteamericana

"American Cast Iron Pipe Company", con el material especificado por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) y serviría para traer agua potable desde la toma del río de San Juan, a 52 kilómetros de la ciudad.

Según se explicó, la altura de agua se encuentra a 4.192 metros sobre el nivel del mar, en tanto que la altura de llegada es de 4.063 m.s.n.m., con una diferencia de 127 metros.

Los diámetros de la tubería de acero son de 500 y 400 mm. y se calcula que resistirá una presión estática de 449 metros. Tendrá una longitud de 51 kilómetros, de los cuales 20.000 metros estarán enterrados y los restantes 30.000, serán de tramos superficiales.

En la provincia Hernando Siles

Chuquisaca: Denuncias contra hacendado deben investigarse

SUCRE (PRESENCIA).- Dechos Humanos de Chuquisaca insistió ayer en su exigencia para que las denuncias de presuntos atropellos que habría cometido en contra de campesinos el hacendado Luis López Bernal, en la provincia Hernando Siles, sean investigadas pronto.

El pedido surgió luego de que el ciudadano Wilfredo Trujillo Torrejón -apoderado de los campesinos del cantón Añibalo donde sucedieron los hechos- informó que el pasado martes López Bernal "al mando de cinco pistoleros" hizo graves amenazas.

Relató que en el lugar Campo Largo, de propiedad del ciudadano Abdón Aracena, los campesinos "fueron objeto de amedrentamiento con armamento, el incrépido, en presencia de niños, fisciales ni policías".

Las escasas autoridades de la provincia Hernando Siles, están a unos 25 kilómetros del lugar de los hechos.

"La zona está desguarnecida. Por eso el señor López hace de las suyas desde hace mucho tiempo. Yo puedo demostrar todo con documentos y grabaciones", agregó.

DEFENSA DEL ACUSADO

El denunciado, Luis López, se contactó con PRESENCIA, desde Añibalo, y desmintió los hechos. Lamentó que sigan las "falsas acusaciones que sólo pretenden dañar la imagen de mi familia".

Según su versión, en ningún momento amenazó con armas ni increpó a los campesinos. Dijo que un grupo de campesinos presididos por Abdón Aracena Ibarra se encontraba "chaqueando" en terreno suyo.

Dijo que tenía la autorización de Abdón Cabero funcionario de la oficina de trabajo. Yo no fui armado. Estaba con mi esposa, mi hijo y el chofer del vehículo, una camioneta modelo 60. No hubo nada. Me alejé", sostuvo.

Recordó que desde hace tiempo está siendo objeto de denuncias, calumnias, acusaciones de gente que, al parecer, pretende apoderarse de sus tierras que legalmente las obtuvo.

"Dijo que tenía la autorización de Abdón Cabero funcionario de la oficina de trabajo. Yo no fui armado. Estaba con mi esposa,

mi hijo y el chofer del vehículo, una camioneta modelo 60. No hubo nada. Me alejé", sostuvo.

Indicó que es el más interesado en que se esclarezcan las denuncias porque indirectamente está siendo perjudicado como pariente.

"Les pido que se organice lo más rápido posible una comisión que pueda verificar el contenido de las denuncias; de no ser posible, pido que se solicite la investigación mediante el Ministerio Público", concluye.

H. CAMARA DE DIPUTADOS INVITACION DIRECTA No. 03/96

PARA MATERIAL IMPRESO

PRIMERA PUBLICACION 20 de septiembre de 1996

Cumpliendo los procedimientos y formalidades establecidas en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, la H. CAMARA DE DIPUTADOS, invita a personas naturales y/o jurídicas, a presentar propuestas para la adquisición de material impreso para la H. CAMARA DE DIPUTADOS, de acuerdo a lo siguiente:

- a.- El Pliego de Condiciones puede ser adquirido a partir de fecha 25 de septiembre de 1996, en la OFICIALIA MAYOR DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, ubicada en la Plaza Murillo-Palacio Legislativo.
- b.- El precio del Pliego de Condiciones es de cien 00/100 bolivianos (Bs. 100.-).
- c.- Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrados en la OFICIALIA MAYOR de la H. CAMARA DE DIPUTADOS, en la dirección antes citada hasta horas 18:30 del día 17 de octubre de 1996.
- d.- La apertura de propuestas se efectuará en acto público a realizarse en EL SALON DE REUNIONES de la PRESIDENCIA de esta H. CAMARA DE DIPUTADOS, a partir de horas 11:30 a.m. del día 18 de octubre de 1996.
- f.- Mayor información y consultas pueden ser obtenidas en OFICIALIA MAYOR de la H. CAMARA DE DIPUTADOS.

Jeannett Rospiigliosi Vargas
OFICIALIA MAYOR
H. CAMARA DE DIPUTADOS

H. CAMARA DE DIPUTADOS INVITACION DIRECTA No. 02/96

PARA MATERIAL DE ESCRITORIO

PRIMERA PUBLICACION 20 de septiembre de 1996

Cumpliendo los procedimientos y formalidades establecidas en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, la H. CAMARA DE DIPUTADOS, invita a personas naturales y/o jurídicas, a presentar propuestas para la adquisición de material de escritorio para la H. CAMARA DE DIPUTADOS, de acuerdo a lo siguiente:

- a.- El Pliego de Condiciones puede ser adquirido a partir de fecha 25 de septiembre de 1996, en la OFICIALIA MAYOR DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, ubicada en la Plaza Murillo-Palacio Legislativo.
- b.- El precio del Pliego de Condiciones es de cien 00/100 bolivianos (Bs. 100.-).
- c.- Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrados en la OFICIALIA MAYOR de la H. CAMARA DE DIPUTADOS, en la dirección antes citada hasta horas 18:30 del día 17 de octubre de 1996.
- d.- La apertura de propuestas se efectuará en acto público a realizarse en EL SALON DE REUNIONES de la PRESIDENCIA de esta H. CAMARA DE DIPUTADOS, a partir de horas 9:30 a.m. del día 18 de octubre de 1996.
- f.- Mayor información y consultas pueden ser obtenidas en OFICIALIA MAYOR de la H. CAMARA DE DIPUTADOS.

Jeannett Rospiigliosi Vargas
OFICIALIA MAYOR
H. CAMARA DE DIPUTADOS

Ventana al Barrio



Sólo seis piletas para 800 familias

Los vecinos de Villa Germán Busch, Barrio Minero, se abastecen de agua potable de seis piletas públicas, en las cuales todos los días forman largas colas de carretillas con bidones de plástico.

Las 800 familias que viven en el lugar, en invierno esperan que el hielo que se forma en las cañeras se descongele para recibir el agua potable.

De acuerdo con el informe de Basilio Huanca, presidente de la junta de vecinos del lugar, pese a gestiones que realizaron ante autoridades del gobierno municipal y central, no pudieron lograr que se incremente el número de piletas.

Pese a que la planta de depuración y tratamiento de agua del Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SAMAPA) se encuentra a poca distancia de esa villa, hasta la fecha los vecinos no cuentan con

servicio a domicilio. GESTIONES ANTE SAMAPA

El dirigente vecinal dio cuenta que esa situación impulsó a la junta de vecinos a realizar gestiones ante SAMAPA, a fin de solicitar la instalación de agua potable a domicilio, para lo cual se tiene que terminar el tendido de cañerías por todas las vías de esa villa.

Explicó que una de las razones por la que los propietarios de los lotes baldíos no quieren ir a vivir al lugar, es por la falta de ese servicio y del transporte automotor.

Una vez que se mejoren las vías de acceso y se instale el agua potable a domicilio, la actual población se triplicará, manifestó Huanca.

Por el momento, en esa villa se ha descartado la instalación de alcantarillado, ya que no existen los colectores correspondientes.

Para reajustar estructura orgánica

COR alteña realizará congreso extraordinario

Con la finalidad de reajustar la estructura orgánica de la Central Obrera Regional (COR), los trabajadores de El Alto realizarán su congreso extraordinario orgánico los días 26 y 27 de este mes, cuyas conclusiones servirán de base para la distribución del número de delegados que contarán las organizaciones alterñas en sus eventos regionales.

La decisión fue aprobada en el último ampliado regional convocado por la COR de esa ciudad, desarrollado la pasada semana.

En la ocasión también se decidió que cada organización afiliada a la entidad tendrá seis delegados titulares, que serán calificados por la Comisión de Poderes.

Actualmente, los comerciantes minoristas por su cantidad de afiliados pretenden obtener más del 50% del número de delegados en los congresos y las más importantes carteleras del Comité Ejecutivo, según se pudo advertir en dicha reunión.

En el anterior Comité, ese sector informal logró el control de la Secretaría Ejecutiva, con el compromiso de otorgar ese cargo al sector de asalariados en el próximo congreso ordinario.

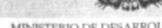
MARCHA DE PROTESTA

Los representante de las organizaciones sindicales de El Alto decidieron hacerse parte de los objetivos que persiguen los marxistas campesinos e indígenas de arribar a la ciudad sede de gobierno.

PATRIMONIOS DE EL ALTO

Los representantes de las organizaciones sindicales que participaron en el ampliado, decidieron declararlos como patrimonio de los alterños las instalaciones de la Planta Industrial de Leche (PIL), maestranza del Servicio Nacional de Canchos (SNC) y el Matadero Municipal.

En esa reunión se dejó pendiente para un próximo ampliado la organización del congreso ordinario de la COR, en vista de que la sede de ese evento será El Alto. También quedó postergada la nominación del representante de la COR a la Empresa Municipal del Mantenimiento Urbano (EMMU).



MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARÍA NACIONAL DE EDUCACIÓN

CONVENIO DE CRÉDITO AIF-2650-BO

UNIDAD DE APOYO Y SEGUIMIENTO - PROGRAMA DE LA REFORMA EDUCATIVA

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 014/96
PRIMERA CONVOCATORIA
AMPLIACIÓN DE PLAZO

El Ministerio de Desarrollo Humano y la Secretaría Nacional de Educación, a través de la Unidad de Apoyo y Seguimiento a la Reforma Educativa (UNAS), comunica públicamente a las empresas constructoras los nuevos plazos para presentar sus propuestas para la:

Refacción y Remodelación de la Oficina Departamental de Educación de la Ciudad de Sucre

Financiamiento: Procede del convenio de Crédito N° 2650-BO, suscrito entre la República de Bolivia y la Asociación Internacional de Fomento (A.I.F.-B.M.). Las obras de refacción y remodelación comprenden: demoliciones, muros de mampostería, revestimientos de pisos, muros y cielos, carpintería de madera, acabados de arquitectura en general, instalaciones sanitarias, artefactos sanitarios e instalaciones eléctricas.

Presentación de Propuestas: Las propuestas deberán presentarse en nuestras oficinas de La Paz hasta hora 11:30 del día 10 de octubre o en las oficinas de la Dirección Departamental de Sucre ubicada en la Avenida del Maestro sin número, lado de la Normal Superior Mariscal Sucre hasta las 11:30 del día 11 de octubre de 1996 (Tel. 064-23896).

Acto de Apertura de Propuestas: El acto de apertura de propuestas se realizará el día 11 de octubre de 1996, a horas 15:30, en nuestras oficinas de la Dirección Departamental de Educación de Sucre.

Valor del documento: Bs. 300.- Los interesados en adquirir el documento de licitación podrán hacerlo, previo depósito o giro de este valor a nuestra Cuenta Corriente N° 0177 17001 del Banco Industrial S.A. a nombre de UNAS DIFEM.

Las ofertas deberán incluir una Boleta Bancaria de seriedad de oferta por \$us 1.000.- y validez de 120 días.

Secretaría Nacional de Educación - Unidad de Apoyo y Seguimiento a la Reforma Educativa. Calle Heriberto Gutiérrez N° 2374 - Casilla de Correo N° 6406. Telf. 390706 - 371038 - 373281 Fax: 433218 - 433665.

La Paz, Bolivia.

La Paz, septiembre de 1996

Vías de acceso en malas condiciones

Villa Germán Busch está incomunicada

Los transportistas se rehusan a llegar hasta la zona. Sólo seis piletas abastecen de agua a 800 vecinos. Alumnos de la escuela pasan sus clases en la sede social de la junta de vecinos.



"Camino" de acceso a Villa Germán Busch.

Julio Mamani

Por las malas condiciones en que se hallan las calles y avenidas que vinculan a la Villa Germán Busch, Barrio Minero, situada en la parte norte de la ciudad de El Alto, los pobladores de esa zona están incomunicados, ya que los transportistas se rehusan a ingresar hasta esa villa.

Las horas más dramáticas son las nocturnas, ya que a partir de las siete de la noche los minibuses que acercan a los vecinos hasta esa villa, en los hechos desaparecen, según informó Sofía Condó de Godoy, ama de casa.

La vía que conecta la avenida Alfonso Ugarte de la zona 16 de Julio con el nevado de Chacaltaya y el distrito minero de Milluni, a partir de la zona de Alto Lima, se encuentra llena de baches y piedras. Esta situación dificulta el tránsito de los vehículos.

Por esa razón, las juntas vecinales que se hallan en las in-

mediaciones de las instalaciones del Instituto de Telecomunicaciones (INSTEL) y las fundidoras de Alto Lima, piden a la comuna alteña que se mejore esa vía con enlosado o asfaltado, lo que permitirá una mayor circulación de vehículos, facilitando así que los pobladores de esas villas lleguen a sus hogares.

Ante la falta de transporte y luminarias, los vecinos que transitan por las estrechas calles de esa zona son objeto de atracos por parte de malhechores.

La vía que conecta la avenida Alfonso Ugarte de la zona 16 de Julio con el nevado de Chacaltaya y el distrito minero de Milluni, a partir de la zona de Alto Lima, se encuentra llena de baches y piedras. Esta situación dificulta el tránsito de los vehículos.

Por esa razón, las juntas vecinales que se hallan en las in-

mediaciones de las viviendas en ellos, manifestó el presidente de la junta de vecinos del lugar, Basilio Huanca.

El 50% de los lotes está ocupado por los "relocalizados" de la Empresa COMSUR, que explota la mina de Milluni.

EL PUENTE

El río Kantutani se ha convertido en uno de los problemas más serios en dicha urbanización, ya que cuando llueve afecta seriamente a las viviendas. Además, esa cuenca impide que los vehículos lleguen al centro de la villa.

Por esa situación, los vecinos hace dos años pidieron a la comuna alteña que se construya un puente. Sin embargo, las autoridades del municipio, pese a comprometerse en las últimas elecciones municipales, no encararon la obra.

Frente a esa actitud de la alcaldía, decidieron construir ese puente con sus propios recursos. Cada vecino aportó con Bs 13 y tres días de jornada de trabajo.

Por constituirse en una verdadera amenaza en épocas de lluvias, los pobladores de siete villas solicitaron a la comuna que se canalee el río. Hasta ahora no reciben una respuesta.

ESCUELA

Con la finalidad de que los hijos de vecinos no corran riesgos al constituirse a escuelas alejadas, crearon una, cuyas aulas habilitaron en la sede social de la villa.

La junta de vecinos, según su dirigente, espera que la solicitud de la construcción de aulas se plasme con el aporte de la comuna alteña.



Trabajo de acción comunal de los vecinos.

FARMACIAS DE TURNO 214433



PREFECTURA Y COMANDANCIA GENERAL DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA

(SEGUNDA INVITACION)

La Prefectura del Departamento de Chuquisaca invita a consultores o Empresas de Consultoría interesadas en presentar propuestas para realizar el Estudio de Factibilidad para el suministro de Energía Eléctrica a la localidad de Huacareta, provincia Hernando Siles del Departamento de Chuquisaca.

Los pliegos de especificaciones pueden ser adquiridos en la Secretaría de Desarrollo Económico de la Prefectura de Chuquisaca, previo pago de Bs 100.-

Las propuestas se recibirán hasta hrs. 14:00 del día 9 de octubre de 1996, en la Secretaría de Desarrollo Económico de la Prefectura de Chuquisaca (La Madona-Sucre).

Las propuestas serán abiertas y leídas públicamente el día 9 de octubre a hrs. 14:30.

Sucre, septiembre de 1996.

puertA Abierta

PRESENCIA

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, viernes 20 de septiembre de 1996

Obra de Mario Paoletti "El aguafiestas", una biografía de Benedetti

Acaba de presentarse en Madrid una biografía de Mario Benedetti. El libro retrata la evolución política, sentimental y literaria del creador uruguayo, autor entre otras muchas obras de la novela "La tregua".



MARIO BENEDETTI. Dice que no escribió su autobiografía "porque los autores de autobiografías mienten".

Rosa López

Madrid (EFE). - El uruguayo Mario Benedetti asistió ayer a Madrid a la presentación de su biografía, "El aguafiestas", en la que el argentino Mario Paoletti retrata la evolución política, sentimental y literaria del creador latinoamericano.

Benedetti y Paoletti, que además del nombre y de la terminación de sus apellidos, comparten un origen cultural y unas formas políticas que han facilitado, sin duda, la comprensión mutua, pese a los veinte años que los separan, compartieron también una concurrencia rueda de prensa, en la que respondieron a los muchos de los por qué sobre "El aguafiestas".

Edited by Alfaguara, es la biografía de un escritor sobre otro escritor, capaz de retratar una vida sin perder de vista el fondo sobre el que ha transcurrido.

Paoletti, que empezó explotando el por qué del título -porque Benedetti es un tipo que se pasa todo el tiempo hablando de hambre, de injusticia, de insolidaridad...-, señaló las dificultades de escribir la biografía de alguien que "está vivo", entre ellas el hecho de que "el personaje sigue actuando".

Para Paoletti, Benedetti es un tímido "que se sublima sólo a través de la literatura", y que se vio empujado a responder a una imagen que está lejos de su personalidad, "pero lo aceptó por responsabilidad histórica y honradez intelectual".

La primera pregunta para Benedetti es por qué no escribió su autobiografía, a la que respondió con un rotundo "porque los autores de autobiografías mienten", para añadir que ha preferido "usar episodios autobiográficos en mis obras de ficción", y que incluso se considera "un personaje de ficción" en esta biografía.

Todo lo que cuenta Paoletti "de mí son verdades, pero no está toda la verdad", advirtió Mario Benedetti, quien con una sonrisa maliciosa, dijo que "uno tiene sus secretos".

Entre esos secretos están las mujeres, precisó

Paoletti, para el que "Mario es un antiguo total y absoluto; un hombre del siglo pasado y dice siempre que eso pertenece a su privacidad".

Saltando al paso de estas palabras, Mario Benedetti se confesó "fiel, pero no fanático".

"El aguafiestas" refleja los momentos más infelices y los más felices de Benedetti; entre estos últimos Paoletti menciona los cinco meses que tardó en escribir "La tregua", a razón de dos horas diarias, de doce a dos, de lunes a viernes, en el café Sorocabana de la calle 25 de Mayo, en el centro de Montevideo.

Porque "si no nos feliz es imposible escribir 'La tregua'", subrayó Paoletti, quién la considera "una de las grandes novelas escritas en español".

Benedetti, que es muy feliz cuando escribe, "cuando veo que la cosa va saliendo", matizó que en esa época, entre enero y mayo de 1959, "no fui feliz en mi vida, pero sí lo fui en mi oficio".

En paralelo a la vida y obra de Benedetti, en un plano lateral pero no secundario, "El aguafiestas" recorre la historia política y cultural de los últimos cuarenta años de la América Latina.

De toda ella, los dos

Marios se detienen en la Revolución Cubana, que, según ambos, hizo madurar políticamente a toda la América Latina, y cambió la vida de Benedetti, que le ha dedicado muchos años y casi toda su literatura comprometida, que él prefiere llamar "leyendas de emergencia".

Benedetti, que vivió siete años en Cuba en dos períodos distintos, señaló que "nunca fui un incondicional", recordó su pertenencia al Consejo de Dirección de la Casa de las Américas, "dónde discutí mucho", y afirmó que "podía haber habido más flexibilidad y más apertura" para recordar también las agresiones de Estados Unidos y el bloqueo, "mal llamado embargo".

Cuba es un mercado de diez millones de personas "y se le puede poner la bota encima", subrayó Mario Benedetti, quien añadió que "con mis objeciones y mis críticas sigo defendiendo la supervivencia de Cuba".

Todo lo que cuenta Paoletti "de mí son verdades, pero no está toda la verdad", advirtió Mario Benedetti, quien con una sonrisa maliciosa, dijo que "uno tiene sus secretos".

Entre esos secretos están las mujeres, precisó

Espacio Cultural "Simón I. Patiño"

Concierto de música contemporánea a cargo del dúo Takada-Montenegro

El estreno absoluto de la obra "Salto al alba" del compositor boliviano Javier Parrado figura en el programa del concierto que ofrecerán esta noche el flautista Alvaro Montenegro y el guitarrista Gentaro Takada. También se tocarán, por primera vez en Bolivia, dos obras del japonés Toru Takemitsu; la célebre "Historia del tango" de Astor Piazzolla cerrará el concierto.

El flautista Alvaro Montenegro y el guitarrista Gentaro Takada ofrecerán esta noche, a las 19:00, un concierto de música contemporánea en el auditorio del Espacio "Simón I. Patiño" (Av. Ecuador 2503).

El programa que proponen los músicos es una verdadera novedad, dada la esporádica presencia de la música contemporánea en los repertorios de los eventos musicales de nuestro medio.

Montenegro y Takada ofrecerán en la primera parte de su concierto la "Sonatina para flauta y guitarra Opus 205" de Mario Castelnovo Tedesco, considerado un compositor posromántico contemporáneo, y el estreno absoluto de la obra "Salto al alba" del joven compositor boliviano Javier Parrado, ganador del Premio Municipal de Composición de 1995.

La segunda parte está integrada por dos obras del japonés Toru Takemitsu: "Equinox" para guitarra sola y "Air" para flauta sola. Se trata de dos estrenos en Bolivia y de la introducción de un compositor, considerado el más importante de este siglo en Japón. Takemitsu falleció en marzo de este año; estas obras fueron compuestas en la última etapa creativa de su vida y editadas postumamente.

El concierto se cerrará con la interpretación de "Historia del tango" del argentino Astor Piazzolla, un gran renovador del tango.

LAS OBRAS

Originalmente este concierto -explicó Alvaro Montenegro a PRESENCIA- estaba pensado como un concierto de música contemporánea latinoamericana, género que cultivan por varios años con Takada. "Sin embargo -continúa el flautista- se hizo una variante como resultado de un viaje de Gentaro al Japón, donde recuperó las partituras de Toru Takemitsu quien falleció en marzo de este año, por lo que se decidió incorporar estas obras, a manera de homenaje, a lo programado originalmente".

"Toru Takemitsu está con-



CONCERTISTAS. Alvaro Montenegro, de pie, y el guitarrista Gentaro Takada.

siderado uno de los compositores más importantes de este siglo -explicó Gentaro Takada-. No solamente valorado en Japón sino en otras naciones". La obra de Takemitsu para guitarra sola que interpretará Takada esta noche es relativamente nueva, pues fue compuesta en 1994. La otra, que será interpretada por Montenegro, es una de sus últimas piezas creadas, poco antes de su muerte.

En relación a una de las obras más esperadas del programa, el estreno de "Salto

al alba" de Javier Parrado, Alvaro Montenegro opina que se trata de "una obra muy compleja, muy difícil y muy profunda".

PROYECCIONES

Con el mismo programa que se interpretará esta noche, Montenegro y Takada participarán en el Festival Internacional de Potosí el mes de octubre.

Los músicos también informaron a PRESENCIA que están en pleno proceso de grabación de un disco para el

sello "Cantvs". "Posiblemente el primero que sale en el país con este tipo de música", dice Montenegro. Estará dedicada a compositores contemporáneos latinoamericanos, entre ellos Javier Parrado, Astor Piazzolla, Andrés Posada y otros.

LOS MUSICOS

El dúo Takada-Montenegro nació en el seno del Ensemble Ars Nova, realizando presentaciones en diferentes escenarios de La Paz y en festivales de Sucre y Potosí, lo mismo que en Cochabamba.

Alvaro Montenegro es flautista y saxofonista. Tiene estudios en el Conservatorio Nacional de Música, en el "Montgomery School of Music" de Maryland (Estados Unidos) y en la Escuela Nacional de Música de Nicaragua, donde obtuvo los títulos de Educador Musical e Instrumentista. Tiene un posgrado en Música de Cámara en el Conservatorio Superior de Música de Madrid. Fue director de la Carrera de Música de la Universidad Evangélica entre 1994 y 1996. Actualmente es docente de la cátedra de Flauta Traversa y Jefe del Departamento de Materias Teóricas del Conservatorio Nacional de Música y director del Taller Experimental de Música Popular de la Universidad Católica y miembro de Ars Nova y del grupo Altiplano.

Gentaro Takada está especializado en guitarra. Toca música clásica y también cultiva ritmos modernos como el rock. Nació en Tokio, Japón, en 1960. Ha realizado estudios con Yuji Konno y Akio Shirahashi; en España estudió con Oscar Ghiglìa y José Luis González. Siguió cursos en Montevideo, Uruguay. Ganó varios premios en diferentes eventos, entre ellos un Premio Especial en el Concurso "Manuel Ponce" realizado en México y un Segundo Premio en el Concurso Internacional "José Luis González". Actualmente es miembro del Ensemble de Cámaras Ars Nova y director de la Orquesta de Guitarras "La Paz". Trabaja como profesor y es Jefe del Departamento de Guitarra del Conservatorio Nacional de Música.



Foto: Lucía Quintero

ESTRENO. "Salto al alba" de Javier Parrado, es "una obra muy compleja, muy difícil y muy profunda", opina Alvaro Montenegro. Esta noche se escuchará por primera vez la composición del ganador del Premio Municipal de Composición de 1995.

▼ Entrevista con el mimo Philippe Bizot

p.2

▼ Coral Nova y su nuevo disco

p.3

▼ Más sobre el Festival de teatro de La Salle

p.2

▼ Arranca el Plan de protección del patrimonio cultural

p.3

ENTREVISTA



Philippe Bizot

"Yo soy el último mimo del siglo"

Hablar con Philippe Bizot es una experiencia agradable. Su sencillez, la forma de ver el mundo y emplear su arte -la pantomima- para ayudar a vivir, lo transforman en un interlocutor perfecto, inteligente, reflexivo.

Bizot es uno de los mimos más grandes del mundo y se encuentra en Bolivia para fundar la escuela de pantomima "La casa del silencio". Su objetivo es formar a artistas para que éstos a su vez sigan sus pasos en este arte, trabajando especialmente con sordos, ciegos, o gente que está al borde de la muerte.

P.- Es la segunda vez que Usted se encuentra en Bolivia. ¿Qué le hizo visitarnos en marzo pasado?

R.- Dos cosas. La primera mi amigo Salvatore, director del Colegio Franco-Boliviano y la segunda el Lago Titicaca. Toda mi vida he sonado con ver este Lago y es extraordinario. Ahora lo que me hace sentir bien en este país es la gente, muy agradable, sonriente, humilde, en un gran corazón.

P.- Con tres escuelas grandes que atender: en Burdeos, otra Beyrouth y ahora en Bolivia, ¿dónde radica?

R.- Vivo en Burdeos, al sur de Francia, al lado del mar. Poco todo mi tiempo trabajando en la pantomima, porque es mi sangre. También escribo libros, pinto, realizo películas, participo en óperas. Cuando no hago nada me aburro.

P.- Veinte años en el terreno del espectáculo, es un tiempo más que suficiente para tener un concepto personal de lo que es la Pantomima...

R.- La pantomima o el silencio, es una música. La gente tiene miedo del silencio; para mí es una fuerza, es el lugar de la música, del sueño, de la memoria. Es el sitio donde voy a escribir. La pantomima no es el arte que se ve en las calles. Es la manera muy íntima de hablar con dulzura a la persona que está al frente y decirle: "mirá, lo que estoy actuando tú lo has vivido, recuerda. Mirá, lo que voy a decir quizás nunca lo has pensado, pero para tí es una puerta abierta". La pantomima es un arte tan grande que se parece a un monte cada vez más alto.

P.- Realizó las películas "Le merle blanc", "La boutique de monsieur Mime", "Les douze coups de midi", "Prisi de parole en public".

Philippe Bizot

- Director de la Escuela departamental de pantomima de Haillan

- Director de la Escuela nacional de pantomima del Libano

- Ha presentado espectáculos en Francia, Alemania, Bélgica, Italia, Marruecos, Estados Unidos, India, China, Japón, Australia, México, Bolivia, España, entre otros países.

- Como pedagogo ha creado la asignatura de Pantomima en las Escuelas de Marsella, Strasbourg, Burdeos, La Paz, Berlin, San Francisco, Beyrouth, entre otras.

- El trabaja especialmente para gente sorda, con cancer, deficientes mentales, autistas.

- Es el creador de una Enciclopedia visual para los padres de familia de los niños sordos.

- Realizó las películas "Le merle blanc", "La boutique de monsieur Mime", "Les douze coups de midi", "Prisi de parole en public".

- Es autor de "L'art de la fugue" y "L'essuyeur de rails".

- Bizot es el creador de la pantomima la "Flute enchanter à l'opéra" de Bordeaux, presenta bajo la dirección de Alain Lombard.

Yo actué con chicos que estaban muriendo en el hospital. Y cuando me presento ante ellos pienso que la última imagen que van a llevarse es la mía. Cuando actué delante del público pienso lo mismo. Lo último que van a ver en este día quizás sea mi espectáculo. Quiero reflejar al público la belleza que hay dentro de cada uno de nosotros.

P.- ¿Cómo se inicia Philippe en este arte?

R.- Yo empecé a los ocho años, muy pequeño, porque no quería hablar más. Tuve la más cruda desilusión de mi vida. Sigue que la gente que yo quería no era inmortal. Mi espíritu estaba de duelo y ésto me provocó la negación de las palabras. La gente me decía "no te preocupes, todo va bien", cuando no era así. Después las palabras para mí eran mentiras. Silencio. Y en este silencio descubrí que mis manos podían decirme otras cosas. Que podía comunicarme y sentir a los objetos.

P.- Usted ha estado, por elección personal, ligado a situaciones límite en términos emotivos. La muerte, los dramas personales, etc. ¿Qué más espera como artista, qué caminos le resta por recorrer?

R.- Piensó explotar la comunicación gestual. Este julio último el gobierno francés me ha buscado para acabar el trabajo sobre los gestos a nivel mundial. El año próximo saldrá un

P.- Usted ha sido, por

CD con todos los lenguajes del mundo. Este trabajo servirá para que la gente que tiene chicos sordos aprenda a hablar y conocer un lenguaje maravilloso. Quiero también hacer más películas, un largometraje. Despues pararé un poco...

P.- La ópera, el cine, la escritura de textos, la pedagogía... Dónde se siente más cómodo Philippe Bizot?

R.- La pantomima me ha abierto todos esos campos. Al principio nunca pensaba hacer pintura, pero yo quería tener mi memoria en una imagen; al buscar dar un sentido temporal a mis textos, los he filmado. Pero indudablemente donde me siento mejor es debajo de una luz y actuando delante de personas. En silencio.

P.- Se dice que usted es el mimo más importante de su generación. ¿Qué generación es ésta?

R.- Piensó que soy el último mimo del siglo. Yo soy el último mimo silencioso del mundo. Mi generación estaba al lado del silencio. Ahora en Europa y América, los mimos se ponen atrás del silencio y el cine es la preocupación de esos chicos. Los que actúan se parecen un poco a un dibujo animado, con ruidos en la boca; eso no me interesa. Yo soy muy orgulloso de ser el mimo silencioso. Para mí el arte más puro es el del silencio.

PHILIPPE BIZOT.- "Yo sólo quería dejar en Bolivia la idea de la pantomima, y que los alumnos de la "Casa del silencio" tengan su identidad cultural. Por eso me gustaría tanto ver a un mimo o mime de La Paz, actuando con música de charango o con temas de aquí. Tener su propio bolsillo".

P.- El hecho de tener dos escuelas en diferentes partes del mundo, nos da más bien la idea que su trabajo no terminará cuando Ud. ya no esté, sino que se prolongará con sus alumnos...

R.- Ojalá. Mi sueño es actuar con mis alumnos. Aquí en Bolivia hay chicos que tienen un talento maravilloso. En diez meses pidíme una entrevista, y te diré ven a ver a lo que hacen los artistas de aquí. Yo sólo quiero dejarles la idea de la pantomima, y que ellos tengan su identidad cultural. Por eso me gustaría tanto ver a un mimo o mime de La Paz, actuando con música de charango o con temas de aquí. Tener su propio bolsillo.

P.- ¿De qué habla Philippe Bizot en el escenario?

R.- Propongo un solo tema, la memoria. La vida de un hombre desde que nace hasta ahora. Es mi vida, pero es la tuyu, la de ella, la de él porque con la cara blanca yo soy andén. Propongo el lenguaje del cariño, de la poesía, del humor, de la tristeza, del recuerdo, de los triunfos, la dificultad de vivir. Ofrezco una mano tendida al otro. Para los hombres soy un hermano, para las mujeres un novio timido y para los chicos un Papa Noel con regalos.

Yo necesito nada para actuar. Un telón negro y una luz blanca. Lo que es maravilloso en la pantomima es que el público hace el espectáculo. Lo gestual ofrece el tono, la música, la sugerencia de las imágenes, pero el público da la sensibilidad y la imaginación.

P.- ¿En qué consiste su homenaje a su madre?

R.- La memoria. La vida de un hombre desde que nace hasta ahora. Es mi vida, pero es la tuyu, la de ella, la de él porque con la cara blanca yo soy andén. Propongo el lenguaje del cariño, de la poesía, del humor, de la tristeza, del recuerdo, de los triunfos, la dificultad de vivir. Ofrezco una mano tendida al otro. Para los hombres soy un hermano, para las mujeres un novio timido y para los chicos un Papa Noel con regalos.

Yo necesito nada para actuar. Un telón negro y una luz blanca. Lo que es maravilloso en la pantomima es que el público hace el espectáculo. Lo gestual ofrece el tono, la música, la sugerencia de las imágenes, pero el público da la sensibilidad y la imaginación.

Festival "Indivisa manent"

Los gérmenes de un nuevo teatro boliviano

Con esta nota concluye el análisis de la séptima versión del Festival Intercolegial de Teatro Estudiantil "Indivisa manent" que desde 1990 organiza el colegio La Salle. El panorama, según la autora, es alejador.

Karmen Saavedra Garfias

Un jurado no siempre garantiza justicia en la calificación, pues en sus decisiones está inmersa una enorme cantidad de supuestos. De ahí que la declaración de ganador de cada evento dependa mucho del tipo de jurado: de sus tendencias, susceptibilidades, conocimientos, predicciones, algunas veces, su sentido crítico.

La premiación de este Festival no fue una excepción, en tal sentido el jurado recordó a cada momento que lo que se estaba juzgando era teatro de colegio, es decir, a actores y directores de poca experiencia, puestas en escena y escenografías poco creativas, obras dramáticas sencillas y con pocas pretensiones. En síntesis, lo que se estaba buscando era una obra bien hecha pero liviana, como se supone que debe ser el teatro de colegio. El jurado calificador está compuesto, además, por gente de mayor experiencia, en este caso, gente dedicada profesionalmente al teatro. Por tanto con todos los instrumentos para calificar y determinar quién puede ser el ganador.

LOS PREMIOS

El jurado calificador de este VII Festival, del cual yo formé parte, decidió otorgar el premio a la mejor obra al colegio Montecristo y el musical "El diluvio que viene", obra bonita y bien hecha. La Salle con la obra "Cleopatra" se llevó el premio a la mejor puesta en escena y sonorización. Esta decisión del jurado no fue compartida plenamente por algunos espectadores y directores de otros colegios. Para muchos La Salle era el justo ganador, pero no se podía otorgar el premio mayor a la obra de este colegio porque había superado los requisitos que se creen deben tener las obras teatrales de colegio. Tampoco se podía premiar el texto dramático porque temáticamente era muy pretensioso, era un texto, que exigía pensar, analizar y, claro, un festival de teatro intercolegial no puede permitir textos que varían más allá de lo sencillo y fácil de comprender.

Dentro de lo que acontece con el teatro en nuestro medio creo que el festival más importante es el "Indivisa manent" porque realmente está aportando a la ansiosa construcción del teatro nacional, ya sea con la escritura de obras como con actores que en algún momento le cambiaron la historia del teatro. Para el futuro habrá que tomar en cuenta estos nombres: Sebastián Osorio, Lizette Ayala, Claudia Moccia. Pero sobre todo hay que recordar el nombre de Andrés Ibañez que con toda seguridad se perfila a ser una gran actriz.

Sí bien este año y los anteriores este festival ha pasado desapercibido, para el próximo año habrá que prestarle más atención, pues de manera lenta ahí se está germinando parte del nuevo teatro boliviano.



"Este trabajo se asemeja a una transición. Creo que mutuamente se va a notar, porque es muy cambiante", indicó Silvio Rodríguez, quien precisó que en la grabación utilizó, como novedad, "ambientes electrónicos discretos".

CANTANTE JOAQUÍN SABINA PREPARA GIRA AMÉRICA

BARCELONA (España) (EFE).- El cantautor español Joaquín Sabina iniciará en octubre una gira por América Latina, antes de viajar a Estados Unidos, en noviembre, para su primera serie de conciertos en este país.

Sabina, que ha realizado en los últimos dos meses una gira por España con su disco "Yo me, me, contigo", dijo ayer, jueves, en Barcelona que viajará a Latinoamérica el próximo mes para ofrecer diversos conciertos en Perú, México, Chile, Argentina y Uruguay.

El cantante español señaló que, a partir del 20 de noviembre, iniciará, por primera vez una gira por Estados Unidos que le llevará al Royal City Hall de Nueva York, y a varias ciudades norteamericanas, entre ellas Los Ángeles, Miami y Chicago, así como a Puerto Rico.

Sabina y el grupo hispano-argentino de rock Los Rodríguez llenarán este viernes, la Plaza de Toros Monumental de Barcelona en un concierto que coincidirá con el inicio de la Fiesta Mayor de la ciudad.

Cines
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30 PLATI
EL FANTASMITA.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:30 TORNAZO.

MADRID
Matinée Hs. 14:45 LEON PELEADOR SIN LEY y VAN DAMME, LA BUSQUEDA TANDA Hs. 18:45 LEON PELEADOR SIN LEY y VAN DAMME, LA BUSQUEDA Y LOS PEQUEÑOS KARATECAS.

ESMERALDA
Funciones continuadas desde las 14:30 ACE VENTURA EN ÁFRICA - MOMENTO CIRCO
VENTURA EN ÁFRICA - MOMENTO CIRCO CO Y POCATACOS.

MANFER
Funciones continuadas a partir de las 14:45 LEON PELEADOR SIN LEY y VAN DAMME, LA BUSQUEDA Y LEON PELEADOR SIN LEY.

PLAZA
Funciones continuadas a partir de las 14:30 MORTAL KOMBAT y MISSION IMPOSSIBLE.

EL PASADO PUEDE SER EL PRINCIPAL OBSTÁCULO, PARA LIBERARSE DE LA SOMBRA DEL OTRO...

ATB
RED NACIONAL
LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAÍS
LAIDER INDISCUTIBLE!

Philippe Bizot

Philippe Biz

Bolivianos en Buenos Aires

Buri Camba a orillas del río de La Plata con la banda Cara'e Palo

Este 28 de septiembre, el Centro de Estudios Cruceños, institución que agrupa a residentes bolivianos en la capital argentina, organizará una vez más el tradicional Buri Camba en homenaje a la efeméride de Santa Cruz. La fiesta de los compatriotas será transmitida por Canal 7 para todo el país.

Herbert Montaño Rosales

Los crucenios organizados en Buenos Aires vivirán su fiesta anual inolvidable, cuando en la noche porteña del 28 de septiembre las cámaras de Canal 7 de La Paz pongan en las pantallas de todo el país el inefable y jubiloso Buri Camba que, en homenaje a la efeméride cruceña, prepara cada año desde su fundación, el Centro de Estudios Cruceños. Este año con una de las bandas tradicionales, de entre los más y mejor apreciadas de Santa Cruz de la Sierra, la banda "Cara'e Palo".

A la entusiasta celebración cruceña, como para darle un respiro a la banda oriental, llega la vigorosa presencia musical de Los Kjarkas, en su reaparición internacional y se suma al espectáculo el ballet típico boliviano Amerindia con su repertorio de danzas crucenias y el furor carnavalesco de la saya.

Emotivo emprendimiento de los dirigentes del Centro de Estudios Cruceños se fortalece con el formidable aporte del empresario Ricardo Banjay, responsable de la televisión del Buri Camba; Banjay, como para hacerlo más coartístico ideal, ha contratado la participación del popular de José "Pepo" Portugal, quien llega de Cochabamba con todo su equipo de producción para darle a su programa pachanguero del sábado por la noche, en Canal 7 de La Paz un ambiente indiscutido. Si la pachanga del Caribe es la fiesta del pueblo, por derecho propio el Buri Camba es la auténtica pachanga del Oriente boliviano.

A FALTA DE CANCHON,
UN LOCAL ESPECTACULAR
El Buri Camba es una expresión cultural, que supera generaciones y que adquiere un sentido espiritual de profunda significación cuando más pasa el tiempo o cuando no encontramos fuera de Santa Cruz.

El buri de nuestros antepasados se disfrutaba en los patios traseros de los pahuchis, en los canchones, con tambores y flautines los pobres y con banda los mejor posicionados económicamente y socialmente.

En el Centro de Estudios Cruceños se ha instituido el buri camba por la tradición, así como durante cinco años a festejar la Banda "Melchó", este año ha sido sustituida la Banda Cara'e Palo, que dirige el maestro Adhemar Suárez Morenco.

El primer Buri Camba que el Centro de Estudios Cruceños le propuso a la Colectividad boliviana de Buenos Aires se realizó en la sede de los industriales panaderos, en pleno micro-centro de la ciudad de Buenos Aires. Fue en 1987, cuando el Centro era presentado en sociedad. Al año siguiente se eligió un local en el barrio de Caballito y los demás años, salvo en una ocasión en que se realizó en el barrio de Boedo, el salón elegido fue el céntrico Santa Teresita, a tres cuadras del Obelisco de las ayudas 9 de Julio y Corrientes.

Bases del XVI Premio mundial Fernando Rielo de poesía mística

La Fundación Fernando Rielo convoca y patrocina el XVI Premio Mundial de Poesía Mística, que se regirá por las siguientes bases:

— Podrán optar a este Premio, todas las obras presentadas a este concurso, escritas en español o traducidas a este idioma, que sean inéditas y cuya extensión no sea inferior a los 600 versos ni superior a 1.300.

— La temática del Premio versará sobre poesía mística, es decir, aquella que expresa los valores espirituales del hombre en su honda significación religiosa.

— Se establece un Premio de 800.000 pesos y la publicación de la obra ganadora.

— El Premio será indivisible y se concederá a una sola obra.

— El Premio podrá ser declarado desierto.

— Los originales deberán ser presentados en un solo ejemplar, mecanografiado a doble espacio, perfectamente legible y debidamente cosido o grapado. Lleva detrás del título de la obra, el nombre de su autor, prohibiéndose el uso de seudónimo. También se hará constar, en la primera página de los mismos, su dirección y teléfono si lo hubiera.

— El plazo de admisión de originales finalizará el 15 de octubre de 1996, admitiéndose los que ostenten en el masellos de origen una fecha igual o anterior a la citada. Deberán enviarse a la siguiente dirección:

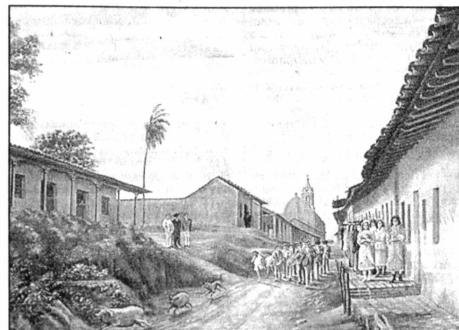
Jorge Juan, 102 - 2º B

28009 MADRID - España

Tel. (34-1) 5754091

— El fallo del jurado se producirá en la primera quincena de diciembre de 1996, y se dará a conocer inmediatamente al premiado y a través de los medios de comunicación.

— No se mantendrá correspondencia con los autores de las obras presentadas, cuyos originales no serán devueltos y se destruirán a los diez días de su recepción.



CARNAVAL CRUCEÑO. Una obra del pintor Armando Jordán. Los bolivianos en Buenos Aires revivirán sus tradiciones.

Este año, como para demostrar la comunidad que en el Centro

Estudios Cruceños hay siempre nuevas ideas, el local elegido es Kory Huayra que es un salón de fiestas del barrio de Pompeya con mucha avenida que son acceso o salida de la Capital Federal, como Av. Boedo, La Plata, Centenera, Perito Moreno, Almaguer, Cnel. Roca, Amancio Alcorta, Caseros y avenua Sáenz que, como arteria principal comunica la ciudad de Buenos Aires con la ciudad de Valentín Alsina mediante el Puente Alsina (puente Uriburu), sobre el riachuelo. Y como si faltara algo, Ricardo Banjay tiene en el barrio una radio que transmite en F.M. 24 horas de programación integral dedicada a la comunidad boliviana a lo largo de la historia de nuestras organizaciones.

POMPEYA Y MAS ALLA.

Y LA INUNDACION...

Motivo recurrente de poetas, cantores y escritores, el barrio de Pompeya es lo que podría decirse uno de los "clásicos" de la cultura de Buenos Aires. No lo es sólo por tradicional y hermoso templo consagrado a la Virgen de Pompeya, sino su ubicación estratégica para la vida laboral de la capital argentina. Por sus calles y sus populares y amplias avenidas circulan diariamente millones de argentinos y cientos de miles de inmigrantes bolivianos tanto los que cruzan el riachuelo por sobre el puente de Valentín Alsina como a los suburbios y ciudades de la Provincia de Buenos Aires, La Plata, La Matanza y Lomas de Zamora, en la Zona Sud Sudeste, así como los que viven en los barrios vecinos de Parque de los Patricios, Boedo, Barracas, Soldati y Bajo Flores.

Pompeya es casi otra ciudad dentro de la Gran Ciudad, aunque esta característica es un atributo que comparte con algunos otros barrios que también tienen

identidad propia. Tiene su propia estación de trenes, tanto de pasajeros como de carga, su pequeña terminal de buses suburbanos y muchas avenidas que son acceso o salida de la Capital Federal, como Av. Boedo, La Plata, Centenera, Perito Moreno, Almaguer, Cnel. Roca, Amancio Alcorta, Caseros y avenua Sáenz que, como arteria principal comunican la ciudad de Buenos Aires con la ciudad de Valentín Alsina mediante el Puente Alsina (puente Uriburu), sobre el riachuelo. Y como si faltara algo, Ricardo Banjay tiene en el barrio una radio que transmite en F.M. 24 horas de programación integral dedicada a la comunidad boliviana.

El templo de la Virgen de Pompeya hace las veces de núcleo aglutinante en el barrio y, desde las vías del tren, a lo largo de más de diez cuadras, de uno y otro lado de la avenida Sáenz, se puede apreciar un solo centro comercial con todos los requerimientos del consumo masivo: galerías, shoppings, locales de diversión, hoteles, centros de abasto, tiendas de confort, sucursales bancarias, escuelas primarias y secundarias (técnicas y humanísticas), conventos, cines, restaurantes y todo aquello que hace innecesarias las salidas del barrio.

Por todo lo que significa el tradicional barrio de Pompeya para Buenos Aires y la República Argentina, y por la enorme cantidad de familias bolivianas que residen en la zona, el Buri Camba 1996 con la banda "Cara'e Palo" será la fiesta inolvidable del centro cruceno y, por lo menos durante tres horas, podrán compartirlo, en vivo y en directo, los hogares bolivianos que con "Señores Iqué pachangá" el sábado 28 a las 21:30 horas, por Canal 7 de La Paz y sus repetidoras de todo el territorio boliviano y provincias del Norte Argentino.

* Periodista boliviano. Reside en Buenos Aires.

Ayer se firmó un convenio interinstitucional

En marcha el Plan de defensa del patrimonio cultural

Ayer, autoridades de la Secretaría nacional de cultura (SNC) y de la Secretaría nacional de régimen interior y Policía (SNRIP), firmaron un convenio por el que se pone en vigencia y ejecución inmediata el "Plan nacional de defensa del patrimonio cultural y protección de derechos de autor".

Este plan, según Hugo San Martín, creará una unidad especializada de policías que se encargará de la protección del Patrimonio nacional y los derechos autorales. Asimismo se piensa ejercer un efectivo control fronterizo y aduanero y extender el mismo a las comunidades que son las principales víctimas de robos.

EL CONVENIO

Los puntos más importantes de este convenio, señalan:

— Como parte del Plan nacional de defensa del patrimonio, la Secretaría nacional de régimen interior, atenderá a los organismos policiales correspondientes el inicio, actualización, prosecución y/o ampliación de las investigaciones de los casos denunciados y la oportunidad comunicación de aquellos que no sean de conocimiento de la Secretaría nacional de cultura.

— La SNRIP compromete su concurso en iniciar los estudios necesarios para la creación de una Unidad policial especializada y exclusiva para el seguimiento e investigación de los delitos contra el Patrimonio cultural y del derecho de autor; reciprocamente la SNC compromete su apoyo en la captación de recursos financieros para su implementación que le permita la formación y capacitación del personal policial.

— En ejecución del Plan nacional, la SNC creará la unidad de control y registro de restauradores, coleccionistas y comerciantes de bienes culturales, comprometiéndose a agilizar la aprobación de los Reglamentos para el funcionamiento, registro y empadronamiento de personas físicas y jurídicas dedicadas a la investigación, restauración y comercialización de bienes y servicios. En coordinación con la contraparte de este convenio, a verificar su legal funcionamiento en acción conjunta con la H. Alcaldías y la Dirección general de impuestos internos.

— De acuerdo al Plan citado, la SNC se compromete a realizar gestiones para financiar una campaña de comunicación pública conjunta que tenga por objeto informar y sensibilizar a la ciudadanía y a los visitantes extranjeros sobre la preservación del patrimonio cultural.

Caja de Resonancia

Para hoy está programada la presentación al público de la citada producción fonográfica de Coral Nova, con repertorio de música colonial procedente de los Archivos de Concepción de Chacabuco y Nacional de la ciudad de Sucre.

En esta oportunidad se tiene por primera vez la participación de artistas nacionales en la serie "Les chemins du Baroque" que viene desarrollando el sello francés K617 desde hace varios años bajo la guía de Alain Pacquier. Se trata de un emprendimiento muy serio de recuperación de los valores de la música colonial de América y en la que han participado conjuntos del nivel La Grande Ecurie et la Chambre du Roy que dirige Jean-Claude Malgoire, el Ensemble Elyma de Gabriel Garrido y la Compañía Musical de las Américas dirigida por José Cabré además de solistas cantantes e instrumentistas de renombre.

Ramiro Soriano Arce es en este caso el responsable artístico al frente de Coral Nova y la Orquesta de Cámara de La Paz, además de varios solistas cantantes, los que han plasmado las transcripciones realizadas por el musicólogo Plotr Nawrot SVD.

Habiendo tenido acceso anticipado a un ejemplar del CD que se presenta hoy, ofrecemos seguidamente nuestro comentario a través de una atenta audición del mismo.

EL DISCO

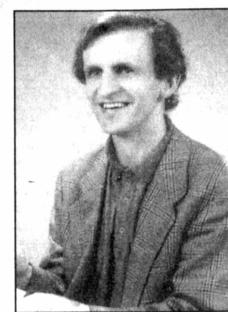
El programa del disco compacto que lleva el título "Alabanzas a la Virgen", incluye la "Misa I mi Sábado", los motetes "Tota pulchra" y "Stella caeli", la "Misa Encarnación" (todas ellas anónimas) y los villancicos de Juan de Aragón "¿Quién llena de armonía tu espíritu?", "Parabéame zaga lejío" y "¡Holat, holat, Ah: de las sombras". Las misas proceden de Chiquitos y las obras cortas de la colección de Sucre.

El largo camino andado por Soriano y su gente en lo que respecta al repertorio colonial los convierte sin duda en los más idóneos intérpretes de este acervo y en la nueva producción se vuelve a manifestar esta calidad. El coro conserva invariablemente una perfecta afinación sin "calar" y con un gran "legato" que se hace manifiesto especialmente en los momentos de mayor expresividad.

Por todo lo que significa el tradicional barrio de Pompeya para Buenos Aires y la República Argentina, y por la enorme cantidad de familias bolivianas que residen en la zona, el Buri Camba 1996 con la banda "Cara'e Palo" será la fiesta inolvidable del centro cruceno y, por lo menos durante tres horas, podrán compartirlo, en vivo y en directo, los hogares bolivianos que con "Señores Iqué pachangá" el sábado 28 a las 21:30 horas, por Canal 7 de La Paz y sus repetidoras de todo el territorio boliviano y provincias del Norte Argentino.

* Periodista boliviano. Reside en Buenos Aires.

Coral Nova con música colonial en "Les chemins du baroque"



ALABANZAS A LA VIRGEN.- A la izquierda, Piotr Nawrot transcripción y editor de las obras que se incluyen en este disco. A la derecha el director de Coral Nova, Ramiro Soriano.



dad "mística". Los fragmentos polífonos resultan muy bien resaltados por la estereofonía.

Los acompañamientos instrumentales resultan mejor cuando se tienen grupos nutridos, en cambio hay que esforzar un poco más el oído para distinguir la guitarra o el suave registro del órgano: no descartamos sin embargo la muy posible autenticidad de esa conformación, que proporciona una interesante ligereza a las piezas.

Entre los solistas destaca en primer lugar, bajo Carlos Alberola con su voz de silencio, una limpieza bello, Beatriz Méndez aporrea sin duda con su exquisita voz y un impecable afinación. El cuarteto de solistas se completa con Susana Valda y Pablo Aranda que nos ofrecen sus respectivas partes con idoneidad.

La presentación del CD está hecha en la excelente manera de "Les chemins du Baroque", con una tapa en colores con una bella imagen de la Virgen María y el Niño obra del manierista jesuita Bernardo Bitti, figura que en forma de monograma también se puede observar en el lado "label" del disco compacto. El cuaderno en castellano y francés contiene excelente información y resulta ser sin duda una valiosa guía para el oyente.

Como es habitual en la crítica discográfica ofrecemos a continuación la tabla de valoración con la escala de 1 a 5:

"Alabanzas a la Virgen"-Misas y villancicos de los Archivos de Bolivia. Solistas, Coral Nova y Orq. de Cámara de La Paz. Ramiro Soriano, dir. Serie: "Les chemins du Baroque". K617 con la participación de CANTVS Producciones Musicales. Grabado en La Paz los días 26 a 28 de abril de 1996. Duración: 50'29".

Interpretación: 5

Sonido y técnica: 5

Presentación: 4

Valor histórico: 5



PINTURA BOLIVIANA EN LA CHINA (Taipei, septiembre de 1996).- La pintura boliviana, expresada en el trabajo de la artista nacional Cecilia Wilde, se exhibirá el próximo mes de septiembre en una céntrica galería de Taipei, atendiendo a una invitación del gobierno taiwanés. La exposición será inaugurada por Gastón Ayoroz. Representante comercial de Bolivia, en los salones de la Galería del Instituto Nacional de Arte de Taiwán.

La exposición, programada entre el 21 de septiembre y el 3 de octubre, contrastará por sus características con las habituales muestras de pintores asiáticos. Wilde ha anunciado para la oportunidad la presentación de una docena de trabajos en formato grande, que resultan novedosos para el público, acostumbrado a otro tipo de manifestaciones por las limitaciones propias del espacio en esta parte del país.

En la fotografía de la izquierda la pintora boliviana Cecilia Wilde. A la derecha el cuadro "A vuelo de pájaro" que forma parte de esta exposición.



"Sangre y vino" levantó el telón en San Sebastián

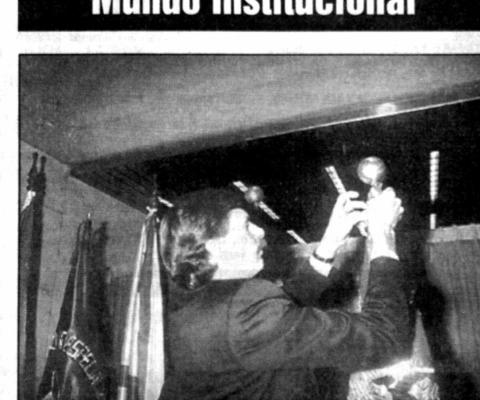
SAN SEBASTIÁN (ESPAÑA), SEP (EFE).- La 44 edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián levantó ayer el telón con la proyección de "Sangre y vino" del estadounidense Bob Rafelson y una clara apuesta por el cine español.

"Sangre y vino", la primera de las 208 películas que se exhibirán hasta el próximo día 28 en esta ciudad vasca, es un "thriller" emocional que indaga sobre la codicia, el deseo, la venganza y los más bajos instintos.

Noveno título en la filmografía de Rafelson, autor de "El cartero siempre llama dos veces", estuvo protagonizado por Jack Nicholson y Michael Caine.

Perro este es un festival que, en contra a otras ediciones, se presenta con una clara apuesta por el cine español, cuatro de cuyos últimos títulos competirán junto a otros trece en la sección oficial por el máximo galardón de la muestra, la Concha de Oro.

Mundo Institucional



DISTINCIÓN A UDABOL Y CEC.- La Comisión de Ciencia y Tecnología de la Cámara de Diputados distinguió a la Universidad de Aquino y al Centro de Especialización en Computación, por su contribución a la capacitación de recursos humanos, incentivo a la investigación y formación de profesionales.

En la fotografía George Prestell, Presidente de la Cámara de Diputados, el momento de imponer la condecoración al estandarte de la Universidad de Aquino.

La Mujer en la CULTURA

Su primer contacto con un escenario fue en el Colegio Sagrados Corazones cuando Mabel Rivera era invitada a declamar constantemente en todas las presentaciones organizadas por el establecimiento. Mabel aprendió arte escénico y declamación en el Conservatorio Nacional de Música y en la Academia "Gregorio Reynolds".

En 1962 viajó a la Argentina donde estudió arte escénico con el director Jorge Hacker. Entre 1963 y 1964 dirigió y participó en radioteatros difundidos en las radios Altiplano e Illimani.

También realizó giras en el interior y exterior del país donde ofreció recitales como declamadora. Viajó a México con una invitación especial del Ministerio de Relaciones Exteriores y del Centro de Juventudes Mexicanas.

En 1971 empezó a trabajar en Canal 7 Televisión Boliviana, donde se dedicó a la dirección y montaje de obras de teatro para niños y adultos con obras como Otoño o Macbeth. Fueron doce años de creación continua en los que se produjo la primera miniserie boliviana "Las travesuras de Till" retransmitida más tarde incluso en Paraguay.

En julio de 1980, tras el golpe de estado del general García Meza, fueron tomadas las instalaciones del canal estatal. Los ocupantes hicieron una evaluación del material audiovisual encontrado allí y decidieron quemar, entre otros, el último video de Mabel denominado "Santa Juana de América" del argentino Andrés Lizárraga. El trabajo, considerado subversivo, desapareció en las llamas junto a todas sus copias.

En 1983 Mabel empezó a trabajar con el grupo de teatro "El Arlequín", con el que presentó obras como "El Gigante



MABEL RIVERA.- Directora de teatro

Egoista" de Oscar Wilde o "El Cartero del Rey" de Rabindranath Tagore. Ella piensa que el teatro es un medio de comunicación social valioso, porque la comunicación se establece del escenario a la platea y retorna inmediatamente con el aplauso o rechazo del público. "Cuando uno trabaja para niños, el esfuerzo es mayor" dice: "el público niño es más cruel, es despiadado. La opinión del niño es espontánea, puede reír o llorar como sucedió al finalizar una de las funciones de "El Principito" en la que un niño del público pidió entre sollozos que por favor llamaran a un médico para curar al personaje".

Una de sus creaciones más exitosas fue "Un Cuento y diez Canciones" en las que el teatro se fundió con la música de María Elena Walsh. Esta obra inició además una nueva etapa en la producción de Mabel, que trabajó luego en la dirección de obras como "Don Quijote de la Mancha" de Leigh y Danon y "Amor sin Barreras" de Leonard Bernstein. Con un elenco numeroso, ambas presentaciones mezclaron la música con la danza y el teatro. El trabajo de puesta en escena signifi-

có meses de ensayo con actores que debían aprender a bailar o bailearines que incursionaban en el canto. Todo este esfuerzo fue compensado más adelante. El grupo viajó a Santa Cruz y Cochabamba, ciudades en las que volcaron taquilla. Mabel afirma que el éxito se debió a que "el pueblo tiene mucho amor a la música y se acerca más a una obra de este género que al de teatro pura".

En 1988 Mabel recibió distinciones de la Oficialidad Mayor de Cultura por "Un cuento y diez canciones". En 1989 el turno fue del Ministerio de Educación y Cultura por "El Hombre de la Mancha" y en 1994 obtuvo la Medalla de Mérito Cultural de Pro Arte. Actualmente prepara dos musicales importantes con el teatro "El Arlequín" para el próximo año.

Agencia Gestá con auspicio del Ministerio de Desarrollo Humano, Secretaría Nacional de Asuntos Étnicos de Género y Generacionales, Subsecretaría de Género.

VARIOS

"Whiphala" de Alejandro Quisbert

En en auditorio del Tambo Quirquincho se presentará este viernes 20, a Hrs. 19:30, el libro titulado "Whiphala" escrito por Alejandro Quisbert.

"Las máscaras de la nada"

Título de libro que llega a su segunda edición del autor Edmundo Paz Soldán, que será presentado el jueves 26 de los corrientes a Hrs. 18:30, en los salones de la Fundación "Marco Mercado" (Av. Camacho 1372).

TEATRO

"Pluft el Fantasma"

En el Cine Teatro "La Paz" se presenta la obra "Pluft el Fantasma" entre sus actores a Jacky Jiménez y Noemí Valdivia. Es llevada a escena por "Magnifico Producciones" y permanecerá hasta el 29 de septiembre. Sus horarios son: lunes a viernes en tanda a Hrs. 19:30; domingos en matiné a Hrs. 16:00 y tanda a Hrs. 19:30.

"Cartas de Amor" de Wilde y Mondaca

Hasta el domingo 22 de los corrientes, Maritza Vilde y David Mondaca estarán en el Teatro Municipal de Cárara, con la obra del autor A. R. Gurney titulada "Cartas de Amor", en funciones que comienzan a Hrs. 19:30.

Maritza Vilde en "La Bodega"

La actriz Maritza Vilde se presenta con "Cocina y picardía" en el local "La Bodega" (c. Goitia 19), el miércoles 25 (Hrs. 20:30) y viernes 27 (Hrs. 21:30) los corrientes.

Pantomima con Philippe Bizot

El lunes 23 de los corrientes, en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura, se presentará el mismo función en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez el próximo miércoles 25, a Hrs. 19:30.

David Santalla en "La Imilia y el General"

En una temporada que se extenderá hasta el 24 de este mes, se presenta en el Teatro Municipal "La Imilia y el General", obra protagonizada y dirigida por David Santalla. El público la puede ver en funciones de tanda (Hrs. 19:30) y noche (Hrs. 21:00).

EXPOSICIONES

Retrospectiva de Guzmán de Rojas

El lunes 23 se inaugura una muestra retrospectiva del artista potosino Cecilio Guzmán de Rojas, que tendrá lugar en el Salón del Espacio Simón I. Patiño (Av. Ecuador 2503, Edif. Guayaquil), a Hrs. 18:30. La misma estará abierta hasta el 25 de octubre.

Porcelana de Erika Kerscher

Pintura en porcelana creada por Erika Kerscher Rios se exhibirá a partir del sábado 21 de los corrientes, en el Salón Vicenta Eguino del Museo Tambo Quirquincho.

Esculturas de Hortensia Montenegro

Bajo el título "De la promethea y las oceánidas", la artista Hortensia

Montenegro expone una serie esculturas en el Museo Nacional de Arte (c. Comercio esq. San Francisco). Tiene el auspicio de la Embajada Alianza Francesa.

Pinturas y grabados de Mejía y Morín

Está abierta una exposición de pinturas y grabados de Rogelio Mejía y David Morín. El mismo lugar en "El Piano" de Jane Campion. Las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:30.

CARTE Y CULTURA

Vierres, 20 de septiembre

el día 22 se proyecta el film "Antes del Amanecer" de Richard Linklater, luego en "El Piano" de Jane Campion. Las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:30.

CONFERENCIAS

"Takada-Montenegro" en Espacio Patiño

Ho viernes 20, a Hrs. 19:00, en el salón auditorio del Espacio "Simón I. Patiño" (Av. Ecuador 2503), los músicos Gentaro Takada y Alvaro Montenegro ofrecerán un concierto de música contemporánea latinoamericana, de autores como Castelnuovo-Tedesco, Parrado, Takemitsu y Piazzolla.

"Noite Brasil" en Avesol

Interpretando música de Bossa Nova, Vinícius de Moraes, Chico Buarque, Joao Bosco y otros, se presentan hoy y mañana el grupo "Noite Brasil" en el local de Avesol: c. Goitia 155-A. Las sesiones comienzan a Hrs. 22:00.

Concierto de piano a cuatro manos

Los pianistas bolivianos Mónica Reichik y Juan Antonio Maldonado ofrecerán un concierto el próximo sábado 21 de los corrientes, a Hrs. 18:30, en el Hall del Palacio Chico (c. Ayacucho esq. Potosí). Se interpretarán música de Mozart, Debussy y Brahms.

Matilde Casazola en el Teatro Municipal

La cantautora chiquisqueña Matilde Casazola se presenta en única función en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez el próximo miércoles 25, a Hrs. 19:30.

EXPOSICIONES

Fotografías de El Alto y su gente

La Comunidad de Productores de Artes (COMPARTA), con el apoyo de Cooperación Belga y Bolivia Centrum, viene realizando una muestra itinerante de fotografías de artistas bolivianos (Bolivia - Génova, Italia - Madrid, Francia - París, Bélgica) Tercer y Cuarto Mundo del fotógrafo Paul Van Wouwe. En estos días se expone en Wajay Tambo (Villa Dolores), de la ciudad de El Alto.

LECTURA

Lectura y presentación de jóvenes poetas

En la velada denominada "Crismas de la Poesía", hoy viernes 20, hará la presentación de varios jóvenes poetas con la lectura de poemas a cargo de los mismos. Será en el salón auditorio del Centro "Taipinquiri" (Av. Montenegro 1323, San Miguel). El evento es organizado por la Asociación Boliviana "Poetas de Arte".

CRUCIMANIA

POR LUIS CAMPOS

No. 1940

SOLUCIÓN ANTERIOR	
CAP	ELLES
AMOV	REATA
SAIR	OMAL
TRISH	UNIVE
ZELA	JONES
ABORDAJE	ACO
LONA	CURTEN
BIT	MARQUES
ANEQ	AURA
RASARA	TAN
TARAY	SEMI
ARGELINO	DIE
BOER	SAUVE
REMA	TAMIZ
AGAS	STO

-Repartir: ing.	41 Necesita:
12 Mar interior de Asia	requiere
13 Sol. para Paolo	42 de Aquiles
18 Palo indicador	(punto vulnerable)
24 Cap. de Algarve	43 Ante el trote
24 Geocóptico o de Navidad	44 Ante el
26 Cierta danza	Africa
27 Perfechar	45 Noticias
28 Prender;	51 Dolindo, para
30 Dura la	Theodore Sorenson
31 Activa Edward James	52 Perder el
32 Gas en el aire.	equilibrio
33 Serpientes	54 Verdadero: ing.
34 Variedad de	55 Dispersion: tenor
35 Aire	56 Mangos
36 Lea 20 Horiz.	38 Pelee (Les 20 Horiz.)
37 Arbol	59 en Róm
38 Encierro del redondel	60 Caspio o
39 Amasis	Mediterráne
40 Adriz	
41 Pelícer	
42 Perseverancia	
43 Escritor fr.	
Jean-Paul	
11 Insertar: esp.	

CINE Y VIDEO

Cineteca "Trono"

con Cine y Rock

La Cineteca "Trono" de la ciudad de El Alto está proyectando una serie de videos ligando el cine y el rock, y que se prolongará hasta el 29 de los corrientes. Los días 20 y 21 se proyecta "Imagen" (sobre Lennon), de Andrew Solt. Sus horarios son 16:00 y 19:00, y cuesta 1 boliviano la entrada.

La Cinemateca "Sentimental"

Sigue el ciclo denominado "Sentimental" en la Cinemateca Boliviana. Hasta

servicios

Viajes

El tiempo

(boletín meteorológico)

SALIDAS

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y CORDILLERA

-DILERA.- Presentarán cielo poco nuboso con precipitaciones aisladas en el sector de la Cordillera, vientos moderados fuertes del ESTE.

-BENI CENTRAL Y NORTE.- Presentarán visibilidad reducida por la presencia de humo, cielo poco nuboso, vientos moderados del NOROESTE.

-LLANOS ORIENTALES.- Presentarán cielo poco nuboso, con precipitaciones después del mediodía, vientos de intensidad débil a moderada de dirección variable.

-TIERRAS BAJAS DEL SUR.- Presentarán cielo poco nuboso, vientos débiles a moderados del SUD.

-Temperaturas sin cambio apreciable en general.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS CIUDAD

MINIMA 7.0°C MAXIMA 20.0°C

EL ALTO

MINIMA 2.0°C MAXIMA 15.0°C

PANASUR

MINIMA 15.0°C MAXIMA 20.0°C

LA PAZ

MINIMA 15.0°C MAXIMA 20.0°C

SANTIAGO

MINIMA 15.0°C MAXIMA 20.0°C

LA PAZ

Ventana al Barrio



Para damnificados de Cotahuma

Mac Lean pondrá la piedra fundamental

Según el proyecto de la comuna, en seis meses se construirán 24 bloques de cuatro departamentos cada uno, en beneficio de las 85 familias de damnificados. Estas serán trasladadas a viviendas de alquiler mientras dure la edificación.

En Cotahuma, el alcalde Ronald Mac Lean colocará mañana la piedra fundamental para la construcción de la nueva urbanización, que proporcionará viviendas a los damnificados que perdieron sus moradas en la tragedia del pasado 9 de abril. También pondrá una cruz sobre el talud derrumbado, para declarar al lugar como camposanto.

Una vez que el Concejo Municipal aprobó la expropiación de 12,000 m² a la familia Hurtado-Mendoza para la nueva urbanización, el coordinador del Plan de Emergencia de Cotahuma, Juan Carlos Quiroga, informó que en esa área se edificarán 24 bloques, de cuatro departamentos cada uno.

Habrá departamentos de dos y tres dormitorios, que serán distribuidos de acuerdo con la extensión de terreno que tenían los propietarios de las casas sinistraadas, explicó.

LICITACIÓN DE LA OBRA

Agregó que para el inicio de obras se lanzará una licitación directa a diferentes empresas constructoras, con el propósito de que la edificación sea iniciada en octubre próximo.

De acuerdo con el proyecto de la comuna, los 24 bloques estarían concluidos en seis meses. Los recursos para la edificación provienen de donaciones hechas por personas particulares e instituciones, y el dinero fue registrado en una cuenta bancaria especial, recordó la autoridad.

Mientras dure la construcción de la urbanización, las 85 familias damnificadas serán reubicadas de la cancha Cotahuma, donde viven actualmente en improvisadas casuchas de madera, calaminas y bolsas de polietileno. Serán trasladadas a casas particulares, donde pagarán un alquiler.

Según denuncia

Concejales irresponsables perjudican a Puerto Pérez

La irresponsabilidad del presidente de la Comisión de Salud y Educación del Concejo Municipal de Puerto Pérez, Luis Quispe, está perjudicando a la solución de importantes problemas en salud y educación, denunció ayer el concejal suplente, Carmelo Quique.

Hay dificultades "en los centros educativos y postas sanitarias de la jurisdicción, pero el concejal cuestionado se opone a la ejecución de obras emprendidas por la alcaldesa Hortencia Romero de Balotón; usa la mentira ante el pueblo y el Concejo", y más se "dedica a taller de sastrería ubicado en la ciudad de El Alto".

El concejal suplente denunció también que Luis Quispe presentó el 24 de agosto último un informe de salud y educación, "en el cual intentó indicar que no existen urgentes necesidades en dichas áreas". Visitas posteriores realizadas a diferentes centros educativos de la jurisdicción, constataron que "si existen muchas necesidades", dijo refiriéndose, "por ejemplo, a la falta de tizas y vidrios".

Como consecuencia, el director y profesores del establecimiento del cantón Chorolque tuvieron que movilizarse hasta Puerto Pérez, para protestar contra el concejal presidente de la Comisión de Salud y Educación.

MUNICIPIO RURAL DESCONCENTRADO

El municipio de Puerto Pérez, capital de la cuarta sección de la provincia Los Andes, ha desconcentrado en tres distritos municipales, con sus respectivas subalcalidados, como una forma efectiva de practicar la participación de las comunidades en la gestión comunal. A ese acierto se suma la predisposición de la alcaldesa Romero de Balotón, de emprender obras en distintas comunidades.

Sin embargo, ese propósito de cumplir con la población es defraudado por concejales -como Luis Quispe- que no muestran predisposición para el trabajo; mientras que el Concejo Municipal fue muy tolerante al no ejercer el principio de autoridad y permitir que el cuestionado representante cometiera las faltas en contra de las comunidades y el propio gobierno municipal, protestó el denunciante.

Concluyó expresando su preocupación porque el Concejo Municipal sigue perdiendo credibilidad por socapar a ese tipo de concejales, que desprecia la imagen del gobierno municipal de Puerto Pérez y perjudica a las comunidades con sus "informes falsos".



BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CONVOCATORIA PARA LA ASIGNACION DE RECURSOS DE DESARROLLO N° 20/96

El Banco Central de Bolivia convoca a las Entidades Financieras Bancarias y No Bancarias, que se encuentren debidamente autorizadas por su Directorio, a participar en la Asignación de Recursos de Desarrollo.

La fecha y hora límite para la presentación de propuestas será el viernes 26 de septiembre de 1996, hasta horas 9:00 a.m. en las oficinas de la Gerencia de Desarrollo (piso 8), del Banco Central de Bolivia.

El acto público de apertura de sobres de propuestas se realizará a horas 11:00 a.m. del mismo día, en la Gerencia General (piso 25).

Las líneas, Tasas Base y montos a ser ofertados serán los siguientes:

LÍNEA DE CRÉDITO	OBJETIVO	TASA BASE %	MONTO OFERTADO
PROG. DE CRED. MULTISECTORIAL BID 564/0C-BO	Financiamiento a mediano y largo plazo para el sector privado destinado a capital de inversión y servicios técnicos gerenciales.	9.99	US\$ 2.000.000.-
PROG. DE CRED. AGROPECUARIO Y AGROINDUSTRIAL BID 213/C BO MULTISECTORIAL	Financiamiento a mediano y largo plazo para el sector privado destinado a capital de inversión y servicios técnicos gerenciales.	9.50	US\$ 2.000.000.-
IMPORTACIONES SECTOR PRIVADO	Financiamiento a corto plazo para el sector privado, destinado a materias primas y materiales.	(*)	US\$ 300.000.-
SECTORIAL II GOB. ALEMÁN	Financiamiento a mediano plazo para los sectores: industrial, minero, agropecuario y construcción.	9.75	US\$ 4.000.000.-
TOTAL			US\$ 8.300.000.-

(*) Según Reglamento de la línea de Crédito.

La Paz, 19 de septiembre de 1996
CASSILA: 3118 - TELEX 3254 NAVIANA
TELÉFONO: 374151
LA PAZ - BOLIVIA

La Buenos Aires, una avenida de contrastes

Según estimaciones comunales, por esta avenida y otras de su alrededor circula una población flotante de unas 50.000 personas.

Raúl Maydana.-

Los adultos aún recuerdan con nostalgia las concurrencias madrugadas en la avenida Buenos Aires, cuando hasta los primeros años de la década de los 70, era la inclinable parada de camiones y colectivos con destino a las provincias.

Entonces era un hervidero de campesinos apresurados por abordar los vehículos, en medio del griterío de los vendedores y los sonidos de huaynos aymaras y quechuas, que saliendo de algunas discotecas madrugadoras rompían el frío de la noche.

Hoy la Buenos Aires nocturna, con sus tarimas desocupadas de vendedores, se ha convertido -sobre todo- en un refugio para decenas de alcoholícos y drogadictos, que durante el día sobreviven mendigando centavos o robando a quienes transitan por allí sin mayor precaución.

SIN LUGAR PARA LOS TRANSEÚNTES

Con su extensión, que recorre de un lado a otro el sector oeste de la ciudad, la Buenos Aires es una arteria inclinable, siquiera como paso, para una mayoría de los pacíficos. Con el correr de los años se ha convertido en el principal mercado popular, donde es posible encontrar desde alimentos hasta los más variados artículos de consumo prescindible.

Las aceras y hasta partes de la calzada -sobre todo entre la avenida Manco Kapac y la calle Antonio Diaz Villamil- fueron apropiadas por vendedoras que pagan al municipio un impuesto de Bs 180 al año (Bs 0.50 de sencilla diaria). Entre éstas hay de todo, hasta ancianas que sostienen ofreciendo sobre una hoja de nylon un punado de arvejas o chufu.

Pero las molestias son para los transeúntes y los propietarios de las casas. Con estos últimos las vendedoras libraron más de una batalla campal por la posesión de la acera. "Ya no hay por donde caminar", se quejaron muchos a PRESENCIA y comentaron que por andar por la calzada, muchas personas murieron arrrolladas por vehículos.

DELINCUENCIA EN CRECIMIENTO

La valoración más comercial que en los últimos años cobró la Buenos Aires, provocó también que la delincuencia siente allí su dominio. "La falta de circulante y los rateros hacen que no vengan ya compradores", se lamentan las comerciantes, mientras



Avenida Buenos Aires.

grupos de jóvenes delincuentes de ambos sexos, de aspecto desaliñado, se pasean impunemente por el lugar.

Son fácilmente identificables, pero nada puede hacerse. Cuentan que muchas veces se los llevaron en batidas policiales, pero después de algunos días retornaron para continuar robando dinero, joyas, alimentos, mercancías, mantas de alpaca y, sobre todo, sombreros de chola.

La vecina Liboria Averanga clamó por mayor control de las patrullas policiales. Lamentó que los retenes de la Garita de Lima y del Mercado Hinojosa hubieran sido cerrados. Eran un mal menor, porque si bien los policías abusaban a los vecinos y otras personas inocentes, como parejas de enamorados, al mismo tiempo ahuyentaban a los ladrones, señaló.

EL ALCOHOLISMO Y LA DROGADICCIÓN

Otro mal que proliferó recientemente en la avenida caracterizada por el comercio (la mayoría de las edificaciones tienen dedicadas hasta tres plantas a esa actividad) y por no dormir durante las 24 horas del día, es la proliferación de bares y cantinas, y del alcoholismo y drogadicción.

Hay mucha

borrachera, sobre todo en las noches y por parte de jóvenes; la mayoría de las tiendas venden indiscriminadamente alcohol en envases pequeños de plástico, dijo Silvia Baptista, una agradable adolescente, vecina del lugare.

Especialmente el interior y los alrededores de la subalcaldía de la Max Paredes, se convirtieron en el lugar de descanso de decenas de jóvenes perdidos en el alcoholismo y el consumo del

thinner. "Es un mal social tremendo al que hay que buscar una solución. Mediante el Departamento de Cultura se establecerán opciones para encararlo", dijo al respecto Raúl Jofré, jefe de la Unidad de Programación y Seguimiento Local de dicha subalcaldía.

Con todo, la Buenos Aires es un paso obligado o lugar de brevivencia para miles de jóvenes.

Pensando en soluciones

¿Un campo ferial en la calle Chorolque?

El sector más comercial de la Buenos Aires (que es parte de los distritos 7, 8, 9 y 10) corresponde a la jurisdicción de la subalcaldía de la Max Paredes y el jefe de la Unidad de Programación y

res y con la instalación de anaquelos novedosos.

El propósito es que todos los puestos callejeros de la Buenos Aires y sus alrededores sean trasladados a ese campo ferial, para dejar libres para el tránsito peatonal y vehicular las aceras y calzadas. Un plan complementario sería el reordenamiento del tráfico vehicular y la construcción del "distribuidor Vida", que permitirá una reconversión territorial de todo el sector, agregaron Jofré e Igor Alarcón, este último, técnico de la Unidad de Programación y Seguimiento Local.

En la avenida Buenos Aires es casi imposible circular incluso a pie, reconoció Jofré.

Esta vía, además de las calles Max Paredes, Tumusla, Ortega y alrededores, fue ocupada por los comerciantes, que se multiplicaron por el modelo económico neoliberal. Prácticamente no es posible hallar lugares libres en las aceras para la circulación de los peatones y las calzadas apenas dan para el lecho avance de los vehículos.



Luis Bascope



Luis Bascope

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES SOCIEDAD ANÓNIMA "ENTEL S.A."

Entel

CONVOCATORIA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones Sociedad Anónima (ENTEL S.A.), con las facultades conferidas por los Arts. 30 y 60 numeral 12 del Estatuto de la Sociedad y 289 del Código de Comercio, convoca a la Junta General Ordinaria de Accionistas, a realizarse el día jueves 26 de septiembre del año en curso, a horas 15:00 en el Piso 10 del Edificio TOWER de "ENTEL" (calle Federico Zuazo Nro. 1771).

ORDEN DEL DÍA

1. Nombramiento y Remuneración del Auditor Externo para la gestión de 1996.
2. Consideración de la renuncia de un Director Suplente y designación de su sustituto.
3. Consideración de la renuncia de Síndicos y designación de sus sustitutos.
4. Fijación de dietas a Directores y remuneración de los Síndicos.

Los asistentes deberán acreditar su calidad de accionistas o en su caso designar a sus representantes, de acuerdo a lo establecido en los Arts. 33 y 34 de los Estatutos de la Sociedad.

La Paz, septiembre de 1996

DIRECCIÓN CORPORATIVA DE RELACIONES PÚBLICAS

PRESENCIA MUNDO

6

La Paz, Bolivia,
viernes 20 de septiembre
de 1996

Llegó ayer de visita a Francia

Juan Pablo II no descansará en paz mientras haya pobreza

TOURS, FRANCIA. (EFE).- El Papa Juan Pablo II se presentó ayer en Tours, como un nuevo San Martín y dijo, tras pisar tierra francesa por quinta vez, que no descansará en paz mientras haya hombres que vivan en la pobreza.

La visita pastoral número 74 fue de Italia, que incluye diversas ciudades de Bretaña y Reims, se desarrolló en medio de un clima de incertidumbre e inquietud acerca de su estado de salud.

El anuncio de que será operado de apendice, en fecha no precisada, a partir del 6 de octubre y antes del 10 de noviembre, no ha aclarado totalmente la polémica sobre su verdadero estado de salud.

El mal tiempo con el que comenzó ayer su visita a Francia, con ocho grados de temperatura y una lluvia persistente, tampoco contribuyó a aliviar la fatiga de un viaje que el Papa inició con buen aspecto y aceptable forma física.

Sin embargo, la prueba será dura: ayer tarde viajó en automóvil al aeropuerto de Tours, para trasladarse en helicóptero a Saint-Laurent-sur-Sevre, a 130 kilómetros, donde desde el "papamóvil" saludó a los jóvenes y, tras rezar

las Vísperas, regresó también en helicóptero a Tours.

Hoy, viernes, deberá utilizar dos veces el helicóptero y otras dos un "Airbus", para cubrir los 300 kilómetros que separan Tours de Sainte Anne d'Auray, y volver.

A pesar de la lluvia y de los cordones de seguridad, miles de personas se apostaron ayer en las calles para saludar a Juan Pablo II.

(Foto REUTER)



las Vísperas, regresó también en helicóptero a Tours.

Hoy, viernes, deberá utilizar dos veces el helicóptero y otras dos un "Airbus", para cubrir los 300 kilómetros que separan Tours de Sainte Anne d'Auray, y volver.

A pesar de la lluvia y de los cordones de seguridad, miles de personas se apostaron ayer en las calles para saludar a Juan Pablo II.

(Foto REUTER)

Tanto el Papa como el presidente francés, Jacques Chirac, en sus respectivos discursos en la Prefectura de Tours, trataron de desramatizar el clima creado en torno al viaje, con el resurgimiento de un anticlericalismo que se creía enterrado y las críticas a la fatiga de un viaje que el Papa inició con buen aspecto y aceptable forma física.

Pero añadió que Francia es una nación "república" y laica, la de la declaración de los derechos del hombre", aunque "respetuosa con todos los cultos y su libre expresión".

Chirac afirmó que la cultura y la civilización francesas se nutrieron durante mucho tiempo del espíritu cristiano, "en cuyo mensaje de evangelio tantos hijos e hijas de Francia se reconocen hoy".

Pero añadió que Francia es una nación "república" y laica, la de la declaración de los derechos del hombre", aunque "respetuosa con todos los cultos y su libre expresión".

Castro fue invitado a la Cumbre Iberoamericana

LA HABANA, (EFE).- El presidente cubano, Fidel Castro, es uno de los invitados oficiales del Gobierno chileno a la próxima Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, que se celebrará en Chile en noviembre de este año, según dijeron una fuente diplomática chilena.

Fidel Castro asistió anteayer a la recepción ofrecida por el embajador de Chile en La Habana,

Patricia Pozo Ruiz, con motivo del 186 aniversario de la independencia de ese país, informaron ayer medios de comunicación locales.

El embajador chileno dijo que conversó con Fidel Castro sobre la próxima Cumbre Iberoamericana en Chile, a la que "es un invitado oficial del Gobierno chileno y recibirá los honores correspondientes a un jefe de Estado".



GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO INVITACION DIRECTA N° 044/96 PRIMERA CONVOCATORIA

El Gobierno Municipal de El Alto en cumplimiento al D.S. N° 23981 y R.S. N° 216145 tiene a bien convocar a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la ejecución del proyecto:

CONSTRUCCION PLAZA PEDRO DOMINGO MURILLO, zona Pedro D. Murillo 3era. Sección.

Los pliegos de Condiciones podrá recabarse de la Dirección Administrativa de la Comuna Alterna ubicada en la Av. Jorge Carrasco, a partir del día jueves 19 del presente mes previo pago de la suma de Bs 250.- en el Tesoro Municipal.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados, conteniendo las formalidades especificadas en el pliego hasta Hrs. 12:00 del día 10 de octubre de 1996. La apertura de los sobres se realizará el mismo día a Hrs. 16:00.

El Alto, septiembre de 1996.



Yacimiento Petrolífero Fondo Boliviano

INVITACIONES DIRECTAS

YACIMENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DE LOS SIGUIENTES PEDIDOS:

PRIMERA CONVOCATORIA

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-077-95

PEDIDO: GCM-7264-95

MEDIDOR ELECTRONICO DE GAS NATURAL

COSTO PLIEGO BS. 150.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-051-95

PEDIDO: GCM-4431-95

PROBADOR DE FLUJO CRITICO

COSTO PLIEGO BS. 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

FECHA PRESENTACION PROPUESTAS 15/10/96

HORAS 9:00

FECHA DE APERTURA 15-10-96 :HRS. 9:30

(EN LAS OFICINAS DE LA DIRECCION NACIONAL DE MATERIALES Y SERVICIOS, CALLE FEDERICO ZUAZO, ESQ. REYES ORTIZ N°. 74)

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, ESQ. FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO N°. 165 1ER. PISO OF. CENTRAL, A PARTIR DEL DIA LUNES 16 DE SEPTIEMBRE DEL ANO EN CURSO.

LAS PROPIETARIAS DEBEN RECIBIR CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES).

DIRECCION NAL DE COMUNICACION Y RR.PP. - YPFB

LA PAZ, 16 DE SEPTIEMBRE DE 1996

YPFB RECOMIENDA:

"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE"

Yeltsin traspasa el poder a Chernomyrdin

MOSCÚ, (EFE).- El presidente Boris Yeltsin emitió ayer un decreto por el que le traspasa totalmente el poder al jefe del gobierno, Viktor Chernomyrdin, incluido el "botón nuclear", aunque sin precisar todavía la fecha en que éste asumirá estas funciones.

Un segundo decreto, que será hecho una vez que se determine la fecha de la operación de corazón de Yeltsin, precisará la fecha en que Chernomyrdin asumirá las funciones de Jefe de Estado.

El portavoz del Kremlin, Serguéi Yastrzhembski, señaló en rueda de prensa que el próximo miércoles, una vez que el concilio médico que revisa a Yeltsin y determine la fecha de la intervención quirúrgica del presidente, el

enfrentamiento precisará desde cuando se reemplazará Chernomyrdin frente del Kremlin.

Yeltsin dijo que, para asegurar las condiciones para el ejercicio ininterrumpido del poder estatal, debido a la operación a la que debe someterse este año, "decreta" que el cumplimiento provisional de las obligaciones del presidente de Rusia, por el período que se determinará por decretos separados, las ejerce el jefe del gobierno, Viktor Chernomyrdin.

Las facultades transferidas incluyen el control sobre las fuerzas nucleares estratégicas y tácticas para lo cual Yeltsin se comprometió a entregar los "respectivos medios técnicos" (botón nuclear).

El pliego de condiciones deberá ser recabado en la Dirección de Servicios Generales de la institución (Dpto. Adquisiciones-Caja), ubicada en la Av. 16 de Julio (Plaza Venezuela) N° 1471, a partir del día martes 17 de septiembre del año en curso, previa cancelación de Bs. 250.- (Doscientos cincuenta 00/100 bolivianos).

Las dropletas debidamente cerradas y lacradas se recibirán en la dirección indicada, hasta horas 11:30 del día miércoles 16 de octubre donde se procederá a la apertura de ellas, por parte de la Comisión Calificadora, el mismo día a horas 15:30 en la sala de reuniones.

Mayores informaciones o consultas se brindará a través del teléfono 359796.

La Paz, septiembre 17 de 1996

Tercera Publicación

CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR "COSSMIL"

INVITACION DIRECTA N° 002/96 (007/96) SEGUNDA CONVOCATORIA

Al haberse declarado DESIERTA la Primera Convocatoria de la Invitación Directa N° 002/96 (007/96), la Corporación del Seguro Social Militar en conformidad al Art. 42 de la Resolución Suprema N° 216145 invita a las empresas legalmente establecidas en el país a la provisión de

UNA MAQUINA TIPOGRAFICA AUTOMATICA

El pliego de condiciones deberá ser recabado en la Dirección de Servicios Generales de la institución (Dpto. Adquisiciones-Caja), ubicada en la Av. 16 de Julio (Plaza Venezuela) N° 1471, a partir del día martes 17 de septiembre del año en curso, previa cancelación de Bs. 250.- (Doscientos cincuenta 00/100 bolivianos).

Las dropletas debidamente cerradas y lacradas se recibirán en la dirección indicada, hasta horas 11:30 del día miércoles 16 de octubre donde se procederá a la apertura de ellas, por parte de la Comisión Calificadora, el mismo día a horas 15:30 en la sala de reuniones.

Mayores informaciones o consultas se brindará a través del teléfono 359796.

Para Cuba

Vínculos con el Vaticano se acercan más a la normalidad

LA HABANA, (REUTER).-

El gobierno cubano admitió ayer que sus relaciones con la Iglesia Católica son actualmente "más cercanas que de la normalidad" que anormales.

Esta afirmación se hace en medio de rumores de que el presidente Fidel Castro podría, si viaja a Roma a finales del año, reunirse con el papa Juan Pablo II.

Al portavoz de la cancillería cubana, Miguel Alfonso, se le preguntó durante un informe semanal de noticias sobre las posibilidades de una reunión entre el Sumo Pontífice y el presidente de la isla caribeña.

Alfonso respondió que es demasiado prematuro especular, y dijo que ni siquiera se sabe todavía si Castro viajará a Roma para asistir a una cumbre mundial sobre la alimentación, organizada por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), que tiene su sede en Roma.

El presidente Castro nunca anuncia sus planes de viajes con anticipación.

Si embargo, Alfonso

precisó que las relaciones con la Iglesia Católica son actualmente "más cercanas que de la normalidad" que anormales.

Durante una recepción en la embajada de Chile el miércoles por la noche, el presidente cubano, de 70 años, dedicó algún tiempo a conversar con el nuncio papal, Beniamino Stella, y con un importante miembro del clero cubano, Carlos Manuel de Cespedes.

Una reunión entre Castro y el papa provocaría conclusiones sobre un posible viaje del pontífice a Cuba, el único país de Latinoamérica que Juan Pablo II no ha visitado.

Para que esta visita sea realizable, Cuba tendrá que expedir una invitación formal.

El gobierno comunista de la isla caribeña ha tratado en los últimos años de mejorar los vínculos con la iglesia Católica.

Si embargo, ha habido momentos de tensión, generalmente provocados por peticiones hechas por los obispos católicos de la isla de un cambio político en Cuba.



Los primeros 200 soldados norteamericanos de un total de 3.500 que llegan a Kuwait, se preparan para partir rumbo a su base en el desierto. (Foto REUTER)

Washington incrementa su presencia militar en Kuwait

KUWAIT, (REUTER).- Tropas estadounidenses llegaron ayer a Kuwait mientras un portaaviones norteamericano ingresa a la bahía del Golfo en el marco de una escalada militar para neutralizar cualquier amenaza de Irak.

Más de 200 miembros del Primer Ejército de Caballería fueron trasladados en autobuses del aeropuerto de Kuwait a un arsenal cercano a la capital donde comenzaron a operar tanques, vehículos blindados y baterías de artillería antiaérea.

"Hay muchos kuwaitíes que van a dormir mejor esta noche", dijo el embajador estadounidense Ryan Crocker. "Estados Unidos cumple sus compromisos. Defiende a sus amigos".

Tres mil soldados deben llegar al Golfo durante la noche y hoy para desplegarse rápidamente a una distancia de 40 kilómetros de la frontera con Irak.

Entre tanto, el portaaviones Enterprise cruzaba el Estrecho de Ormuz, dijo el comandante de la marina estadounidense T. McCreary. Estados Unidos tiene ahora siete naves en la región, todas con capacidad para disparar misiles crucero.

La última confrontación entre Irak y Estados Unidos estuvo

lló a fines de agosto, cuando el presidente Saddam Hussein intervino para ayudar a una facción kurda que luchaba contra un grupo rival.

Washington respondió disparando 44 misiles crucero a las baterías antiaéreas en el sur de Irak el 3 y 4 de septiembre.

Pero este jueves un funcionario kuwaití dijo que las tensiones con Bagdad se han reducido, aunque expresó que "la crisis" no ha terminado debido a que Irak todavía está en capacidad de disparar misiles crucero.

"La amenaza persistirá mientras Saddam Hussein continúe en el poder", dijo el funcionario.

Las nuevas tropas que llegaron a Kuwait reforzarán a otros 1.200 efectivos acantonados en Kuwait.

El aumento de la presencia estadounidense también incluye el arribo de ocho caza bombarderos Stealth (furtivos), más de 20 aviones de guerra, misiles Patriot y bombarderos B-52 que están en la isla de Diego García en el Océano Índico.

Parecialmente en Fort Hood, Texas, 752 soldados se disponían a partir hacia Kuwait con avanzados equipos de radar y satélite.

EMPRESA FERROVIARIA ANDINA S.A.

Se convoca a los señores Accionistas de la sociedad a la Junta Ordinaria que se llevará a cabo en el HOTEL RADISSON PLAZA, de la ciudad de La Paz, a horas 17:00 del día 27 de septiembre de 1996 para tratar el siguiente orden del día:

- Memoria Anual e informe de los sindicos.
- Balance General y estado de resultados al 31 de diciembre de 1995.
- Distribución de las utilidades o, en su caso, el tratamiento de las pérdidas.
- Nombramiento de los Sindicatos y fijación de remuneración y fianza.
- Nombramiento de Directores y fijación de dietas y fianza.
- Nombramiento de los auditores externos.

(Los señores Accionistas para poder participar en la Junta deberán tener sus correspondientes títulos accionarios y nombres debidamente inscritos en el Libro de Registro de Acciones).

EL DIRECTORIO

NOTA ACLARATORIA: En fechas 13 y 16 del mes en curso, se convocó a la Junta mencionada, habiendo omitido involuntariamente en el orden del día, la designación de los Sindicatos. Para enmendar este error se publica esta nueva convocatoria.

El Senado mexicano aprobó ley antídoto contra Helms

MEXICO, (ANS).- El Senado mexicano aprobó por unanimidad el proyecto gubernamental de la "antídoto" contra la legislación estadounidense Helms-Burton, que restringe el embargo comercial contra Cuba.

Con 118 votos a favor y ninguno en contra, los senadores de las tres facciones que integran esa cámara aprobaron el proyecto de Ley de Protección al Comercio y la Inversión de Naciones Extranjeras que contravenían el Derecho Internacional, que quedó ahora a estudio de la Cámara de Diputados.

La ley Helms-Burton sanciona extraterritorialmente a extranjeros que invierten en Cuba en propiedades confiscadas a norTEAMERICANOS por la revolución que triunfó en 1959.

La iniciativa del Ejecutivo fue conocida por el plenario del Se-

nado en primera lectura el miércoles con 11 cambios de forma, de redacción e incremento de las sanciones económicas, después de pasar por las comisiones de Exteriores, Comercio y Estudios Legislativos.

Es posible que la ley "antídoto" contra los Helms-Burton esté lista para aprobar y publicada en 15 días, cuando el diputado Luis Mora, miembro de la Comisión de Exteriores.

Por su parte, Enrique Vilate, director general del Banco Nacional de Comercio Exterior, estima ayer que la ley no tiene efecto porque no será obstáculo para que empresas mexicanas realicen intercambios comerciales con sus similares en Cuba.

Expuso que luego de consultar con más de 200 empresas nacionales, se concluyó que la exportación a Cuba puede seguir creciendo.

En su primer día en libertad

Carlos Andrés Pérez fustigó al gobierno de Rafael Caldera

CARACAS, (EFE).- El ex presidente venezolano Carlos Andrés Pérez, que recobró su libertad, fustigó ayer al Gobierno y dijo que trabajará para abrir espacios en el campo político a las nuevas generaciones.

"Lo que hoy tenemos en Venezuela es hambre y miseria" dijo Pérez al criticar la política económica oficial y el severo plan de estabilización vigente, que calificó de "mal diseñado" y mal aplicado".

Pérez, que aseguró no guardar rencores hacia nadie y que descartó, por razones de edad, la posibilidad de postularse por tercera vez a la presidencia del país, dijo que luchará para que entre las nuevas promociones de políticos surjan los líderes "que devuelvan a los venezolanos la confianza en los políticos".

El presidente, que ofreció ayer su primera rueda de prensa en libertad, pasó revisión a los principales problemas del país y reconoció que aún no tiene "soluciones urgentes" trabajará en favor del consenso de todos los venezolanos, "única manera de revertir la actual situación de deterioro".

Pérez advirtió al Gobierno de que la realidad sociopolítica actual es "muy delicada" y apuntó la posibilidad de que en los próximos meses se produzcan "nuevas convulsiones sociales".

Vivimos la contradicción de que mientras el Estado está durando en dolores el pueblo venezolano se encuentra en una situación dramática porque el alto costo de la vida ha llevado a hambre a una porción importante de la población", acusó Pérez.

El gobernante terminó la pasada mediodía la condena de dos años y cuatro meses de arresto que le impuso la Corte Suprema de Justicia por el delito de malversación de fondos, sanción que cum-

pió en su casa al acogerse a los beneficios que la ley reconoce a los mayores de 70 años.

El momento de la liberación de Pérez se convirtió en un acontecimiento de inesperada resonancia que, a pesar de la hora, fue transmitido en directo por las principales emisoras de radio y televisión del país.

Centenares de simpatizantes del ex gobernante, que acudieron a su casa para compartir la esperanza con él hasta que el reloj marcase las doce, estallaron a esa hora en una tumultuosa demostración de alegría y apoyo que sólo permitió a Pérez balbucir "ya estoy en la calle" y "gracias, muchas gracias, dejéme caminar".

La multitud, de prensa de Pérez, de 73 años, estuvo acompañada por estruendosas explosiones de cohetes que grupos de seguidores, apostados a la entrada del edificio donde se efectuaba, lanzaron regularmente.

El ex presidente atacó a las actuales autoridades del partido Acción Democrática (AD), del que fue expulsado luego de 60 años de militancia, y dijo estar dispuesto a olvidar los agravios sufridos a cambio de una amnistía general para sus adeptos y de que se convoquen elecciones internas en seis meses.

Para el próximo año, Pérez regresará a su pueblo natal, para empezar en la región andina, próxima a la frontera con Colombia, una gira nacional que servirá, según dijo, "para palpar la realidad del país y ver sobre el terreno los cambios que ha sufrido durante el tiempo de reclusión".

El regreso de Pérez a la escena pública ha convulsionado la rutinaria vida política y ha opacado temas como el escándalo por la utilización de aviones oficiales para viajes privados y la visita a España que el presidente Rafael Caldera emprenderá este viernes.

¿"Supercapo" del narcotráfico?

Acusan a Bush de haber propiciado la epidemia de cocaína en EE.UU.

WASHINGTON, (REUTER).- George Bush, el aristocrático ex presidente estadounidense, supercapo del narcotráfico?

Para los editores del controvertido semanario Executive Intelligence Review (EIR), Bush ya debería estar purgando una condena perpetua por propiciar la epidemia de la cocaína que azota a Estados Unidos desde la década pasada.

EIR divulgó ayer un informe con imputaciones explosivas sobre un novedoso caso que mezcla a ex funcionarios de la Casa Blanca con la guerra civil en Nicaragua y la aparición de la cocaína "crack" en los barrios negros de ciudades estadounidenses.

"La mayoría de los traficantes que están en nuestras prisiones fueron condenados en base a menos evidencia de las que nosotros hemos conseguido acumular", afirmó Ed Spannau, editor de temas legales de EIR.

"Es hora de que George Bush empiece a pagar por lo que hizo", agregó en una conferencia de prensa organizada para difundir el informe de 120 páginas, un compendio de documentos oficiales, transcripciones de audiencias legislativas, fotos, organigramas y gráficos.

EIR fue fundado por Lyndon

LaRouche Jr, un peculiar político que, tras pasar un lustro preso por fraude, se presentó este año como precandidato presidencial demócrata y cosechó miles de votos en varios estados.

LaRouche ha lanzado en el pasado otras acusaciones sensacionales sobre conspiraciones internacionales, como que la banca británica controla el negocio del lavado de dinero.

Bush, quien ocupó la presidencia entre 1988 y 1992, y fue vicepresidente de Ronald Reagan de 1980 a 1988, rechaza todo lo relacionado con LaRouche, a quien considera un timador.

El informe de EIR incluye un modelo de procedimiento contra Bush y varios ex funcionarios de la Casa Blanca y tantiguos dirigentes de la "contra" nicaragüense.

Según ese escrito, inspirado en la acusación contra el ex

hombre fuerte panameño Ma-



George Bush. (Foto Arch.)

litó la creación de una red de tráfico de armas y drogas para apoyar a los "contras" luego de que el Congreso estadounidense les cortó toda ayuda oficial en 1984.

Según el escrito, bajo un manto de secreto, pilotos privados conocidos como narcotraficantes llevaban armas y petrechos a los contras en América Central y luego regresaban a Estados Unidos con cargamentos de drogas.

Las denuncias de EIR van incluso más lejos que una serie de artículos publicados en agosto por el diario californiano San José Mercury News, que vinculó a la Agencia Central de Inteligencia (CIA) con la epidemia del "crack".

Ese periódico, en base a documentos oficiales, testimonios judiciales y entrevistas, aseguró que la CIA reclutó a narcotraficantes nicaragüenses para recaudar fondos para su guerra contra el antiguo gobierno socialista de Managua.

Ante el creciente clamor entre la dirigencia negra, el principal estratega antidrogas de la Casa Blanca, el general Barry McCaffrey, dijo el sábado que debería investigarse el caso "hasta que el público esté completamente satisfecho".



Carlos Lemos. (Foto REUTER)

Congreso de Colombia elige a Lemos nuevo vicepresidente

BOGOTÁ, (REUTER).- El Congreso de Colombia eligió ayer al embajador en Inglaterra, Carlos Lemos, como nuevo vicepresidente en remplazo de Humberto de la Calle, quien renunció por diferencias con el presidente Ernesto Samper.

Lemos, un político de 63 años, fue designado por una amplia mayoría de legisladores del gobernante Partido Liberal, algunos sectores del opositor Partido Conservador y sectores independientes.

El actual embajador de Colombia en Londres fue elegido con 151 votos a favor luego de recibir nueve postulaciones de legisladores liberales y algunos conservadores, quienes destacaron sus cualidades de estatista y político.

La alcaldesa del municipio

de Apartadó, en el departamento de Antioquia, Gloria Isabel Cuartas, fue postulada por la legisladora Zulya Mena, representante de las negritudes y obtuvo 17 votos.

El asesinado candidato presidencial de la Unión Patriótica, Bernardo Jaramillo, quien fue muerto en un atentado en 1990, también recibió una postulación simbólica y obtuvo cuatro votos.

GOBIERNO MUNICIPAL PROVINCIA O'CONNOR
FDC

INVITACION DIRECTA Nro. 04/96 CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO SEGUNDA CONVOCATORIA

El Gobierno Municipal de la Provincia O'Connor comunica que la invitación directa 04/96, ha sido declarada desierta por no contar con el número suficiente de propuestas e invita nuevamente a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la ejecución de los siguientes proyectos:

MICRORRIGEO CHIMEO MICRORRIGEO LAS LOMAS

Ubicados en el Cantón Chimeo y Moreta, Provincia O'Connor del Departamento de Tarija.

El pliego de condiciones podrá ser adquirido en oficinas de la H. Alcaldía Municipal, previo pago de Bs 250.00 por cada pliego. Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y condiciones establecidas en el pliego de condiciones con el rótulo respectivo hasta Hrs. 11:30 del día viernes 1º de octubre de 1996 en oficinas de la H. Alcaldía Municipal de Entre Ríos.

Nota.- Por error involuntario se modifica la fecha de entrega al 1º de octubre de 1996.

La apertura de sobres se realizará en Acto Público a hrs. 15:00 del mismo día en dependencias de la H. Alcaldía Municipal de Entre Ríos.

Entre Ríos, 16 de septiembre de 1996

Relaciones Públicas

OBRAS del Gobierno Nacional



CONVOCATORIA N° BNI-395/96
PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL
(2da. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE REYES CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL (FIS) Y DE ACUERDO AL CONTRATO N° 950/SF-BODEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

Invita a Empresas Constructoras a presentar ofertas para la construcción de los siguientes proyectos:

OBRAS del Gobierno Nacional



2da CONVOCATORIA
LICITACION PUBLICA NACIONAL
N° PND-396/96 (2da. Publicación)

LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE PANDO A NOMBRE Y POR CUENTA DEL GOBIERNO MUNICIPAL DE BOLPEBRA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción del siguiente proyecto:

PIEJO: P-4434-1
CÓDIGO: EF07-PND-10773, EF07-PND-10779
PROYECTO: ESCUELA MULTIGRADO SAN JOSE

(Superficie construida aprox. 240 m²)

Valor del pliego: Bs. 1100.-

Boleta de Seriedad de Oferta: Sus. 1000.-

Validad de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Módulo administrativo, módulo 6 aulas, sala múltiple y biblioteca, módulo batería sanitaria, cancha polideportiva, aulas Multigrado, viviendas para maestros, parques multigrados, letrinas con aborigen.

Ubicados en la comunidades de El Cozar y San José, Sección Municipal de Reyes, Provincia Ballivián, Departamento del Beni.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridos en la oficina del Fondo de Inversión Social de la ciudad de Trinidad, calle Félix Sátori No. 89. Teléfono: 20619

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficina central o departamental del FIS de la ciudad de La Paz, por el precio de Bs. 100.-

Para facilitar los oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Oferta" por la suma de 1000 dólares de los EEUU., con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la Alcaldía Municipal de Reyes, hasta horas 9:00 a.m. del día 17 de octubre de 1996.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Alcaldía Municipal de Reyes a horas 9:30 a.m. del mismo día.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 19 de septiembre de 1996, en la oficina Departamental del FIS en la ciudad de Trinidad.

Beni, septiembre de 1996

SERVICIOS ELECTRICOS POTOSI S.A. S.E.P.S.A. INVITACION DIRECTA Nro. 05/96 PRIMERA CONVOCATORIA

Servicios Eléctricos Potosí S.A. "SEPSA" invita a las Empresas y Firmas Comerciales legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la:

PROVISION DE TRES CAMIONES PICK UP: DOS CAMIONETAS 4X4 Y UNA CAMIONETA 4X2.

El pliego de condiciones podrá ser adquirido previo pago de DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS (Bs. 200,00) en secretaría de Gerencia General SEPSA ubicada en Plaza Arce No. 5, a partir del día miércoles 18 de septiembre de 1996.

Las propuestas, debidamente cerradas y lacradas serán recibidas hasta Hs. 15:00 del día miércoles 16 de octubre de 1996, en las mismas oficinas con el rótulo de:

Señores
SERVICIOS ELECTRICOS POTOSI S.A.
INVITACION DIRECTA Nro. 05/96
Plaza Arce No. 5
Teléfono 22421
Potosí.

La apertura de sobres se llevará a cabo en las oficinas de Gerencia General, a partir de horas 16:00 del día miércoles 16 de octubre de 1996.

Mayores informaciones podrán recabar en el teléfono 22421.

Potosí, septiembre 17 de 1996

GERENCIA GENERAL SEPSA

La Paz 18-9-96

SEGUNDA PUBLICACION

PRESENCIA MUNDO

La Paz, Bolivia
viernes 20 de septiembre
de 1996

8

Califican de trascendental el acuerdo suscrito ayer

GUATEMALA. (EFE).- La firma ayer en México del acuerdo sobre el Fortalecimiento del Poder Civil y la Función del Ejército en una Sociedad Democrática entre el Gobierno y la guerrilla guatemalteca es "trascendental" para la consecución de la paz, según diversas personalidades.

El secretario general de la OEA, el ex presidente colombiano César Gaviria, que comenzó ayer una visita oficial a Guatemala, aseguró que el organismo internacional le daba al acuerdo la "mayor importancia y crédito".

"Eso demuestra la voluntad de las partes en conflicto y el interés que tiene el Gobierno, el presidente (Alvaro) Arzú y la guerrilla de avanzar en un proceso que ha desatado tanta expectativa y esperamos que se consolide", destacó.

La Premio Nobel de la Paz 1992, la indígena guatemalteca Rigoberta Menchú, manifestó que el documento es "importante" y "trascendental" y ha levantado gran expectación a nivel mundial.

Con la firma de este convenio se está llegando a la consecución final de la paz, subrayó Menchú.

El obispo católico Rodolfo Quezada Toruño, ex conciliador del proceso de paz guatemalteco, calificó de "muy positiva" la suscripción del acuerdo y resaltó que Guatemala ya está en la recta final de las negociaciones.

El rector magnífico de la estatal Universidad de San Carlos (USAC) también se unió a los elogios por la firma del histórico convenio.

Según la diputada indígena Rosalina Tuyuc, del Frente Democrático Nueva Guatemala (FDNG), de izquierda, el Gobierno y la guerrilla de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) han asumido el reto y la voluntad política de construir una nueva nación.

La firma del acuerdo "nos demuestra que el proceso de paz es irreversible en nuestro país y nos obliga a todos los sectores de la sociedad civil a velar porque todos los acuerdos se cumplan en el futuro", dijo.



Rigoberta Menchú dice que se está llegando a la paz final en su país.
(Foto Arch)

Gobierno y guerrilla firman acuerdo clave para la paz

Fijan bases para luchar contra la impunidad militar en Guatemala

Tras la firma del acuerdo en México, Guatemala se encuentra en los umbrales de la paz y el fin de la guerra.

MÉXICO. (REUTER).- Un general del ejército y su comandante guerrillero de Guatemala se abrazaron ayer en México en el umbral de una definitiva paz y el fin de una guerra de 36 años en esa nación centroamericana.

El general Otto Pérez Molina, inspector general del ejército, y el comandante Rolando Morán, de la izquierdista Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), sellaron con el amistoso gesto la firma de un nuevo acuerdo para la paz en el vecino país.

El acuerdo, séptimo de un tortuoso proceso negociador iniciado en 1991, fue firmado en la canillería de México, uno de seis integrantes del Grupo de Paises Amigos que, junto a las Naciones Unidas, patrocinan desde 1994 la paz en Guatemala.

Después de años tan dolorosos, la victoria debe ser para Guatemala... o con Guatemala o contra ella", afirmó el presidente guatemalteco, Alvaro Arzú, en un mensaje televisivo, transmitido en directo a la ceremonia.

El contenido del acuerdo firmado hoy, dijo Arzú, sienta las bases para "la lucha contra la impunidad, que en nuestra época es lo mismo que decir la lucha contra la corrupción y el crimen organizado".

Negociadores de su gobierno, encabezados por el cardenal Gustavo Porras, y cuatro comandantes de la URNG suscribieron el acuerdo sobre Fortalecimiento del Poder Civil y Función del Ejército en una Sociedad Democrática, negociado durante cuatro meses en México.

El documento fue el último referido a temas denominados sustantivos del proceso que culminará este año —probablemente



El acuerdo firmado ayer en México, determina que el Ejército guatemalteco reduzca sus efectivos

en 45 días — con la firma de un acuerdo definitivo de paz, según la expectativa de Arzú.

Dos nuevos acuerdos, de tipo operativo referidos a la reintegración de la URNG en la vida civil y el cese del fuego, deberán ser negociados en octubre en México y firmados posteriormente en España y Nueva York, respectivamente.

Luego será fijada la fecha para firma del acuerdo de Paz Firme y Duradera que pondrá fin a la guerra guatemalteca y al último conflicto armado en América Central, tras similares procesos culminados en Nicaragua y El Salvador.

Unos 100.000 guatemaltecos

murieron y otros 40.000 desaparecieron durante la guerra interna desatada al comienzo de la década de 1960.

"El Grupo de Amigos está convencido de que este acuerdo representa un logro histórico del proceso de paz y demuestra la voluntad política y la buena fe de las partes", afirmó el canciller mexicano, José Gurria, en nombre del país anfitrión de las negociaciones.

"Este acuerdo es un pilar para la reconciliación en el país... estamos próximos a la firma de la paz. Guatemala la necesita", sostuvo el negociador oficial

Porras, democratización y desmilitarización del Estado guatemalteco, a partir de un fortalecimiento del poder civil, la reforma de la administración de justicia y el afianzamiento de la función legislativa.

El documento compromete a los ejércitos guatemaltecos a reducir sus efectivos, calculados en 43.000, y sus recursos presupuestarios en un 33 por ciento durante 1997. Esto permitirá liberar recursos del Presupuesto General del Estado para la atención de los programas de educación, salud y seguridad ciudadana", dijo el acuerdo.

ESTE 21 DE SEPTIEMBRE

iVENGA Y DISFRUTE!

SUPERMERCADO

BONANZA

Anuncia para este 21 de septiembre la SUPER FIESTA
con una SUPER PARRILLADA

Además le invitamos a disfrutar de muy buena música, junto a degustaciones de nuestros productos, premios y sorpresas todo el día.

Recordándole que le brindamos lo mejor de nuestros productos, siempre con la garantía y esmero de Supermercado Bonanza

ADESA

CALIDAD y GARANTIA
NOS CARACTERIZAN,
SOMOS MIEMBROS DE:

Av. García Lanza # 20 esq. 13 (Achumani) • Telf.: 792288 • 795759 • Fax 799493

POR
REINAUGURACIÓN
MUCHAS
SORPRESAS
¡ESPEROLES!

Publicidad gratuita

BARCELONA, 19 SEP (EFE). - El Consejo directivo de FC Barcelona, que preside Jose Luis Ruiz, acuó hoy, al técnico holandés de crearse con una excusa artificial una publicidad gratuita.

El Barcelona hizo referencia en la citada nota a la nueva demanda interpuesta por el técnico, en la cual Johan Cruyff reclamó ayer el impago de sueldos y primas correspondientes a los meses de abril y mayo de este año.

La demanda de Cruyff se presentó ante el Centro de Mediación y Arbitraje de Cataluña el día de acto de conciliación se ha fijado para el próximo 7 de octubre. El club, que manifiestó tener conocimiento de la citada demanda a través de los medios de comunicación, explica en la misma que el señor Cruyff ha preferido crearse, con una excusa artificial, una publicidad gratuita acudiendo al juzgado en lugar de personarse en las oficinas del club a percibir dicha retribución.

Se trata del propio Antonio López, el director técnico; Tito Paz, el presidente de la comisión selecciónadora; David Puntagna, secretario del Departamento Y Cárdenas, los Aragones, que no podía faltar.

Se trata del propio Antonio López, el director técnico; Tito Paz, el presidente de la comisión selecciónadora; David Puntagna, secretario del Departamento Y Cárdenas, los Aragones, que no podía faltar.

A propósito. Se dice que fue un dirigente de la Federación el que informó a los jugadores de Bolivia a que se somearan unos copetines la noche pasada.

Lima es que la gente trascedió y Habibérgel lo comió todo. Cosas del fútbol.

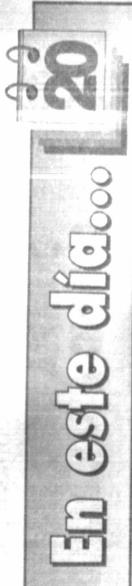
■ Sergio del Castillo confirma en que la W-1277 no desaparecerá todavía, ya que tendrá continuidad en "Pueblo del Sol". La próxima carta de la candidatura nacional. El plantel pacífico lo que hubieran surgido abando-

nado a esa cifra tras el campeonato 1996, pero tanto otros corredores y no se declaró deserto este lindo grupo: anito.

■ Julio Robles, Juvenil jugador trueno, está en San José. El delantero oriental convenció las primeras prácticas a Juan Farias, quien habrá recomendado su contratación.

■ La secretaría de deportes de Sudamericana de Pre-sa, encabezada por el compañero Juan Andrade, nos pide extender un agradecimiento público al ingeniero Mario Loria, presidente de Chaco Petrolero, que con gran diligencia y mejor voluntad permitió que las instancias determinantes del torneo futbolístico de la entidad tengan lugar en el campo deportivo de Villa Pámita. Cumplimos con la solicitud.

■ La Alcaldía de Sucrey Funes resolvieron brindar su apoyo económico a Stormers e Independiente Petrolero, los dos representantes chiquitanos que participan en la Liga. La iniciativa partió del Jefe Comunal, Germán Gutiérrez, quien anticipó que se está buscando la forma de crear algún mecanismo que permita una colaboración permanente.



DE NUESTRAS FIGURAS:

ARLETO, MERCEDES: Basquetbolista cruceña. Integró el sexteto de Juan Bautista.

ANTOÑO SANDRA PATRICIA: Destacada atleta criolla. Ex-jugador de fútbol nacido en Santa Cruz. Militó en Guayaquil.

CALDERON, ANA MARIA: Voleibolista cochabambina de las filas de Juventud Estudiantil Católica (JEC).

GOMEZ (DE RIOS), ROXANA: Voleibolista orureña, que jugó en el plantel de Belchica.

LOPEZ, FRANCISCO: Futbolista lariego. Integro los plantines de Universitario de Sucre y Potosí.

MELGAR, JOSE, MULTON: Destacado futbolista criollo de las filas de Real Santa Cruz. Jugó en Argentina y Chile. Integro la selección boliviana en el Mundial de Estados Unidos.

NUNEZ, FREDDY: Basquetbolista de Villazón.

OTALORA, KAREN: Nadadora criolla profesional.

PATINO, JUAN CARLOS: Destacado golfista profesional.

PAZ, JORDAN: Ex presidente del Club Universidad de Santa Cruz.

SANCHEZ, GUSTAVO: Nadador paceño.

SANCHEZ, LUIS: Ex-futbolista de Unión Maestranza de Viacha.

USARIAS, FANNY: Juegadora de basquetbol nacida en Cochabamba. También jugó en el basquetbol nacido en Samanach.

VACA, IVER: Futbolista criollo de las filas de San José. Integro varias selecciones nacionales de fútbol.

VARGAS, LUTTY: Juegadora criolla de voleibol. Integro la selección boliviana en el Mundial de China que por varias temporadas integró el plantel de China.

DE NUESTRAS ENTIDADES: Cumple diecisiete años de vida, el Club "Divino Maestro" de La Paz, entidad dedicada al voleibol.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:

MONCHE: Arquero español. ANDRE CRUZ: Zaguero brasileño que juega en Italia.

NESTOR ORTIZ: Portero colombiano que milita en su país en el Mundial de 1994.

OBDULIO VARELA: Memorable futbolista uruguayo. Uno de los campeones mundiales de 1950. Falleció el pasado 2 de agosto.

ANTONIO DANIEL GREZAK: Futbolista argentino. RAFAEL SONSENE: Ex-futbolista italiano, fallecido en 1994.

HENRIK LARSSON: Ex-futbolista italiano, integró la selección de su país en el Mundial de Estados Unidos.

ERWIN KOEMAN: Mediocampista holandés, que integró la selección de su país.

Donación

BELGRADO, 19 SET (EFE). - El base de la selección de Yugoslavia por la medalla de plata conquistada en los Juegos Olímpicos de Atlanta. El premio federal ascendió a 30.000 marcos alemanes (unos 40.000 dólares). En total, la Federación Yugoslava gastó 240.000 dólares en las primas olímpicas.

CUATROTAZPUR...

OCHOAZPUR...

QUIEN FUÉ EXPULSADO?

DURITO

SUPERECONOMICOS

PRESENCIA del Deporte

La Paz, viernes 20 de septiembre de 1996

Este es un
nuevo forma
de anunciar.

PRESENCIA

Anuncios en
PRESENCIA
en el país

ciudad. Ref. Tel: 55027 y
para ofertar precio al propietario Tel: 570109 de La Paz,
kilo Bs 100. (11-13 Sep.)

ORURO
EN QUILACOLLO VEN-
DO CASA tipo chalet 4
dormitorios dentro de
pendencias. Tel: 042-
61156 Cochabamba. (6
Sep. / 10 Oct.)

COCHABAMBA, CASA
EN VENTA 4 DPTOS. 14 METROS
CENTRO COMERCIAL.
LANA 7249, ENTRE PU-
NATA, ENTRADAS EL MEL-
CADO CASA COLOR BLAN-
CO. TELFES: 012-34105
Y 042-34581. (20-
26 Sep.)

SUCRE
Se vende lote (zona
norte) Cochabaya. Ref.
Teléfono 40337. Oru-
ro. (11-13 Sep.)

LA PAZ
Espectacular oferta com-
putadoras Pentium colores
HD 2 gbras \$us. 919.- credi-
tos edificio 16 de Julio Piso
14 Dpto. 2 (Prado). (15-15
Sep.)

SUCRE
Se vende lote (zona
norte) Cochabaya. Ref.
Teléfono 40337. Oru-
ro. (11-13 Sep.)

SUCRE
Un inmueble ubicado en la calle Bolívar
Nº 61 consta de siete habita-
ciones y demás superficies.
Tiene una superficie de
800 Mts. 2 una hermosa
vista a la zona céntrica de la

SUS-10 cargamos paquetes full disco duro paquetes
especiales y CD galería
pasaje de centro local 1A
Pérez Velasco. (15-15 Sep.)

**SU CARGA
DE BRASIL**
Asesoramiento comer-
cial y transporte terres-
tros y aéreos de mercade-
gos. (11-15 Sep.)

LA PAZ
Partes de computadoras a
ensambladoras a
precios económicos edificio
piso 14 Dto 2. (15-15 Sep.)

SE NECESITA chica (o) over-
olística para Ar-
gentina (B.A.). Buscar calle
La Portada. (17-18 Sep.)

LA PAZ
Parte de computadoras
com-
putadoras Pentium colores
HD 2 gbras \$us. 919.- credi-
tos edificio 16 de Julio Piso
14 Dpto. 2 (Prado). (15-15
Sep.)

COMPUDATORES DESDE \$US
333 dólares aceptamos par-
te de pago computador anti-
guo créditos Data Jet galería
pasaje del centro local 1A
1A. (15-15 Sep.)

**REPARACIONES ACTUALIZA-
CIONES** computadoras Acer
IBM 286 a poderosas 586
desde \$us. 200 Data Jet
Galería Pasaje central local
1A. (15-15 Sep.)

LIQUIDACION
POR CAMBIO DE ACTI-
VIDAD SALDO DE
LAVAPLATOS ACERO
INOXIDABLE TAMO-
NO 55 x 90 55 x
120. TELEFONO
3676-777 - SANTA
CRUZ. (11-20 Sep.)

PRESENCIA
Matutino Líder en
Circulación Nacional.

www.presencia.com.bo

GRAPAS SUECAS
Rapid
CAJA DE
5.000 GRAPAS
26/6 BS. 9.60.

Crespo Vélez S. A. Av. Mar-
tín García 1102. Tel: 033980
Fax (2) 353261 La Paz.
(17-20 Sep.)

EN SANTA CRUZ
VENDEDOR LOTES DE FEBRERO
CON EL 40% AL CONTADO Y EL
SALDO RE FINANCIADO POR EL
BANCO UNICO EL CASO VIE-
JO DE 254 Mts2 CON PLANOS
APROBADOS DE CONSTRUCCION
EN \$US 115.000- OTRO ENTRE
TER Y 206 ANILLON ZONA DE LA
TERMINAL DE OMNIBUSES DE
604 Mts2 CON PISO DE CEMENTO
Y TINTA. ADENO SUS 110.000-
REF. ALT. E/F 5427-100M. 541128 SANTA CRUZ. (20-25 Sep.)

BOX PARA BAÑO
Disolvemos, fabricamos e
instalamos puertas, ventila-
division de ambientes y
otros. En aluminio y vidrio
y de acuerdo al diseño de Uruguay.
CONFIANZA

DISCREPANCIAS
Por otro lado, expresó que se sentía halagado con la
confianza de López Habas, con quien tuvo algunas
discrepancias sobre el final del ciclo anterior del español.
A propósito, sobre el tema apuntó: "Es cierto que
dentro del trabajo tuvimos discrepancias, pero como las
discrepancias son parte del cotidiano vivir del profesor,
no porque se dan entre los mejores amigos, entre un
marido y su esposa, y hasta en un padre con su hijo.
Nosotros las afrontamos, pero como siempre fueron en
el área de la selección, entonces las tomamos como
tales, sin dejar de lado la amistad profunda que
consechamos en los últimos años".

CONTINUIDAD
Sobre el retorno de López Habas, el técnico nacional
dijo que "significa continuar con el mismo camino
porque él es parte de un proceso que se inició durante
algunos años y que tuvo que dejarlo por motivos familia-
res, pero ahora se da la opción de seguir y me parece algo
bueno y positivo".

ACUERDO, además, que "Antonio está otra vez, con ese
mismo espíritu de antes y con ganas de tratar de
que una selección se inicie con el mismo camino
que el próximo año".

DIFÍCIL
El asunto Núñez fue el que creó mayor preocupa-
ción porque se está en plena preparación de la selección
que el próximo año disputará la fase eliminatoria
a Bolivia para la quinta jornada de la fase eliminatoria
suramericana para el mundial de Francia 98.

SEGUNDO ANTOÑO
Según Aragón, el próximo partido que tiene la
selección nacional y los que vienen después serán muy
difíciles".

"No tenemos que salirmos del contexto -añadió- en el
que una selección se inicie para llegar a un Mundial. En
ese aspecto, creo que una eliminatoria es incluso más
dura que la participación de una selección en un
Mundial mismo. Entonces tenemos que poner los pies
sobre la tierra otra vez y volver a nuestras raíces para
trabajárselo con humildad y respeto para todo el mundo.
Sabiendo que no hemos ganado un solo título en el
internacional, pero que hay muchas cosas allí en el
trabajo y alegría. Pienso que en ese marco solamente
trabajando Unidos vamos a estar otra vez camino a un
Mundial".

FINALMENTE
Finalmente exteriorizó su agredimiento a Duran
Draskovic con quien también trabajó.

ORGANIZACIONES
Organización de Fútbol del Instituto se enteró de la crisis
durante la tarde de ayer cuando realizó una reunión de los directivos al secretarion nacional. Héctor Núñez, que había concurrido al banco por razones vinculadas a un negocio particular.

EL VICEPRESIDENTE
El vicepresidente de la CSF, subrayó que de ser el
campeón Uruguay se incluiría en el grupo anfitrión, obligatoria-
mente jugaremos el partido en Sucre.

PIQUE
El vicepresidente de la CSF, subrayó que de ser el
campeón Uruguay se incluiría en el grupo anfitrión, obligatoria-
mente jugaremos el partido en Sucre.

PIQUE
El vicepresidente de la CSF, subrayó que de ser el
campeón Uruguay se incluiría en el grupo anfitrión, obligatoria-
mente jugaremos el partido en Sucre.

PIQUE
El vicepresidente de la CSF, subrayó que de ser el
campeón Uruguay se incluiría en el grupo anfitrión, obligatoria-
mente jugaremos el partido en Sucre.

PIQUE
El vicepresidente de la CSF, subrayó que de ser el
campeón Uruguay se incluiría en el grupo anfitrión, obligatoria-
mente jugaremos el partido en Sucre.

PIQUE
El vicepresidente de la CSF, subrayó que de ser el
campeón Uruguay se incluiría en el grupo anfitrión, obligatoria-
mente jugaremos el partido en Sucre.

PIQUE
El vicepresidente de la CSF, subrayó que de ser el
campeón Uruguay se incluiría en el grupo anfitrión, obligatoria-
mente jugaremos el partido en Sucre.

PIQUE
El vicepresidente de la CSF, subrayó que de ser el
campeón Uruguay se incluiría en el grupo anfitrión, obligatoria-
mente jugaremos el partido en Sucre.

PIQUE
El vicepresidente de la CSF, subrayó que de ser el
campeón Uruguay se incluiría en el grupo anfitrión, obligatoria-
mente jugaremos el partido en Sucre.

PIQUE
El vicepresidente de la CSF, subrayó que de ser el
campeón Uruguay se incluiría en el grupo anfitrión, obligatoria-
mente jugaremos el partido en Sucre.

PIQUE
El vicepresidente de la CSF, subrayó que de ser el
campeón Uruguay se incluiría en el grupo anfitrión, obligatoria-
mente jugaremos el partido en Sucre.

GRAPAS SUECAS
Rapid
CAJA DE
5.000 GRAPAS
26/6 BS. 9.60.

Crespo Vélez S. A. Av. Mar-
tín García 1102. Tel: 033980
Fax (2) 353261 La Paz.
(17-20 Sep.)

EN SANTA CRUZ
VENDEDOR LOTES DE FEBRERO
CON EL 40% AL CONTADO Y EL
SALDO RE FINANCIADO POR EL
BANCO UNICO EL CASO VIE-
JO DE 254 Mts2 CON PLANOS
APROBADOS DE CONSTRUCCION
EN \$US 115.000- OTRO ENTRE
TER Y 206 ANILLON ZONA DE LA
TERMINAL DE OMNIBUSES DE
604 Mts2 CON PISO DE CEMENTO
Y TINTA. ADENO SUS 110.000-
REF. ALT. E/F 5427-100M. 541128 SANTA CRUZ. (20-25 Sep.)

EXTRAVIO QUEDA
INFORME DE LIBRE-
TA DE AHORRO N°
41246 DE LA COOP.
SAN MARTIN DE
PORRES, POR TANTO
QUEDA NULA.

EXTRAVIO QUEDA NULO
RUC 5015057

EXTRAVIO QUEDA NULO
R

EL "TIGRE" TRIUNFO EN POTOSÍ

Potosí, 19 [Presentación] por Oscar Serrilla - The Strongest

sensiela. De La Paz, ver-
güest, o a Municipal, cam-
peón potosino de esta
temporada, en parti-
do amistoso jugado en
el Estadio Mario Mer-
cado de esta ciudad.

Los tantos del equipo fueron anotados por Luis Alberto Orellana a los 13 minutos del segundo tiempo. Saturino Neto a los 24 de ese mismo período, por William Ramallo, a los 29. El primer tiempo fue de acciones muy

enredadas.

La superioridad del equipo visitante salió a relucir en la segunda jugada que el empieza-

ron más a fondo para finalmen-
te llevarse un triunfo inobjetable en las cifras ante las cerca de
dos mil personas que se apóstaron en las gradas del escenario de la zona de San Clemente.

EMPATÓ

En el partido pre-
liminar las selección
nacionales de las autoridades ligueñas, para jugar con Wilstermann el miércoles 23 del presente mes.

Técnico ligero, tuvo respuesta la circular del Comité directivo aceptando la solicitud para anticipar el conteo con los aviones.

Los autoridades del club "santo" están ultimando detalles organizativos para el conteo del subcampeonato Real Potosí.

La apertura del mardes llegó a los 31 minutos el primer

partido con Real Potosi, en ventaja al combinado nacional.

En el minuto 12 del segundo tiempo Real Potosí igualó el marcador llego a los 31 minutos el primer tiempo por medio de Danny Cañal, que puso en ventaja al combinado nacional.

Los partidos de

esta noche sirvieron

a los equipos dueños de casa como parte de su preparación para el venidero certamen Copa Simón Bolívar en el que participarán representantes de este departamento.

Integrantes

de la selección

sub-

16 que ayer

viajó a Potosí.

DIRECTORIO ATIGRADO RESPALDA A BARRIENTOS

No hay cambios a la vista



El Estadio Patria, que será escenario del partido Independiente-The Strongest el venidero domingo.

SAN JOSE-WILSTER JUGARAN EL 25

[Presentación] por Walter Barriga

Oruro, 19 [Presencia] de las autoridades ligueñas, para jugar con Wilstermann el miércoles 23 del presente mes.

Lanza de respuesta la circular del Comité viernes cancelarán a los jugadores el sueldo del pasado mes de agosto en base al compromiso contraído anteriormente.

Quedará pendiente el pago de los haberes de mayo y junio y parte de la segunda cuota de la prima que se pagará hasta fin de mes una vez que comience el informe auditado.

Las entradas se podrán a la venta mañana (hoy) en la secretaría del club, la preferencia

de la prima que se pagará hasta fin de mes una vez que comience el informe auditado.

SUELDO

Por otra parte el dirigente dio cuenta de

IBÁÑEZ Y VARGAS VOLVERAN A CHACO

Para mañana

La reaparición de Marcelo Ibáñez y Simón Vargas en el escenario liguista, serán las novedades más importantes que presentará el plantel de Chaco Petrolero en el partido de ida contra Instituto de Santa Cruz.

Era hoy en su momento de máxima importancia para el técnico chaqueño, ya que no se había logrado determinar, de alguna manera, si lo efectuaría el lunes próximo.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese día iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

EL EQUIPO

Mientras tanto el primer plantel se trasladó a la ciudad de Potosi, donde anoche se presentó en un partido amistoso frente a Municipal, campeón de fútbol de esa ciudad.

Hoy y mañana los atigrados se entrena- rán en Sucre, donde el verdadero domingo entre todos en The Strongest", señaló.

Se habrá también en el hexagonal y no queremos que no salviemos son soltando el balón con un miembro del cuerpo técnico, que en realidad se trató de ver el tiempo de nuestra organización de cara al hexagonal y la canastería que debe rea- lizar entre todos en The Strongest", señaló.

Con jugadores e integrantes del cuerpo técnico, que en realidad se trató de ver el tiempo de nuestra organización de cara al hexagonal y la canastería que debe rea- lizar entre todos en The Strongest", señaló.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

RELACION CON JUGADORES

El vicepresidente aurinegro señaló ade- mas, en relación a la última reunión que tuvo con el pasado miércoles por la noche con jugadores e integrantes del cuerpo técnico, que en realidad se trató de ver el

tiempo de nuestra organización de cara al hexagonal y la canastería que debe rea- lizar entre todos en The Strongest", señaló.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

DIUARTE NO VA MAS

En otro orden de cosas se supo que el médico Freddy Durán ya no es más in- gárate del cuerpo médico anulado.

Bajones de orden económico habrían determinado que se decidiera tener a un solo profesional especializado en este rubro.

El 20 en el que pertenecerá Raúl Alberto Moraes.

DEFINIRAN HOY EQUIPO "AVIADOR"

[Presentación] por Manuel Herrera

Cochabamba, 19 [Presentación] por Jorge Basso

El director técnico Club Wissmann, estadio final del plantel, quedó definido el torneo que enfrentará a Oriente Petrolero en la fecha ligera dominical.

Bassus dijo que existe confianza en sus pupilos para cumplir una labor que aceptable porque no se trata con expectaciones, sino a ganar el encuentro porque es la exigencia del momento en el torneo que el club anhela en el que se enfrenta a los equipos bolivianos que nos representan en la Liga Libertadores de América.

Los jugadores están haciendo el máximo esfuerzo en las mejores condiciones para estar en el encuentro.

partido amistoso frente a Urtaz.

El entrenamiento de hoy culminó con un

partido amistoso frente a Urtaz.

Se confirmó que para el partido de mañana se harán puestas a la venta 3.000 localidades.

Dos mil corresponden al sector de general y tendrán un costo de 5 bolivianos, 500 a preferencia con un valor de 7 y

500 para menores con un costo de 3.

INDEPENDIENTE PUSO A LA VENTA 12.000 ENTRADAS

Sucre, 19 [Presentación] por Favio Parcet

Tomen en cuenta el interés creciente del público para el lance que jugarán Independiente de Sucre y The Strongest de La Paz, el directorio del club ha dispuesto la venta de doce mil entradas para los aficionados que gustan del fútbol", dijo Luis García.

Independiente jugará el domingo sus posibilidades de clasificación hexagonal, "Comandar el partido estará plenamente consolidada", afirmó García.

Respecto al valor de las entradas, el directorio aprobó al siguiente incremento la entrada de general tendrá un costo de Bs. 15.- y la curva de Bs. 10.- y la curva de Bs. 5.- "Hemos determinado la diferencia en razón a la difícil situación por la que va atravesando la institución. Ojalá tengamos la estabilidad adentro. Con 13 puntos nuestra situación es bastante favorable", comentó García.

Respecto al valor de las entradas, el directorio aprobó al siguiente incremento la entrada de general tendrá un costo de Bs. 15.- y la curva de Bs. 10.- y la curva de Bs. 5.- "Hemos determinado la diferencia en razón a la difícil situación por la que va atravesando la institución. Ojalá tengamos la estabilidad adentro. Con 13 puntos nuestra situación es bastante favorable", comentó García.

Se comentó que si no negocia el informe sobre la sanción sobre Illanes y Bory, expulsados en oportunidad del partido frente a Destroyers en Sucre.

A The Strongest se lo aguarda antes del mediodía de este viernes procedente de la Villa Imperial donde

esta noche juega un partido de carácter amistoso

entre el club y el Deportivo Dragón.

Es probable que Paulino Pino, de quien se dice

fue con Dusán Drakovic,

que esté con un jefe en Municipal de Tarija sea el representante de Ondio-Messa si el entrenador recibe la carta de cese como capitán para integrar el cuerpo técnico a nivel nacional, tal como se ha venido comentando en estos días.

Se cuestionó de horas más para tener una definición al respecto ya que se presume que

el informe sobre la sanción deberá ser cumplido el viernes 23 de setiembre.

En el otro caso, el único ratificado hasta el momento es Carlos Arango.

En el caso concreto de Messa, se habla de que

seas el sustituto de Dragón Miranovic, quien se

fue con Dusán Drakovic.

La reaparición de Marcelo Ibáñez y Simón Vargas en el escenario liguista, serán las novedades más importantes que presentará el plantel de Chaco Petrolero en el partido de ida contra Instituto de Santa Cruz.

Era hoy en su momento de máxima importancia para el técnico chaqueño, ya que no se había logrado determinar, de alguna manera, si lo efectuaría el lunes próximo.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

RELACION CON JUGADORES

El vicepresidente aurinegro señaló ade-

más, en relación a la última reunión que tuvo con el pasado miércoles por la noche con jugadores e integrantes del cuerpo

técnico, que en realidad se trató de ver el

tiempo de nuestra organización de cara al hexagonal y la canastería que debe rea-

lizar entre todos en The Strongest", señaló.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

DIUARTE NO VA MAS

En otro orden de cosas se supo que el

medico Freddy Durán ya no es más in-

gárate del cuerpo médico anulado.

Bajones de orden económico habrían determinado que se decidiera tener a un solo

profesional especializado en este rubro.

El 20 en el que pertenecerá Raúl Alberto

Moraes.

La reaparición de Marcelo Ibáñez y Simón Vargas en el escenario liguista, serán las novedades más importantes que presentará el plantel de Chaco Petrolero en el partido de ida contra Instituto de Santa Cruz.

Era hoy en su momento de máxima importancia para el técnico chaqueño, ya que no se había logrado determinar, de alguna manera, si lo efectuaría el lunes próximo.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

RELACION CON JUGADORES

El vicepresidente aurinegro señaló ade-

más, en relación a la última reunión que tuvo con el pasado miércoles por la noche con jugadores e integrantes del cuerpo

técnico, que en realidad se trató de ver el

tiempo de nuestra organización de cara al hexagonal y la canastería que debe rea-

lizar entre todos en The Strongest", señaló.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

DIUARTE NO VA MAS

En otro orden de cosas se supo que el

medico Freddy Durán ya no es más in-

gárate del cuerpo médico anulado.

Bajones de orden económico habrían determinado que se decidiera tener a un solo

profesional especializado en este rubro.

El 20 en el que pertenecerá Raúl Alberto

Moraes.

La reaparición de Marcelo Ibáñez y Simón Vargas en el escenario liguista, serán las novedades más importantes que presentará el plantel de Chaco Petrolero en el partido de ida contra Instituto de Santa Cruz.

Era hoy en su momento de máxima importancia para el técnico chaqueño, ya que no se había logrado determinar, de alguna manera, si lo efectuaría el lunes próximo.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

RELACION CON JUGADORES

El vicepresidente aurinegro señaló ade-

más, en relación a la última reunión que tuvo con el pasado miércoles por la noche con jugadores e integrantes del cuerpo

técnico, que en realidad se trató de ver el

tiempo de nuestra organización de cara al hexagonal y la canastería que debe rea-

lizar entre todos en The Strongest", señaló.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

DIUARTE NO VA MAS

En otro orden de cosas se supo que el

medico Freddy Durán ya no es más in-

gárate del cuerpo médico anulado.

Bajones de orden económico habrían determinado que se decidiera tener a un solo

profesional especializado en este rubro.

El 20 en el que pertenecerá Raúl Alberto

Moraes.

La reaparición de Marcelo Ibáñez y Simón Vargas en el escenario liguista, serán las novedades más importantes que presentará el plantel de Chaco Petrolero en el partido de ida contra Instituto de Santa Cruz.

Era hoy en su momento de máxima importancia para el técnico chaqueño, ya que no se había logrado determinar, de alguna manera, si lo efectuaría el lunes próximo.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

RELACION CON JUGADORES

El vicepresidente aurinegro señaló ade-

más, en relación a la última reunión que tuvo con el pasado miércoles por la noche con jugadores e integrantes del cuerpo

técnico, que en realidad se trató de ver el

tiempo de nuestra organización de cara al hexagonal y la canastería que debe rea-

lizar entre todos en The Strongest", señaló.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

DIUARTE NO VA MAS

En otro orden de cosas se supo que el

medico Freddy Durán ya no es más in-

gárate del cuerpo médico anulado.

Bajones de orden económico habrían determinado que se decidiera tener a un solo

profesional especializado en este rubro.

El 20 en el que pertenecerá Raúl Alberto

Moraes.

La reaparición de Marcelo Ibáñez y Simón Vargas en el escenario liguista, serán las novedades más importantes que presentará el plantel de Chaco Petrolero en el partido de ida contra Instituto de Santa Cruz.

Era hoy en su momento de máxima importancia para el técnico chaqueño, ya que no se había logrado determinar, de alguna manera, si lo efectuaría el lunes próximo.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

RELACION CON JUGADORES

El vicepresidente aurinegro señaló ade-

más, en relación a la última reunión que tuvo con el pasado miércoles por la noche con jugadores e integrantes del cuerpo

técnico, que en realidad se trató de ver el

tiempo de nuestra organización de cara al hexagonal y la canastería que debe rea-

lizar entre todos en The Strongest", señaló.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

DIUARTE NO VA MAS

En otro orden de cosas se supo que el

medico Freddy Durán ya no es más in-

gárate del cuerpo médico anulado.

Bajones de orden económico habrían determinado que se decidiera tener a un solo

profesional especializado en este rubro.

El 20 en el que pertenecerá Raúl Alberto

Moraes.

La reaparición de Marcelo Ibáñez y Simón Vargas en el escenario liguista, serán las novedades más importantes que presentará el plantel de Chaco Petrolero en el partido de ida contra Instituto de Santa Cruz.

Era hoy en su momento de máxima importancia para el técnico chaqueño, ya que no se había logrado determinar, de alguna manera, si lo efectuaría el lunes próximo.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

RELACION CON JUGADORES

El vicepresidente aurinegro señaló ade-

más, en relación a la última reunión que tuvo con el pasado miércoles por la noche con jugadores e integrantes del cuerpo

técnico, que en realidad se trató de ver el

tiempo de nuestra organización de cara al hexagonal y la canastería que debe rea-

lizar entre todos en The Strongest", señaló.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

DIUARTE NO VA MAS

En otro orden de cosas se supo que el

medico Freddy Durán ya no es más in-

gárate del cuerpo médico anulado.

Bajones de orden económico habrían determinado que se decidiera tener a un solo

profesional especializado en este rubro.

El 20 en el que pertenecerá Raúl Alberto

Moraes.

La reaparición de Marcelo Ibáñez y Simón Vargas en el escenario liguista, serán las novedades más importantes que presentará el plantel de Chaco Petrolero en el partido de ida contra Instituto de Santa Cruz.

Era hoy en su momento de máxima importancia para el técnico chaqueño, ya que no se había logrado determinar, de alguna manera, si lo efectuaría el lunes próximo.

Los futbolistas habrían pedido que se quedaran y el directorio el 20, como está acordado entre ellos y los directivos, pero como ese dia iban a estar en Sucre se les pidió esperar hasta el lunes.

RELACION CON JUGADORES